



MY X KRONOZ 

SMARTWATCH

DESIGNED IN SWITZERLAND



# ZeWatch<sup>4</sup>

— ENGLISH —

Charging.....	06	Activity .....	15
Pairing .....	07	Sleep .....	16
Displays .....	10	Wallet .....	17
Calls .....	12	Goals & Reminders ..	18
Notifications.....	13	Apps .....	19
SMS .....	13	Settings .....	20
Voice Control .....	14	Tech specs .....	21

# OVERVIEW

---

Touchscreen



LEFT button

RIGHT button



To get the most accurate data we recommend wearing ZeWatch<sup>4</sup> on your non-dominant hand and not too loose

## NAVIGATE THE TOUCHSCREEN

**SWIPE UP OR DOWN, LEFT OR RIGHT** to navigate through the screens

### LEFT button

**PRESS + HOLD** activate pairing mode  
**PRESS 1 x** volume -

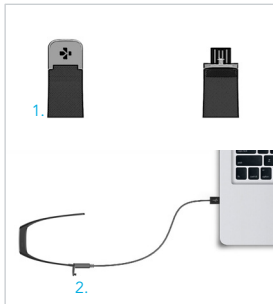
### RIGHT button

**PRESS + HOLD** power ON / OFF  
**PRESS 1 x** light up the screen,  
exit, volume +



To reset ZeWatch<sup>4</sup> to original settings, press and hold the **RIGHT** button for at least 7 seconds.

# 1. CHARGING



Charge ZeWatch<sup>4</sup> for two hours before your first use.

1. Gently push the clasp of your ZeWatch<sup>4</sup>
2. Plug the USB end into the USB port of a computer

*Tip: To easily connect ZeWatch<sup>4</sup> to a power source, we recommend using the USB extension cable provided*

3. A battery indicator will fill to indicate charging is in progress
4. Once ZeWatch<sup>4</sup> is charged, the battery indicator will be full



A full charge takes 1h30. When the battery level gets low, a low battery indicator will appear

## 2. PAIRING

---

The first time you use ZeWatch<sup>4</sup>, a **SET UP** message will prompt you to set up your ZeWatch<sup>4</sup> using a mobile device.

### GET ZeWatch<sup>4</sup> APP

[iOS & Android users] Search for ZeWatch<sup>4</sup> App on the App store or Google Play Store.

[Windows Phone users] Search for ZeWatch<sup>4</sup> App on the Windows Phone Store.



### System Requirements

#### iOs

iOS 8+ devices with Bluetooth 4.0 BLE  
iPhones 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 and newer, iPad (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> gen), iPad Mini, iPod touch (5 gen)

#### Android

Select Android 4.3 + devices that support Bluetooth 4.0 BLE

#### Windows Phone

Select Windows Phone 8.1+ that support Bluetooth 4.0 BLE

Visit [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) to get the latest compatibility list

## Step 1 : Pairing through the application (Bluetooth Low Energy - BLE)

1. Enable Bluetooth on your mobile device
2. Open [ZeWatch<sup>4</sup> App](#) on your mobile device. [Sign up](#) if you are a new member or [Log in](#) with your existing account. After entering your personal information, select your ZeWatch model and tap [Set up](#)
3. Make sure ZeWatch<sup>4</sup> is nearby and select [ZeWatch<sup>4</sup> BLE](#) in the list of devices
4. You will receive a pairing request on your mobile device. Press Pair to accept it
5. Then, a pairing request will appear on your ZeWatch<sup>4</sup> display.  
Press ZeWatch<sup>4</sup> **LEFT** button to accept the pairing
6. When ZeWatch<sup>4</sup> is successfully paired, you will be notified on ZeWatch<sup>4</sup> and on your mobile device's screen



*This operation will allow you to synchronize time, date, activity and sleep data, reminders and notifications.*



If pairing fails repeat the same steps. Pairing is a one-time process. If you want to pair your ZeWatch<sup>4</sup> with another account, you first need to unpair from the current one. On ZeWatch<sup>4</sup> App, go to [Settings > Set up ZeWatch<sup>4</sup> > Unpair](#). Tap [Set up ZeWatch<sup>4</sup>](#) to pair a new device



## Step 2 : Manual Pairing (*Bluetooth Classic*)



1. From ZeWatch<sup>4</sup> homescreen page, hold and press the **LEFT** button until a phone icon appears



2. Go to your mobile device's Bluetooth settings and select **ZeWatch<sup>4</sup>** in the list of devices



3. When ZeWatch<sup>4</sup> is successfully paired, you will be notified on ZeWatch<sup>4</sup> screen

*This operation will allow you to make and receive calls with ZeWatch<sup>4</sup>*



If pairing fails repeat the same steps.

### 3. DISPLAYS

Home screen



Pairing



Dial



Set up



Failed pairing



Incoming call



Shortcuts



Disconnected



Missed call



Updating



Voice control ON



Low battery



ZeWatch<sup>4</sup> will automatically sync the time and date of your paired mobile device (iOS8 + / select Android 4.3 + / select Windows Phone 8.1 + only). You can set your preferred time and date format manually in the Settings tab of ZeWatch<sup>4</sup> App. Make sure you keep the device charged to avoid the time being reset

SMS



Emails



Notifications



Calendar events



Steps



Distance



Calories



Sleep



Goal achieved



Inactivity alert



Payment mode ON



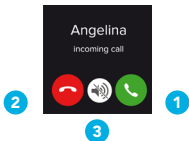
Wallet



## 4. CALLS

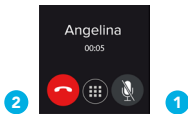
After successful Bluetooth pairing with your phone, Bluetooth call feature is on.

### INCOMING CALL OPTIONS



1. ANSWER
2. REJECT
3. MUTE

### IN-CALL OPTIONS



1. TURN OFF THE MICROPHONE
2. END CURRENT CALL

## 5. NOTIFICATIONS

---

ZeWatch<sup>4</sup> shows notifications of incoming and missed calls, SMS, email, social media activity, calendar events and anti-lost alert\*. Open ZeWatch<sup>4</sup> App, tap [Settings](#) > [Notifications](#) to select the notifications you want to receive onto your ZeWatch<sup>4</sup>. If you wish to disable certain notifications, swipe the selection button to the left. Press ZeWatch<sup>4</sup> button to dismiss the notification. If not dismissed, the notification will reappear next time you wake up the screen.

### *Setting up notifications for iOS users*

- Go to "Settings" of your iOS device
- Tap "Notifications"
- Select which type of notifications you wish to receive on ZeWatch<sup>4</sup>
- Enable "Show in Notification Center" to receive the notification on ZeWatch<sup>4</sup>

## 6. SMS

---

You can read SMS on your ZeWatch<sup>4</sup> and reply using voice control, the pre-installed templates or emojis (Android only)



\*Windows Phones may not support those features, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) for more information

## 7. VOICE CONTROL

---

Use the [Voice Control](#) feature to voice command your mobile device remotely or search information from the Internet.

To start using the feature, tap the [Voice Control](#) icon to open the respective page on ZeWatch<sup>4</sup>.

Then tap the [Voice Control](#) again to turn the function on or off.

*Examples of what you can ask or do:*

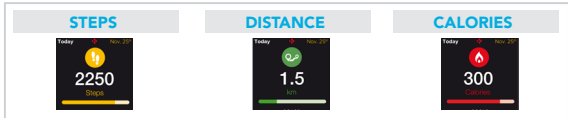
- Call (name of your contact)
- Send a SMS to (name of your contact)
- What's the weather like?
- Set an alarm for tomorrow 5 am



This feature is available with iOS 8+ devices that support Siri and Select Android 4.3 + devices that support Google Now. To use voice control, your smartphone must have access to the Internet using either 3/4G or Wifi

## 8. ACTIVITY

ZeWatch<sup>4</sup> tracks the number of steps taken, distance travelled and calories burned throughout the day. You can view your daily activity in real-time on ZeWatch<sup>4</sup>.



You can also monitor your activity data and history from the [Activity](#) tab of ZeWatch<sup>4</sup>. On the main activity screen, you can check your performance level against your daily goals. Click on any activity bar to get a detailed graph of your daily, weekly and monthly performance.



ZeWatch<sup>4</sup> shows daily data. The activity tracker resets at midnight. To upload your latest activity data, go to the [Activity](#) tab and slide your finger down the screen.

## 9. SLEEP

---

ZeWatch<sup>4</sup> tracks the hours slept and the quality of your sleep (light sleep, deep sleep, awake times)

### ■ START/ EXIT SLEEP MODE

From your device, tap on the Sleep icon from the main menu page. To enable sleep mode from the sleep interface, press START. To exit sleep mode and switch to activity mode, press END.

### ■ PRESET SLEEP

Open ZeWatch<sup>4</sup> App > Go to [Settings](#) > [Advanced Settings](#) > Click on [Preset sleep](#) to enter your desired bed and wake up times. By default, ZeWatch<sup>4</sup> will track your sleep from 11pm until 7am.



If you forgot to activate sleep mode, you can manually add sleep logs in ZeWatch<sup>4</sup> App. Open ZeWatch<sup>4</sup> App, tap on the bottom purple sleep bar, click on «...» at the top > Add sleep



## 10. WALLET

---

To start using [MyKronoz Pay contactless payment service](#), open [ZeWatch<sup>4</sup> App](#) and press the [wallet](#) tab. Sign up if you are a new member, choose a plan, and follow the instructions on screen to set up and top-up your wallet with the funding methods of your choice (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

To make fast and secure payment with your watch, press the contactless payment icon to enable payment mode, and bring your watch close to the payment terminal. Contactless Payment limits may vary depending on local regulations.



MyKronoz Pay works at any retailer accepting Mastercard contactless payment. MyKronoz Pay may not be available in your country yet, for more information, visit: [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. GOALS

---

Tap the **Goals** tab of ZeWatch<sup>4</sup> App to set daily goals for steps taken, distance travelled, calories burned and hours slept. On the Steps screen of your ZeWatch<sup>4</sup>, a progress bar will show how close you are to your daily goal.

Once you hit one of your daily goal, ZeWatch<sup>4</sup> will gently vibrate and display a Goal achieved icon



## 12. REMINDERS

---

Tap the **Reminders** tab of ZeWatch<sup>4</sup> App to add daily life reminders. You can set up to 6 daily reminders, and choose the type of reminder and preferred time and day. ZeWatch<sup>4</sup> will gently vibrate and display the corresponding reminder icon to alert you. A single tap on your ZeWatch<sup>4</sup> can dismiss the reminder. If not dismissed, the same alert will repeat after two minutes.

## 13. APPS

---

Several applications can be found in this menu:



- (1) **Camera remote:** To enjoy this feature, first, make sure ZeWatch<sup>4</sup> is connected to your smartphone via Bluetooth. Then, open ZeWatch<sup>4</sup> mobile app, click on the Settings tab > tap Camera to launch your smartphone's camera. Enabling Camera Remote function will let you take pictures remotely from your ZeWatch<sup>4</sup> by a single tap on the camera icon.
- (2) **Music control:** To enjoy this feature, make sure ZeWatch<sup>4</sup> is connected to your smartphone via Bluetooth. Enabling Music control will let you play / pause the current song streamed on your smartphone, choose the previous or next song.
- (3) **Timer:** From the timer interface, press START to enable the timer, press END to stop it.
- (4) **Find my phone:** To enjoy this feature, make sure ZeWatch<sup>4</sup> is connected to your smartphone via Bluetooth. Enabling Find my phone function will make your phone ring and help you find it.

## 14. SETTINGS

---

Several settings can be found in this menu:



- (1) Bluetooth
- (2) Watch faces: Swipe left or right to go through the different watch faces available and tap on the one you want to select and use;
- (3) Sound
- (4) Brightness
- (5) Activate on wrist flick
- (6) Watch info
- (7) Reset

## 15. TECH SPECS

Dimensions	47*32*12.3 mm
Min	152 mm
Max	223 mm
Weight	38 gr
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Battery type	Li-ion 200mAh
Standby time	up to 3 days
Charging time	1 to 2 hours
Memory	5 days of activity
Display	TFT Color Touchscreen 1.3 inches/ 240*240 pixels
Sensors	3-axis accelerometer
Operating temperature	-20°C to +40°C
Water resistance	IP65
International Warranty	1 year
Contactless payment service powered by Mastercard	



If you have any question or require assistance regarding our product, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

## — FRANÇAIS —

Charge.....	26	Activité .....	35
Appairage .....	27	Sommeil.....	36
Affichages .....	30	Portefeuille.....	37
Appels .....	32	Objectifs & Rappels.	38
Notifications.....	33	Applications .....	39
SMS .....	33	Paramètres .....	40
Commande Vocale ....	34	Caractéristiques	
		Techniques .....	41

# PRÉSENTATION

---



Pour obtenir les données les plus précises, nous vous recommandons de porter votre ZeWatch<sup>4</sup> au poignet de votre main non-dominante et bien ajusté autour de votre poignet.



## NAVIGATION SUR L'ECRAN TACTILE

**FAITES GLISSER VOTRE DOIGT VERS LE HAUT OU LE BAS, LA GAUCHE OU LA DROITE** pour naviguer à travers les écrans

### Bouton **GAUCHE**

**MAINTENIR LE BOUTON ENFONCÉ PRESS 1 x**      activer le mode appairage  
volume -

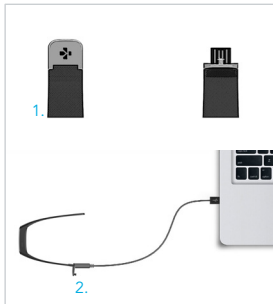
### Bouton **DROIT**

**MAINTENIR LE BOUTON ENFONCÉ PRESS 1 x**      Allumer/éteindre allumer l'écran, quitter, volume +



Pour réinitialiser les paramètres d'origine de ZeWatch<sup>4</sup>, maintenez enfoncé le bouton droit pendant au moins 7 secondes.

# 1. CHARGE



Chargez votre ZeWatch<sup>4</sup> pendant deux heures avant sa première utilisation.

1. Poussez doucement le fermoir de votre ZeWatch<sup>4</sup>
2. Branchez l'extrémité USB dans le port USB d'un ordinateur

*Conseil: Afin de connecter facilement ZeWatch<sup>4</sup> à une source d'alimentation, nous vous recommandons d'utiliser le câble USB fourni*

3. Un indicateur de batterie indique l'évolution du niveau de charge
4. Une fois que votre ZeWatch<sup>4</sup> est chargée, l'indicateur de batterie indique qu'elle est pleine

*i*

Une charge complète prend 1h30. Un indicateur de batterie faible apparaît lorsque le niveau de la batterie est trop faible.

## 2. APPAIRAGE

Lors de la première utilisation de votre ZeWatch<sup>4</sup>, le message SET UP à l'écran vous indiquera de la configurer à l'aide de votre appareil mobile.

### Téléchargez l'application ZeWatch<sup>4</sup>

[utilisateurs iOS & Android] Recherchez l'application ZeWatch<sup>4</sup> dans l'App store ou le Google Play store.

[utilisateurs Windows Phone] Recherchez l'application ZeWatch<sup>4</sup> dans le Windows Phone store.



### Configurations requises

#### iOs

Les appareils iOS 8+ équipés de Bluetooth 4.0 BLE - iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 - iPad (3<sup>ème</sup>, 4<sup>ème</sup> and 5<sup>ème</sup> gen.) iPad Mini - iPod touch (5<sup>ème</sup> gen.)

#### Android

Certains appareils Android 4.3 + équipés de Bluetooth 4.0 BLE

#### Windows Phone

Certains appareils Windows Phone 8.1+ équipés de Bluetooth 4.0 BLE

Consultez la liste des appareils compatibles sur [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## Etape 1 : Appairage depuis l'application (Bluetooth Low Energy - BLE)

1. Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile
2. Ouvrez l'application ZeWatch<sup>4</sup> sur votre appareil mobile. Cliquez sur **S'inscrire** si vous êtes un nouveau membre ou **Se Connecter** pour accéder à votre compte existant. Après avoir entré vos informations personnelles, sélectionnez le modèle de votre ZeWatch et appuyez sur **Configurer**.
3. Assurez-vous que ZeWatch<sup>4</sup> est à proximité et sélectionnez **ZeWatch<sup>4</sup> BLE** dans la liste des appareils.
4. Vous recevrez une demande d'appairage sur votre appareil mobile. Appuyez sur **Jumeler** pour accepter l'appairage.
5. Puis une demande d'appairage apparaîtra sur l'écran de votre ZeWatch<sup>4</sup>. Appuyez sur le bouton **GAUCHE** pour accepter l'appairage.
6. Lorsque ZeWatch<sup>4</sup> est jumelée avec succès, vous serez informé sur l'écran de votre ZeWatch<sup>4</sup> et sur votre appareil mobile.



Cette opération vous permettra de synchroniser l'heure, la date, les données d'activité et de sommeil, les rappels et les notifications.



En cas d'échec de l'appairage, répétez les mêmes étapes. L'appairage est un processus unique. Si vous voulez appairer votre ZeWatch<sup>4</sup> avec un autre compte, vous devez d'abord la dissocier du compte actuel. Dans l'application ZeWatch<sup>4</sup>, allez dans Paramètres > Configurer ZeWatch<sup>4</sup> > Déconnecter. Sélectionnez Configurer ZeWatch<sup>4</sup> pour appairer un nouvel appareil.

## Etape 2 : Appairage manuel (Bluetooth Classique)



1. Depuis l'écran d'accueil ZeWatch<sup>4</sup>, maintenez appuyer le bouton **GAUCHE** jusqu'à l'apparition de l'icône d'appairage.



2. Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile et sélectionnez **ZeWatch<sup>4</sup>** dans la liste des appareils



3. Quand l'appairage de votre ZeWatch<sup>4</sup> a réussi, vous recevrez une notification sur l'écran de le ZeWatch<sup>4</sup>.

*Cette opération vous permettra de passer et recevoir des appels depuis votre ZeWatch<sup>4</sup>*



En cas d'échec de l'appairage, répétez les mêmes étapes

### 3. AFFICHAGES

Écran d'accueil



Jumelage



Numérotation



Installation



Échec du jumelage



Appel entrant



Raccourcis



Déconnecté



Appels manqués



Mise à jour



Commande vocale activée



Batterie faible



Votre ZeWatch<sup>4</sup> synchronisera automatiquement l'heure et la date de l'appareil mobile jumelé. Vous pouvez choisir manuellement votre format horaire préféré dans l'onglet Paramètres de l'application ZeWatch<sup>4</sup>. Assurez vous que l'appareil reste chargé pour éviter la réinitialisation de la date et de l'heure

SMS



Emails



Notifications



Evènements du calendrier



Pas



Distance



Calories



Sommeil



Objectif atteint



Alerte d'inactivité



Mode paiement activé



Portefeuille



## 4. APPELS

Une fois l'appairage Bluetooth avec votre téléphone réussi, la fonction d'appel Bluetooth est activée. Vous pouvez répondre aux appels téléphoniques à partir de votre ZeWatch<sup>4</sup>

### OPTIONS PENDANT UN APPEL ENTRANT



1. RÉPONDRE
2. REJETER
3. MISE SOUS SILENCE

### OPTIONS PENDANT UN APPEL



1. COUPER LE MICROPHONE
2. METTRE FIN À UN APPEL EN COURS



## 5. NOTIFICATIONS

---

ZeWatch<sup>4</sup> affiche les notifications d'appels reçus et manqués, SMS, e-mails, réseaux sociaux, les événements du calendrier et alerte anti-perte\*. Depuis l'application ZeWatch<sup>4</sup>, appuyez sur l'onglet Paramètres > **Notifications** pour sélectionner le type de notifications que vous souhaitez recevoir sur votre ZeWatch<sup>4</sup>. Si vous souhaitez désactiver certaines notifications, faites glisser le bouton de sélection vers la gauche. Appuyez une fois pour accepter la notification, sinon celle-ci réapparaîtra la prochaine fois que vous allumez l'écran.

### *Configuration des notifications pour les utilisateurs d'iOS*

- Appuyez sur «Centre de Notifications»
- Sélectionnez le type de notifications que vous souhaitez recevoir sur ZeWatch<sup>4</sup>
- Activer l'option «Dans centre de notifications» pour recevoir la notification sur ZeWatch<sup>4</sup>

## 6. SMS

---

Vous pouvez lire vos SMS sur votre ZeWatch<sup>4</sup> et répondre en utilisant la commande vocale, les messages pré-enregistrés ou les emojis (Android seulement)



L'affichage de l'appelant fonctionne avec les caractères latins uniquement. Pour la prise en charge d'autres langues, veuillez consulter notre centre d'aide [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)\* Les appareils Windows Phone peuvent ne pas supporter ces fonctionnalités, veuillez consulter notre centre d'aide [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) pour plus d'informations

## 7. COMMANDE VOCALE

---

Utilisez la fonction **Commande Vocale** pour contrôler vocalement et à distance votre appareil mobile ou pour rechercher des informations sur Internet.

Pour commencer à utiliser cette fonctionnalité, appuyez sur l'icône Commande Vocale pour ouvrir le menu correspondant.

Ensuite, appuyez sur commande vocale à nouveau pour activer la fonction ou le désactiver.

*Exemples de ce que vous pouvez demander ou faire :*

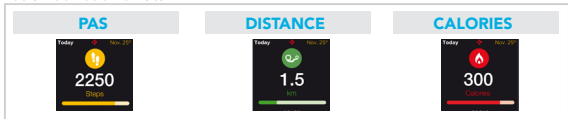
- Appeler (nom de votre contact)
- Envoyer un SMS à (nom de votre contact)
- Quel temps fait-il ?
- Configurer une alarme pour demain 5h



Cette fonction est disponible avec les appareils iOS 8+ compatibles avec Siri et certains appareils Android 4.3+ compatibles avec Google Now. Pour utiliser la commande vocale, votre appareil mobile doit avoir accès à Internet via la 3/4G ou le Wifi

## 8. ACTIVITÉ

ZeWatch<sup>4</sup> enregistre le nombre de pas, la distance parcourue et les calories brûlées dans la journée. Vous pouvez visualiser votre activité journalière en temps réel sur l'écran de votre ZeWatch<sup>4</sup>.



Vous pouvez également visualiser votre niveau d'activité et l'historique dans l'onglet **Activité** de l'application ZeWatch<sup>4</sup>. Sur l'écran **Activité** principal, vous pouvez vérifier votre niveau de performance par rapport à vos objectifs quotidiens. Cliquez sur une barre d'activité pour afficher un graphique détaillé de votre performance quotidienne, hebdomadaire et mensuelle.



ZeWatch<sup>4</sup> indique les données journalières. Le suiveur d'activité se réinitialise à minuit. Pour synchroniser vos dernières données d'activités, faites glisser votre doigt vers le bas de l'écran depuis l'onglet **Activité** de l'application.

## 9. SOMMEIL

---

ZeWatch<sup>4</sup> enregistre les heures et la qualité de votre sommeil (sommeil léger, sommeil profond, heure d'éveil)

### ■ DÉMARRER / QUITTER LE MODE SOMMEIL

Depuis l'appareil, entrer dans le menu Applications et appuyez sur l'icône Sommeil. Pour activer le mode sommeil depuis l'écran sommeil, appuyez sur START. Pour quitter le mode sommeil et passer en mode activité, appuyez sur STOP.

### ■ SOMMEIL PRÉDÉFINI

Lancer l'application ZeWatch<sup>4</sup>, appuyez sur l'onglet Paramètres > Paramètres avancés > puis cliquez sur Sommeil Prédéfini pour configurer votre heure de coucher et de réveil. Par défaut ZeWatch<sup>4</sup> enregistrera votre sommeil de 23h jusqu'à 7h.



Si vous avez oublié d'activer le mode sommeil, vous pouvez ajouter manuellement des données de sommeil via l'application ZeWatch<sup>4</sup>. Lancez l'application ZeWatch<sup>4</sup>, appuyez sur le bandeau sommeil violet, cliquez sur «...» en haut > Ajouter sommeil

## 10. PORTEFEUILLE

---

Pour commencer à utiliser le service de paiement sans contact **MyKronoz Pay** ouvrez l'application **ZeWatch<sup>4</sup>** et appuyez sur l'onglet **portefeuille**. Inscrivez-vous si vous êtes un nouveau membre et suivez les instructions à l'écran pour configurer et recharger votre portefeuille avec les méthodes de recharge de votre choix (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Pour effectuer un paiement rapide et sécurisé avec votre montre, appuyez sur l'icône paiement sans contact pour activer le mode de paiement, et approchez votre montre à proximité du terminal de paiement. Les limites de paiement sans contact peuvent varier en fonction des réglementations locales.



MyKronoz Pay fonctionne dans les commerces acceptant le paiement sans contact Mastercard. Il se peut que MyKronoz Pay ne fonctionne pas encore dans votre pays, pour en savoir plus, visiter notre page [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. OBJECTIFS

---

Sélectionnez l'onglet **Objectifs** de l'application ZeWatch<sup>4</sup> pour définir vos objectifs quotidiens du nombre de pas, distance parcourue, calories brûlées et durée du sommeil. Sur l'écran de votre ZeWatch<sup>4</sup>, une barre de progrès située en-dessous du nombre total de pas effectué indiquera votre performance par rapport à votre objectif quotidien.

Lorsque vous atteignez l'un de vos objectifs journaliers, votre ZeWatch<sup>4</sup> vibrera légèrement et affichera une icône correspondante.



## 12. RAPPELS

---

Sélectionnez l'onglet **Rappels** de l'application ZeWatch<sup>4</sup> pour ajouter vos rappels quotidiens. Vous pouvez définir jusqu'à 6 rappels et choisir le type, l'heure et le jour préférés. ZeWatch<sup>4</sup> vibrera légèrement et affichera l'icône de rappel correspondante pour vous alerter. L'alerte peut être désactivée par une simple pression sur ZeWatch<sup>4</sup>. Sinon, l'alarme se répétera après deux minutes.

## 13. APPLICATIONS

---

Plusieurs applications peuvent être trouvées dans ce menu :



- (1) **Déclencheur photo:** Pour bénéficier de cette fonctionnalité, assurez-vous que ZeWatch<sup>4</sup> est bien connectée en Bluetooth à votre smartphone. Ouvrez ensuite l'application mobile ZeWatch<sup>4</sup> appuyez sur Paramètres > Appareil photo pour déclencher des photos depuis votre smartphone. En activant la fonction Déclencheur photo, vous pourrez utiliser votre ZeWatch<sup>4</sup> comme une télécommande pour déclencher des photos en appuyant simplement sur l'icône Appareil photo
- (2) **Musique:** Pour bénéficier de cette fonctionnalité, assurez-vous que ZeWatch<sup>4</sup> est bien connectée en Bluetooth à votre smartphone. En activant la fonction Musique, vous pourrez lancer/mettre en pause une chanson jouée sur votre smartphone, passer à la chanson d'avant ou d'après.
- (3) **Chronomètre:** Depuis l'écran Chronomètre, appuyez sur DÉMARRER pour lancer le chronomètre, STOP pour l'arrêter
- (4) **Localiser mon téléphone:** Pour bénéficier de cette fonctionnalité, assurez-vous que ZeWatch<sup>4</sup> est bien connectée en Bluetooth à votre smartphone. En activant la fonction Localiser mon téléphone, celui-ci sonnera afin de vous aider à le retrouver.

## 14. PARAMÈTRES

---

Plusieurs paramètres peuvent être trouvés dans ce menu :



- (1) Bluetooth
- (2) Cadrons de l'heure : Faites glisser votre doigt de gauche à droite pour faire défiler les différents cadrons disponibles et appuyez sur celui que vous souhaitez sélectionner et utiliser.
- (3) Vibreur
- (4) Luminosité
- (5) Activation au mouvement du poignet
- (6) Informations de la montre
- (7) Réinitialiser



## 15. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Taille	47*32*12.3 mm
Min	152 mm
Max	223 mm
Poids	38 gr
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Type de batterie	Li-ion 200mAh
Temps de charge	jusqu'à 3 jours
Autonomie de la batterie	1 à 2 heures
Mémoire	5 jours d'activité
Ecran	Ecran couleur tactile 1.3 pouces/ 240*240 pixels
Capteur	Accéléromètre tri-axial
Température de fonctionnement	-20°C à +40°C
Étanchéité	IP65
Garantie internationale	1 an
Service de paiement sans contact opéré par Mastercard	



Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide concernant votre produit, veuillez consulter la page [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

— ESPAÑOL —

Carga .....	46	Actividad.....	55
Emparejamiento .....	47	Sueño .....	56
Pantallas.....	50	Monedero .....	57
Llamadas.....	52	Objetivos y Avisos....	58
Notificaciones.....	53	Aplicaciones.....	59
SMS .....	53	Configuración .....	60
Control de Voz .....	54	Espec. Técnicas.....	61

# GENERALIDADES

---



Para obtener los datos más precisos, recomendamos que lleve puesto el ZeWatch<sup>4</sup> en la mano no dominante y no demasiado suelto.

## NAVEGACIÓN POR LA PANTALLA TÁCTIL

**DESLEE EL DEDO HACIA ARRIBA O ABAJO O HACIA LA IZQUIERDA O LA DERECHA** para navegar por las pantallas

### Botón **IZQUIERDO**

#### **MANTENER PULSADO**

activar el modo de emparejamiento

#### **PULSAR 1 vez**

bajar el volumen.

### Botón **DERECHO**

#### **MANTENER PULSADO**

encender/apagar

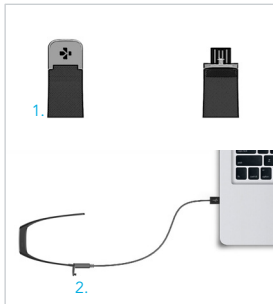
#### **PULSAR 1 vez**

iluminar la pantalla, salir, subir el volumen.



Para restablecer la configuración original de ZeWatch<sup>4</sup>, mantenga pulsado el botón **DERECHO** durante, al menos, siete segundos

# 1. CARGA



Cargue el ZeWatch<sup>4</sup> durante dos horas antes de usarlo por primera vez.

1. Abra con cuidado el cierre del ZeWatch<sup>4</sup>.
2. Conecte el extremo USB en el puerto USB del ordenador.

*Consejo: Para conectar fácilmente el ZeWatch<sup>4</sup> a una fuente de alimentación, recomendamos utilizar el cable USB que se suministra.*

3. Un indicador de la batería se rellenará para indicar que la carga está en curso
4. Una vez que el ZeWatch<sup>4</sup> se haya cargado, el indicador de la batería se mostrará lleno.

*i*

Una carga completa tarda 1,5 horas. Cuando el nivel de la batería es bajo, aparecerá un indicador de carga de batería baja.

## 2. EMPAREJAMIENTO

La primera vez que utilice el ZeWatch<sup>4</sup>, un mensaje de **CONFIGURACIÓN** le pedirá que configure el ZeWatch<sup>4</sup> mediante un dispositivo móvil o un ordenador.

### DESCARGAR LA APLICACIÓN ZeWatch<sup>4</sup>

[Usuarios de iOS y Android] Busque la aplicación ZeWatch<sup>4</sup> en App Store o Google Play.  
[Usuarios de Windows Phone] Busque la aplicación ZeWatch<sup>4</sup> en Windows Phone Store.



#### Requisitos del sistema

##### iOs

Dispositivos iOS 8 o superior con Bluetooth 4.0 BLE; iPhone 4s, 5, 5c, 6 ó 6 Plus, 7; iPad (3.ª, 4.ª o 5.ª generación), iPad Mini o iPod touch (5.ª generación)

##### Android



Determinados dispositivos Android 4.3 o superior compatibles con Bluetooth 4.0 BLE

##### Windows Phone

Determinados dispositivos Windows Phone 8.1 o superior compatibles con Bluetooth 4.0 BLE

Entre en [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) para ver la lista más reciente de dispositivos compatibles.

## Paso 1 : Emparejamiento a través de la aplicación (Bluetooth de baja energía, o BLE)

1. Active Bluetooth en su dispositivo móvil
2. Abra la [aplicación ZeWatch<sup>4</sup>](#) en su dispositivo móvil. [Regístrese](#) si es un nuevo miembro o [inicie sesión](#) con su cuenta actual. Una vez que haya introducido su información personal, seleccione el modelo de ZeWatch y toque "Configurar".
3. Asegúrese de tener el ZeWatch<sup>4</sup> cerca y de seleccionar [ZeWatch<sup>4</sup> BLE](#) en la lista de dispositivos.
4. Recibirá una solicitud de emparejamiento en su dispositivo móvil. Pulse "Emparejar" para aceptarla.
5. A continuación, en la pantalla de su ZeWatch<sup>4</sup> aparecerá una solicitud de emparejamiento. Pulse el botón **IZQUIERDO** del ZeWatch<sup>4</sup> para aceptar el emparejamiento. 
6. Cuando el ZeWatch<sup>4</sup> se haya emparejado correctamente, recibirá una notificación en el ZeWatch<sup>4</sup> y en la pantalla del dispositivo móvil. 

*Esta operación le permitirá sincronizar la hora, la fecha, los datos de actividad y sueño, los avisos y las notificaciones.*

**i**

El emparejamiento es un proceso de una sola vez. Si quiere emparejar su ZeWatch<sup>4</sup> con otra cuenta, antes tiene que desemparejarlo de la actual. En la aplicación ZeWatch, vaya a "Configuración" > "Configurar ZeWatch<sup>4</sup>" > "Desemparejar". Toque "Configurar ZeWatch<sup>4</sup>" para emparejar un nuevo dispositivo.



## Paso 2 : Emparejamiento manual (Bluetooth Classic)



1. En la página de la pantalla de inicio del ZeWatch4, mantenga pulsado el botón **IZQUIERDO** hasta que aparezca un icono de teléfono.



2. Acceda a la configuración de Bluetooth de su dispositivo móvil y seleccione **ZeWatch4** en la lista de dispositivos.



3. Recibirá una notificación en la pantalla del ZeWatch4 cuando el emparejamiento se haya realizado con éxito.

*Esto le permitirá hacer y recibir llamadas con el ZeWatch4.*



Si el emparejamiento falla, repita los mismos pasos.

### 3. PANTALLAS

Pantalla de inicio



Instalación



Atajos



Actualización



Emparejamiento



Emparejamiento fallido



Desconectado



Control de voz activado



Marcación



Llamada entrante



Llamada perdida



Batería baja



ZeWatch<sup>4</sup> sincronizará automáticamente la hora y la fecha de su dispositivo móvil emparejado (solo iOS 7 o superior, determinados dispositivos Android 4.3 o superior, o determinados Windows Phone 8.1 o superior). Puede establecer manualmente su formato de hora y fecha preferido en la ficha "Configuración" de la aplicación ZeWatch<sup>4</sup>. Asegúrese de que mantiene cargado el dispositivo para evitar la reinicialización de la hora.

SMS



Correos electrónicos



Notificaciones



Eventos del calendario



Pasos



Distancia



Calorías



Sueño



Objetivo logrado



Alerta por falta de actividad



Modo de pago activado



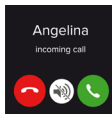
Monedero



## 4. LLAMADAS

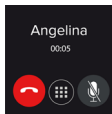
La función de llamadas Bluetooth estará disponible una vez que el emparejamiento Bluetooth con su teléfono se haya realizado correctamente.

### OPCIONES PARA LLAMADAS ENTRANTES



1. RESPONDER
2. RECHAZAR
3. SILENCIAR

### OPCIONES DURANTE LA LLAMADA



1. APAGAR EL MICRÓFONO
2. FINALIZAR LA LLAMADA ACTUAL

## 5. NOTIFICACIONES

---

ZeWatch<sup>4</sup> muestra notificaciones de las llamadas entrantes y perdidas, los SMS, los correos electrónicos, la actividad en las redes sociales, los eventos del calendario y la alerta antipérdida\*. Abra la aplicación ZeWatch<sup>4</sup> y toque [Configuración](#) > [Notificaciones](#) para seleccionar las notificaciones que desee recibir en su ZeWatch<sup>4</sup>. Si desea desactivar algunas notificaciones, deslice el botón de selección a la izquierda.

Pulse el botón de ZeWatch<sup>4</sup> para borrar la notificación. Si no se borra, dicha notificación volverá a aparecer la próxima vez que active la pantalla.

[Configuración de notificaciones para usuarios de iOS](#)

- Vaya a la opción "Ajustes" de su dispositivo iOS.
- Toque "Notificaciones".
- Seleccione el tipo de notificaciones que desee recibir en el ZeWatch<sup>4</sup>.
- Active "Mostrar en el centro de notificaciones" para recibir las notificaciones en el ZeWatch<sup>4</sup>.

## 6. SMS

---

Puede leer SMS en ZeWatch<sup>4</sup> y contestar por medio del control de voz, las plantillas preinstaladas o con emojis (solo con Android).



\*Windows Phones may not support those features, please visit [www.mykronoz.com/support](http://www.mykronoz.com/support) for more information

## 7. CONTROL DE VOZ

---

Use la función **Control de voz** para controlar su dispositivo móvil de forma remota mediante órdenes de voz o buscar información en Internet.

Para empezar a utilizar esta función, toque el icono **Control de voz** para abrir la página correspondiente en el ZeWatch<sup>4</sup>.

A continuación, vuelva a tocar **Control de voz** para activar o desactivar la función.

*Ejemplos de lo que puede preguntar o hacer:*

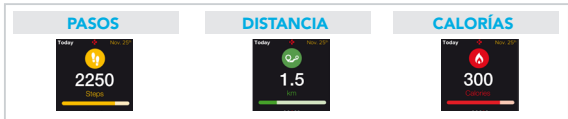
- Llamar a (nombre de un contacto)
- Enviar un SMS a (nombre de un contacto)
- ¿Qué tiempo hace?
- Crear una alarma para mañana a las 5 de la mañana



Esta función está disponible con dispositivos iOS 8+ compatibles con Siri y determinados dispositivos Android 4.3 o superior compatibles con Google Now. Para utilizar el control de voz, su smartphone debe tener acceso a Internet con 3G, 4G o wifi.

## 8. ACTIVIDAD

ZeWatch<sup>4</sup> monitoriza el número de pasos dados, la distancia recorrida y las calorías consumidas a lo largo del día. Puede ver su actividad diaria en tiempo real en la pantalla del ZeWatch<sup>4</sup>.



También puede ver sus datos e historial de actividad en la ficha [Actividad](#) del ZeWatch<sup>4</sup>. En la pantalla [Actividad](#) principal, puede consultar su nivel de rendimiento en función de sus objetivos diarios. Haga clic en cualquier barra de actividad para obtener una gráfica detallada de su rendimiento diario, semanal y mensual.



ZeWatch<sup>4</sup> muestra los datos diarios. El seguidor de actividad se reinicializa a medianoche.

Para subir sus últimos datos de actividad, vaya a la pestaña [Actividad](#) y deslice su dedo hacia abajo por la pantalla.

## 9. SUEÑO

---

ZeWatch<sup>4</sup> monitoriza las horas que duerme y la calidad del sueño (sueño ligero, sueño profundo, tiempo despierto).

### ■ INICIAR / SALIR DEL MODO SUEÑO

Desde su dispositivo, toque el icono de sueño en la pantalla del menú principal. Para activar el modo de sueño desde la interfaz de sueño, pulse INICIAR. Para salir del modo de sueño y pasar al modo de actividad, pulse FINALIZAR.

### ■ PRESTABLECER SUEÑO

Abra la aplicación ZeWatch<sup>4</sup> > vaya a [Configuración](#) > [Configuración avanzada](#) > Haga clic en [Prestablecer sueño](#) para introducir sus tiempos de cama y despierto preferidos. Por defecto, ZeWatch<sup>4</sup> monitorizará su sueño de las 23:00 a las 7:00 h.



Si olvidó activar el modo de sueño, puede añadir manualmente registros de sueño en la aplicación ZeWatch<sup>4</sup>. Abra la aplicación ZeWatch<sup>4</sup>, toque la barra púrpura inferior del sueño y haga clic en "... " en la parte superior y en Añadir sueño.



## 10. MONEDERO

---

Para empezar a usar el servicio de pago sin contacto **MyKronoz Pay**, abra la aplicación **ZeWatch<sup>4</sup>** y seleccione la pestaña **Monedero**. Si es un nuevo usuario, regístrese, elija un plan y siga las instrucciones de la pantalla para configurar y aumentar el crédito de su monedero con los métodos de financiación que elija (Mastercard, Visa, American Express o PayPal).

Para realizar un pago seguro y rápido con el reloj, toque el icono de pago sin contacto para habilitar el modo de pago y acerque el reloj al terminal de pago. Los límites para el pago sin contacto pueden variar en función de la normativa local.



MyKronoz Pay funciona en cualquier establecimiento que acepte pago sin contacto de Mastercard.

Más información en [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/).

## 11. OBJETIVOS

---

Puntee en la ficha [Objetivos](#) de la aplicación ZeWatch<sup>4</sup> para establecer sus objetivos diarios de: pasos dados, distancia recorrida, calorías consumidas y horas de sueño. En la pantalla "Pasos" de ZeWatch<sup>4</sup>, una barra de progreso mostrará lo cerca que está de su objetivo diario.

Cuando logre uno de sus objetivos diarios, ZeWatch<sup>4</sup> vibrará suavemente y mostrará el icono de objetivo logrado



## 12. AVISOS

---

Puntee en la ficha [Avisos](#) de la aplicación ZeWatch<sup>4</sup> para añadir avisos de la vida diaria. Puede configurar hasta 6 avisos diarios y elegir el tipo de aviso y la hora y el día que prefiera. ZeWatch<sup>4</sup> vibrará suavemente y mostrará el icono del aviso correspondiente para avisarle. Un toque en ZeWatch<sup>4</sup> puede rechazar el aviso. Si no lo rechaza, se repetirá la misma alerta después de dos minutos.

## 13. APLICACIONES

---

En este menú se incluyen varias aplicaciones:



- (1) **Cámara remota:** para disfrutar de esta función, ZeWatch<sup>4</sup> debe estar conectado a su smartphone a través de Bluetooth. Una vez conectado, abra la aplicación móvil de ZeWatch<sup>4</sup>, haga clic en la pestaña Settings y toque Camera para que se encienda la cámara del smartphone. Al habilitar la función de cámara remota, podrá tomar fotografías de manera remota desde ZeWatch<sup>4</sup> tocando una vez el icono de cámara.
- (2) **Control de la música:** para disfrutar de esta función, ZeWatch<sup>4</sup> debe estar conectado a su smartphone a través de Bluetooth. Al habilitar el control de la música, podrá reproducir o pausar la canción que esté sonando en el smartphone y pasar a la siguiente canción o a la anterior.
- (3) **Cronómetro:** pulse START en la interfaz del cronómetro para ponerlo en marcha. Pulse END para detenerlo.
- (4) **Encontrar mi teléfono:** para disfrutar de esta función, ZeWatch<sup>4</sup> debe estar conectado a su smartphone a través de Bluetooth. Si activa la función Encontrar mi teléfono, su teléfono sonará y podrá encontrarlo más fácilmente.

## 14. CONFIGURACIÓN

---

En este menú se incluyen varias opciones de configuración:



- (1) Bluetooth
- (2) Tipos de reloj: deslice el dedo hacia la derecha o la izquierda (modo horizontal) o hacia arriba o abajo (modo vertical) en la pantalla táctil para ver los distintos tipos de reloj disponibles y toque el que desee usar.
- (3) Sonido
- (4) Brillo
- (5) Activar con giro de muñeca
- (6) Información del reloj
- (7) Restablecer

## 15. ESPEC. TÉCNICAS

Dimensiones	47*32*12.3 mm
Min	152 mm
Máx	223 mm
Peso	38 gr
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Tipo de pila	iones de litio, 200 mAh
Autonomía en modo de espera	hasta 3 días
Tiempo de carga	De 1 a 2 horas
Memoria	5 días de actividad
Pantalla	pantalla táctil TFT en color, 1,3" / 240 x 240 píxeles
Sensores	acelerómetro de tres ejes
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a +40 °C
Resistencia al agua	IP66
Garantía internacional durante	1 año
Servicio de pago sin contacto ofrecido por Mastercard	



Si desea realizar alguna pregunta o necesita asistencia en relación con nuestro producto, visite [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

— ITALIANO —

Carica .....	66	Attività .....	75
Accoppiamento .....	67	Sonno .....	76
Display .....	70	Portafoglio .....	77
Chiamate .....	72	Obiettivi e Promemoria ...	78
Notifiche .....	73	App .....	79
SMS .....	73	Impostazioni .....	80
Comando Vocale .....	74	Specifiche Tecniche ...	81

# INFORMAZIONI GENERALI

---



Per ottenere risultati di precisione si raccomanda di indossare ZeWatch<sup>4</sup> sulla mano non dominante e di stringere il bracciale adeguatamente.



## USO DEL TOUCHSCREEN

**SCORRI IN ALTO O IN BASSO, SINISTRA O DESTRA** per muoversi tra le schermate

### Pulsante **SINISTRO**

**TENENDO PREMUTO** si attiva la modalità accoppiamento

**1 PRESSIONE x** volume -

### Pulsante **DESTRO**

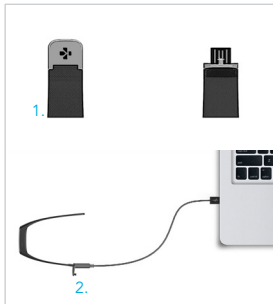
**TENERE PREMUTO** accensione / spegnimento

**1 PRESSIONE x** illuminazione schermo, esci, volume +



Per ripristinare ZeWatch<sup>4</sup> alle impostazioni predefinite, tenere premuto il pulsante DESTRO per almeno 7 secondi.

# 1. CARICA



Caricare ZeWatch<sup>4</sup> per due ore prima del primo utilizzo.

1. Spingere delicatamente la fibbia di ZeWatch<sup>4</sup>.
2. Collegare l'uscita USB alla porta di un PC. *Suggerimento: Per connettere più facilmente ZeWatch<sup>4</sup> alla fonte di energia, utilizzare la prolunga USB in dotazione.*
3. Un indicatore luminoso segnalerà l'avanzamento della carica.
4. Al termine della carica l'indicatore sarà al 100%.

*i*

Il processo di carica completa richiede 1,5 ore. Quando il livello di carica della batteria è basso, appare un indicatore.

## 2. ACCOPPIAMENTO

Al primo utilizzo di ZeWatch<sup>4</sup> comparirà un messaggio di **CONFIGURAZIONE** per la configurazione guidata dello strumento con un dispositivo mobile o un computer.

### DOWNLOAD dell'app ZeWatch<sup>4</sup>

[**UTENTI iOS & Android**] Cercare l'app **ZeWatch<sup>4</sup>** nell'App store o su Google Play Store.  
[**Utenti Windows Phone**] Cercare l'app **ZeWatch<sup>4</sup>** nel Windows Phone Store.



### Requisiti di sistema

#### iOs

Dispositivi iOS8+ con Bluetooth 4.0 BLE iPhone 4s, 5, 5c, 6, 6 Plus, 7, iPad (3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> e 5<sup>a</sup> generazione) iPad Mini, iPod touch (5<sup>a</sup> generazione)

#### Android



Alcuni dispositivi che applicano Android 4.3 + che supportano Bluetooth 4.0 BLE

#### Windows Phone

Alcuni dispositivi che applicano Windows Phone 8.1+ che supportano Bluetooth 4.0 BLE

Per gli elenchi di compatibilità più recenti visitare [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

## Procedura 1: Accoppiamento tramite applicazione (Bluetooth Low Energy - BLE)

1. Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
2. Aprire l'app ZeWatch<sup>4</sup> sul dispositivo mobile. Selezionare **Registrati** (per i nuovi utenti) oppure **Accedi** per entrare con l'account esistente. Dopo aver inserito le credenziali personali, selezionare il modello di ZeWatch e toccare Configurazione.
3. Verificare che ZeWatch<sup>4</sup> sia nelle vicinanze e selezionare **ZeWatch<sup>4</sup> BLE** nell'elenco dei dispositivi.
4. Il dispositivo mobile riceverà una richiesta di accoppiamento. Premere **Abbina** per accettarla.
5. Quindi, apparirà una richiesta di accoppiamento sul display di ZeWatch<sup>4</sup>. Premere il bottone **SINISTRO** dello ZeWatch<sup>4</sup> per accettare l'accoppiamento. 
6. Una volta effettuato l'accoppiamento, verrà visualizzato un messaggio sul display di ZeWatch<sup>4</sup> e del dispositivo mobile. 

*In questo modo è possibile sincronizzare dati relativi a ora, data, attività e risparmio energetico, promemoria e notifiche.*



L'accoppiamento va eseguito una volta sola. Per accoppiare ZeWatch<sup>4</sup> con un altro account, occorre rimuovere quello corrente. Sull'app ZeWatch, andare in Impostazioni > Configura ZeWatch<sup>4</sup> > Rimuovi accoppiamento. Selezionare Configura ZeWatch<sup>4</sup> per accoppiare un nuovo dispositivo.

## Procedura 2: Accoppiamento manuale (*Bluetooth Classic*)



1. Dalla schermata principale di ZeWatch<sup>4</sup> tenere premuto il bottone **SINISTRO** fino alla comparsa di un'icona a forma di telefono



2. Andare nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo mobile e selezionare ZeWatch<sup>4</sup> nell'elenco dei dispositivi.



3. Una volta che ZeWatch<sup>4</sup> sarà correttamente abbinato, si riceverà la notifica sulla schermata di ZeWatch<sup>4</sup>.

*In questo modo è possibile effettuare e ricevere chiamate con ZeWatch<sup>4</sup>*



Se l'accoppiamento non va a buon fine, ripetere la procedura.

### 3. SCHERMATE

Schermata principale



Configurazione



Collegamenti rapidi



Aggiornamento



Accoppiamento



Accoppiamento non riuscito



Disconnesso



Comando vocale ON



Selezione



Chiamata in arrivo



Chiamata persa



Batteria scarica



ZeWatch<sup>4</sup> sincronizza automaticamente la data e l'ora con il dispositivo mobile accoppiato (solo iOS7 e succ. / alcuni Android 4.3 e succ. / alcuni Windows Phone 8.1 e succ.). È possibile impostare il formato di ora e data manualmente nella scheda Impostazioni dell'app ZeWatch<sup>4</sup>. Assicurarsi di mantenere carico il dispositivo per evitare che l'ora venga azzerata.

SMS



Emails



Notifiche



Eventi calendario



Passi



Distanza



Calorie



Sonno



Obiettivo raggiunto



Avviso inattività



Modalità pagamento



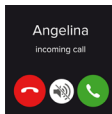
Portafoglio



## 4. CHIAMATE

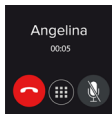
Se l'accoppiamento con il telefono tramite Bluetooth è riuscito, la funzione di chiamata via Bluetooth è attivata.

### OPZIONI DI CHIAMATA IN ARRIVO



1. RISPONDI
2. RIFIUTA
3. MUTO

### OPZIONI IN CHIAMATA



1. DISATTIVA IL MICROFONO
2. CHIUDI LA CHIAMATA IN CORSO



## 5. NOTIFICATIONS

---

ZeWatch<sup>4</sup> mostra notifiche relative a chiamate in entrata e senza risposta, SMS, e-mail, attività sui social media, eventi del calendario e allarmi antismarrimento\* Aprire l'app ZeWatch<sup>4</sup>, toccare la scheda **Impostazioni** > **Notifiche** per selezionare le notifiche da ricevere su ZeWatch<sup>4</sup>. Se si desidera disabilitare determinate notifiche, far scorrere il relativo pulsante verso sinistra. Toccando una volta ZeWatch<sup>4</sup> si ignora la notifica. In caso contrario, la notifica riappare la volta successiva che si attiva lo schermo.

### Impostazione delle notifiche per gli utenti iOS:

- Accedere alle impostazioni del dispositivo iOS
- Toccare "Centro Notifiche"
- Selezionare il tipo di notifiche che si desidera ricevere su ZeWatch<sup>4</sup>
- Attivare "Mostra in Centro Notifiche" per ricevere le notifiche su ZeWatch<sup>4</sup>

## 6. SMS

---

È possibile leggere gli SMS sul ZeWatch<sup>4</sup> e rispondere usando il comando vocale, i modelli preinstallati o gli emoji (solo per Android)



\*Queste funzioni potrebbero non essere supportate da Windows Phone, per maggiori informazioni contattare [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com).

## 7. COMANDO VOCALE

---

Utilizzare la funzione **Comando vocale** per impartire comandi vocali al dispositivo mobile in remoto oppure per effettuare ricerche su Internet.

Per iniziare a utilizzare la funzione, toccare l'icona **Comando vocale** per aprire la rispettiva pagina su ZeWatch<sup>4</sup>.

Quindi toccare di nuovo il **Comando vocale** per attivare o disattivare la funzione.

*Esempi delle operazioni possibili:*

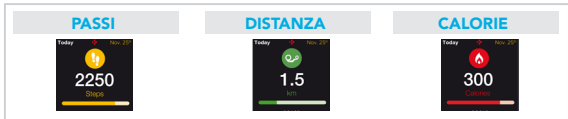
- Chiama (nome di un contatto).
- Invia un SMS a (nome di un contatto).
- Che tempo fa?
- Impostare la sveglia domani alle 5



Tale funzione è disponibile con dispositivi iOS 8 e versioni successive che supportano Siri e alcuni dispositivi Android 4.3 e successivi che supportano Google Now. Per utilizzare il comando vocale, lo smartphone deve essere connesso a Internet tramite 3/4G o Wifi

## 8. ATTIVITÀ

ZeWatch<sup>4</sup> rileva il numero di passi, la distanza percorsa e le calorie bruciate durante la giornata. Trascinando il dito verso il basso sul touchscreen per visualizzare l'attività giornaliera in tempo reale sul display ZeWatch<sup>4</sup>.



È possibile visualizzare anche i dati sulle attività e la cronologia sulla scheda [Attività](#) dell'app ZeWatch<sup>4</sup>.

Sulla schermata principale della scheda [Attività](#) è possibile confrontare il livello delle prestazioni con gli obiettivi giornalieri. Fare clic sulla barra delle attività per visualizzare il grafico dettagliato delle prestazioni giornaliere, settimanali e mensili.



Dati giornalieri mostrati su ZeWatch<sup>4</sup>. Il registratore delle attività viene azzerato a mezzanotte. Per caricare i dati recenti relativi all'attività, vai alla scheda [Attività](#) e scorri verso il basso.

## 9. SONNO

---

ZeWatch<sup>4</sup> rileva le ore dormite e la qualità del sonno (leggero, profondo, ore di veglia).

### ■ ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE MODALITÀ SONNO

Tocca l'icona sonno dalla pagina del menu principale del dispositivo. Per attivare la modalità sonno dall'interfaccia dedicata premi START. Per abbandonare la modalità sonno e passare alla modalità attività premi TERMINA.

### ■ SONNO PREIMPOSTATO

Aprire l'app ZeWatch<sup>4</sup> > Accedere a [Impostazioni](#) > [Impostazioni avanzate](#) > Cliccare su [Sonno preimpostato](#) per inserire le ore di sonno e di veglia desiderate. Di default, ZeWatch<sup>4</sup> rileva il sonno dalle 23 alle 7 del mattino.



Se si è dimenticato di attivare la modalità sonno, si può aggiungere manualmente il registro sonno nell'app ZeWatch<sup>4</sup>. Apri l'app ZeWatch<sup>4</sup>, tocca la barra viola del sonno in basso, seleziona "..."  
in alto > Aggiungi sonno.

## 10. PORTAFOGLIO

---

Per iniziare a utilizzare il servizio di pagamento senza contatto [MyKronoz Pay](#), aprire l'App [ZeWatch<sup>4</sup>](#) e premere la scheda del [portafoglio](#). Selezionare Registrati per i nuovi utenti, scegliere un piano e seguire le istruzioni sulla schermata per configurare e ricaricare il portafoglio con i metodi prescelti (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Per effettuare un pagamento rapido e sicuro con il tuo orologio, premere l'icona di pagamento senza contatto e portare l'orologio vicino al terminale del pagamento. I limiti di pagamento senza contatto possono variare a seconda delle normative locali.



MyKronoz Pay funziona presso qualsiasi rivenditore che accetta il pagamento Mastercard senza contatto.

Scopri di più su [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. OBIETTIVI

---

Selezionare la scheda **Obiettivi** dell'app ZeWatch<sup>4</sup> per impostare gli obiettivi giornalieri come: numero di passi, distanza percorsa, calorie bruciate e ore di sonno. Sulla schermata Passi di ZeWatch<sup>4</sup>, una barra di progressione mostra quanto ci si avvicina all'obiettivo quotidiano.

Al raggiungimento di uno degli obiettivi giornalieri, ZeWatch<sup>4</sup> emetterà una leggera vibrazione e visualizzerà l'icona "Obiettivo raggiunto".



## 12. PROMEMORIA

---

Selezionare la scheda **Promemoria** sull'app ZeWatch<sup>4</sup> per aggiungere promemoria giornalieri. È possibile impostare fino a 6 promemoria e scegliere il tipo di promemoria e l'ora e il giorno preferiti. ZeWatch<sup>4</sup> emette una leggera vibrazione e visualizza l'icona del promemoria corrispondente per avvisare l'utente. Toccando una volta ZeWatch<sup>4</sup> si ignora il promemoria. In caso contrario, il promemoria verrà riproposto dopo due minuti.

## 13. APP

Questo menu offre diverse applicazioni:



- (1) **Fotocamera remota:** Per utilizzare questa funzione, assicurarsi che ZeWatch<sup>4</sup> sia collegato allo smartphone mediante Bluetooth. Aprire quindi l'app mobile ZeWatch<sup>4</sup>, cliccare sulla scheda Impostazioni > toccare Fotocamera per avviare la fotocamera dello smartphone. Abilitando la funzione Fotocamera remota sarà possibile scattare foto in remoto da ZeWatch<sup>4</sup> toccando una volta l'icona della fotocamera.
- (2) **Comando Musica:** Per utilizzare questa funzione, assicurarsi che ZeWatch<sup>4</sup> sia collegato allo smartphone mediante Bluetooth. Abilitando il comando Musica, con i tasti play / pausa è possibile riprodurre o mettere in pausa la canzone attualmente trasmessa sullo smartphone, scegliere il brano precedente o successivo.
- (3) **Timer:** Sull'interfaccia del timer, tenere premuto AVVIA per abilitare il timer, premere TERMINA per fermarlo.
- (4) **Trova il mio telefono:** Per utilizzare questa funzione, assicurarsi che ZeWatch<sup>4</sup> sia collegato allo smartphone mediante Bluetooth. Attivando la funzione Trova il mio telefono si attiva la suoneria del telefono per consentire di localizzarlo.

## 14. IMPOSTAZIONI

---

È possibile trovare diverse impostazioni in questo menu:



- (1) Bluetooth
- (2) Schermate orologio: Scorrere a sinistra o a destra (modalità orizzontale) in alto o in basso (modalità verticale) per passare tra le diverse schermate disponibili e toccare quella che si desidera selezionare e utilizzare;
- (3) Suono
- (4) Luminosità
- (5) Attiva con il movimento del polso
- (6) Info orologio
- (7) Reset



## 15. SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	47*32*12,3 mm
Min	152 mm
Max	223 mm
Peso	38 gr
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Tipo batteria	Ioni di litio 200 mAh
Tempo di standby	fino a 3 giorni
Tempo di carica	da 1 a 2 ore
Memoria	5 giorni di attività
Display	TFT a colori touchscreen 1,3 pollici/ 240*240 pixel
Sensori	Accelerometro a 3 assi
Temperatura di funzionamento	da -20°C a +40°C
Resistenza all'acqua	IP66
Garanzia internazionale	1 anno
Servizio di pagamento senza contatto abilitato da Mastercard	



In caso di dubbi o per assistenza sul prodotto, consultare [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

## – DEUTSCH –

Laden.....	86	Schlaf.....	96
Pairing .....	87	Geldbörse .....	97
Displays .....	90	Ziele und	
Anrufe .....	92	Erinnerungsmeldungen .....	98
Benachrichtigungen ..	93	Apps.....	99
SMS .....	93	Einstellungen .....	100
Sprachsteuerung .....	94	Technische	
Aktivität.....	95	Spezifikationen .....	101

# ÜBERSICHT

---



Um die genauesten Daten zu erreichen, empfehlen wir, ZeWatch<sup>4</sup> an Ihrer nicht-dominanten Hand und nicht zu locker zu tragen.

## BEDIENUNG DES TOUCHSCREENS

**STREICHEN SIE** zur Navigation durch die Bildschirme **NACH RECHTS, LINKS, OBEN** oder **UNTEN**

### LINKE Taste

**GEDRÜCKT HALTEN** Pairingmodus aktivieren

**1 x DRÜCKEN** Lautstärke -

### RECHTE Taste

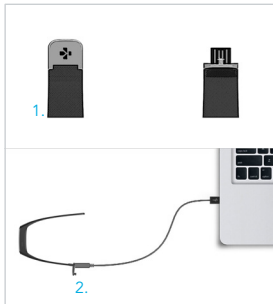
**GEDRÜCKT HALTEN** Ein-/Ausschalten

**1 x DRÜCKEN** Beleuchten des Bildschirms, Beenden, Lautstärke +



Halten Sie die **RECHTE** Taste mindestens sieben Sekunden lang gedrückt, um die ZeWatch<sup>4</sup> auf ihre ursprünglichen Einstellungen zurückzusetzen.

# 1. LADEN



Laden Sie ZeWatch<sup>4</sup> vor dem ersten Gebrauch zwei Stunden auf.

1. Öffnen Sie den Verschluss Ihrer ZeWatch<sup>4</sup>.
2. Stecken Sie den USB-Stecker in die USB-Buchse eines Computers.

*Tipp: Damit Sie die ZeWatch<sup>4</sup> noch leichter an eine Stromquelle anschließen können, empfehlen wir die Verwendung des mitgelieferten USB-Verlängerungskabels.*

3. Eine Akkuanzeige wird aufgefüllt, um den Ladevorgang anzuzeigen.
4. Sobald ZeWatch<sup>4</sup> aufgeladen ist, ist die Akkuanzeige voll.



Ein kompletter Ladevorgang dauert 1,5 Stunden. Wenn der Akkustand niedrig ist, wird dies durch ein entsprechendes Symbol angezeigt.

## 2. PAIRING

Wenn Sie ZeWatch<sup>4</sup> das erste Mal verwenden, werden Sie durch die Meldung **EINSTELLUNGEN** aufgefordert, Ihre ZeWatch<sup>4</sup> über ein Mobilgerät oder einen Computer zu konfigurieren.

### DIE ZeWatch<sup>4</sup>-APP HERUNTERLADEN

[Benutzer von iOS & Android] Suchen Sie nach der ZeWatch<sup>4</sup>-App im App Store oder im Google Play Store.

[Benutzer eines Windows Phone] Suchen Sie nach der ZeWatch<sup>4</sup>-App im Windows Phone Store.



### Systemanforderungen

#### iOs

iOS8+ Geräte mit Bluetooth 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 6, 6 Plus, 7, iPad (3., 4.  
und 5. Generation) iPad Mini, iPod Touch  
(5. Generation)

#### Android



Bestimmte Android 4.3 +  
Geräte, die Bluetooth 4.0  
BLE unterstützen.

#### Windows Phone

Bestimmte Windows  
Phone 8.1+ Geräte,  
die Bluetooth 4.0 BLE  
unterstützen.

Die aktuellste Kompatibilitätsliste finden Sie unter [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com).

## Schritt 1: Pairing durch die Anwendung (Bluetooth Low Energy - BLE)

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät.
2. Öffnen Sie die **ZeWatch<sup>4</sup>-App** auf Ihrem Mobilgerät. **Registrieren**, wenn Sie ein neues Mitglied sind, oder **Anmelden**, wenn Sie bereits ein Benutzerkonto haben. Nach Eingabe Ihrer persönlichen Daten, wählen Sie Ihr ZeWatch-Modell aus und klicken Sie auf Einstellungen.
3. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre ZeWatch<sup>4</sup> zur Hand haben und wählen Sie **ZeWatch<sup>4</sup> BLE** aus der Geräteliste aus.
4. Auf Ihrem Mobilgerät erscheint eine Pairing-Anfrage. Klicken Sie auf Pair, um die Anfrage zu akzeptieren.
5. Anschließend erscheint eine Pairing-Anfrage auf dem Display Ihrer ZeWatch<sup>4</sup>. Drücken Sie auf Ihrer ZeWatch<sup>4</sup> die LINKE Taste, um das Pairing zu bestätigen. 
6. Nach dem erfolgreichen Pairing von ZeWatch<sup>4</sup> erhalten Sie eine entsprechende Meldung auf dem Display Ihrer ZeWatch<sup>4</sup> und Ihres Mobilgeräts. 

Dieser Vorgang erlaubt Ihnen die Uhrzeit, das Datum, die Aktivitäts- und Schlafensdaten sowie die Erinnerungen und Benachrichtigungen zu synchronisieren.



Pairing ist ein einmaliger Prozess. Wenn Sie Ihre ZeWatch<sup>4</sup> mit einem anderen Konto pairen möchten, müssen Sie zunächst das aktuelle entpairen. Gehen Sie in der ZeWatch<sup>4</sup>-App zu Einstellungen > ZeWatch<sup>4</sup> einrichten > Entpairen. Tippen Sie zum Pairen eines neuen Gerätes auf ZeWatch<sup>4</sup> einrichten.



## Schritt 2: Manuelles Pairing (Klassisches Bluetooth)



1. Drücken Sie auf dem Startbildschirm der ZeWatch<sup>4</sup> die **LINKE** Taste, bis ein Telefon-Symbol erscheint.



2. Rufen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Mobilgerätes auf und wählen Sie **ZeWatch<sup>4</sup>** in der Geräteliste.



3. Nach dem erfolgreichen Pairing der ZeWatch<sup>4</sup> erhalten Sie an ihrem Bildschirm eine Benachrichtigung.

*Dieser Vorgang erlaubt Ihnen, Anrufe über Ihre ZeWatch<sup>4</sup> zu tätigen und entgegen zu nehmen.*



Wenn das Pairing fehlschlägt, wiederholen Sie diese Schritte.

### 3. DISPLAYS

Startseite



Einstellen



Shortcuts (Abkürzungen)



Aktualisierung



Pairing



Pairing fehlgeschlagen



Nicht verbunden



Sprachsteuerung EIN



Wählen



Eingehender Anruf



Entgangener Anruf



Akkustand niedrig



ZeWatch<sup>4</sup> wird automatisch die Uhrzeit und das Datum Ihres gepairten Mobilgeräts (iOS7 + bestimmte Android 4.3 + /bestimmte Windows Phones 8.1 + ) synchronisieren. Sie können das von Ihnen bevorzugte Format für die Uhrzeit und das Datum manuell in dem Reiter Einstellungen in der ZeWatch<sup>4</sup>-App einstellen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät geladen ist, damit die Zeit nicht zurückgesetzt wird.

SMS



E-mails



Benachrichtigungen



Im Kalender eingetragene  
Veranstaltungen



Schritte



Entfernung



Kalorien



Schlaf



Ziel erreicht



Warnung über Untätigkeit



Bezahlmodus EIN



Geldbörse



## 4. ANRUF

Nach erfolgreichem Bluetooth-Pairing mit Ihrem Telefon ist die Bluetooth-Anruf-funktion aktiviert.

### OPTIONEN FÜR EINGEHENDE ANRUF



Angelina  
incoming call

2 1

3

1. ANRUF ANNEHMEN
2. ANRUF ABLEHNEN
3. STUMMSCHALTEN

### OPTIONEN FÜR EINGEHENDE ANRUF



Angelina  
00:05

2 1

1. MIKROFON AUSSCHALTEN
2. DAS AKTUELLE GESPRÄCH BEENDEN

## 5. BENACHRICHTIGUNGEN

---

ZeWatch<sup>4</sup> zeigt Benachrichtigungen eingehender und entgangener Anrufe, SMS, E-Mails, Social Media-Aktivitäten, Kalenderveranstaltungen und Anti-Verlust-Warnungen\*. Öffnen Sie die ZeWatch<sup>4</sup>-App, tippen Sie auf **Settings** > **Notifications**, um die Benachrichtigungen auszuwählen, die Sie auf Ihrer ZeWatch<sup>4</sup> erhalten möchten. Wenn Sie bestimmte Benachrichtigungen deaktivieren möchten, streifen Sie die Auswahl Taste nach links. Tippen Sie nur einmal auf Ihre ZeWatch<sup>4</sup>, um die Benachrichtigung abzustellen. Falls nicht abgestellt, erscheint die Benachrichtigung beim nächsten Mal, wenn Sie den Bildschirm anschalten, wieder.

*Einstellung von Benachrichtigungen für iOS-Benutzer:*

- Begeben Sie sich in „Settings“ Ihres iOS-Geräts
- Tippen Sie auf „Notification Center“
- Wählen Sie aus, welche Art von Nachrichten Sie auf ZeWatch<sup>4</sup> erhalten möchten
- Aktivieren Sie „Show in Notification Center“, um die Benachrichtigung auf ZeWatch<sup>4</sup> zu erhalten

## 6. SMS

---

Über die Sprachsteuerung, die vorinstallierten Vorlagen oder die Emoji (nur Android) können Sie auf Ihrer ZeWatch<sup>4</sup> SMS lesen und beantworten,



Die Anruferkennung unterstützt nur lateinische Schriftzeichen. Kontaktieren bitte besuchen Sie [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) für mehr Sprachen-Unterstützung. \*Windows-Telefone unterstützen gegebenenfalls diese Merkmale nicht, kontaktieren bitte besuchen Sie [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)

## 7. SPRACHSTEUERUNG

---

Benutzen Sie die Funktion **Sprachsteuerung**, um Ihr Smartphone aus der Ferne über Sprachbefehle zu betätigen oder Informationen im Internet zu suchen.

Zur Verwendung dieser Funktion tippen Sie auf das Symbol **Sprachsteuerung**, um die entsprechende Seite auf der ZeWatch<sup>4</sup> zu öffnen.

Tippen Sie anschließend erneut auf **Sprachsteuerung**, um die Funktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

*Beispiele dafür, was Sie fragen oder machen können:*

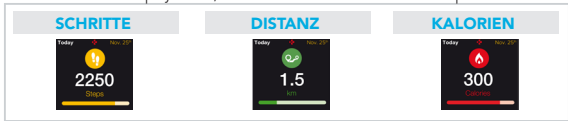
- Anrufen (Name Ihres Kontakts)
- Eine SMS verschicken an (Name Ihres Kontakts)
- Wie ist das Wetter?
- Einen Alarm für morgen früh 5 Uhr einstellen



Diese Funktion ist bei iOS 8+ Geräten, die Siri unterstützen, und bei bestimmten Android 4.3 + Geräten, die Google Now unterstützen, verfügbar. Um die Sprachsteuerung zu benutzen, muss Ihr Smartphone über einen Internetzugang (über 3/4G oder WLAN) verfügen.

## 8. AKTIVITÄT

ZeWatch<sup>4</sup> verfolgt die Anzahl der gemachten Schritte, die im Laufe des Tages zurückgelegte Distanz und die verbrannten Kalorien. Sie können Ihr tägliche Aktivität in Echtzeit auf dem ZeWatch<sup>4</sup>-Display sehen, indem Sie nach links oder rechts swipe.



Bei der ZeWatch<sup>4</sup> können Sie ebenfalls, vom **Aktivitäten**-Reiter aus, Ihre Aktivitätendaten und die Entwicklung überwachen. Sie können im Aktivitäten-Hauptbildschirm Ihr Leistungsniveau im Vergleich zu Ihren täglichen Zielen überprüfen. Klicken Sie auf eine Aktivitätenleiste für eine detaillierte grafische Darstellung Ihrer täglichen, wöchentlichen und monatlichen Leistung.



ZeWatch<sup>4</sup> zeigt tägliche Daten. Der Aktivitäten-Tracker wird um Mitternacht zurückgestellt. Zum Uploaden Ihrer letzten Aktivitätsdaten gehen Sie zu dem Reiter **Aktivität** und streichen Sie mit dem Finger auf dem Bildschirm nach unten.

## 9. SCHLAF

---

ZeWatch<sup>4</sup> verfolgt die geschlafenen Stunden und die Qualität Ihres Schlafs (leichter Schlaf, tiefer Schlaf, Aufwachphase) nach.

### ■ SCHLAFMODUS STARTEN / BEENDEN

Tippen Sie auf Ihrem Gerät auf der Hauptmenüseite auf das Schlaf-Symbol. Drücken Sie zum Aktivieren des Schlaf-Modus auf der Schlaf-Schnittfläche auf START. Zum Verlassen des Schlaf-Modus und zum Aktivieren des Geräts drücken Sie auf ENDE.

### ■ SCHLAFVOREINSTELLUNG

So aktivieren bzw. beenden Sie den Schlafmodus: Öffnen Sie die ZeWatch<sup>4</sup>-App, tippen Sie auf die untere violette Schlafleiste und klicken Sie auf „...“ oben bei > Schlaf jetzt starten/Aufwecken.



Falls Sie vergessen, den Schlafmodus zu aktivieren, können Sie manuell Schlaf-Logs in ZeWatch<sup>4</sup>-App hinzufügen. Öffnen Sie die ZeWatch<sup>4</sup> App, tippen Sie auf die violette Schlafleiste am unteren Bildschirmrand und klicken Sie oben auf „...“ > Schlafprotokoll hinzufügen.



## 10. GELDBÖRSE

---

So verwenden Sie die kontaktlose Bezahlungsfunktion von [MyKronoz Pay contactless](#): Öffnen Sie die [ZeWatch<sup>4</sup> App](#) und drücken Sie auf die Geldbörsen-Schaltfläche. Melden Sie sich bitte an, falls Sie noch kein Mitglied sind. Wählen Sie einen Plan aus und befolgen Sie zur Konfigurierung und zum Auffüllen Ihrer Geldbörse mit Ihren bevorzugten Zahlungsformen (Mastercard, Visa, Amex, PayPal) die Anweisungen auf dem Bildschirm.

So zahlen Sie schnell und sicher mit Ihrer Uhr: Aktivieren Sie den Zahlungsmodus mit einem Druck auf das Symbol der kontaktlosen Zahlung und nähern Sie die Uhr einem Zahlungsterminal. Örtliche Gesetze können das kontaktlose Bezahlen einschränken.



MyKronoz Pay funktioniert bei allen Händlern, die das kontaktlose Zahlen mit Mastercard akzeptieren.

Mehr erfahren Sie unter [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. ZIELE

---

Tippen Sie auf den Reiter **Goals** der ZeWatch<sup>4</sup>-App, um tägliche Ziele für Folgendes einzustellen: gemachte Schritte, zurückgelegte Distanz, verbrannte Kalorien und geschlafene Stunden. Auf dem Schritte-Bildschirm auf Ihrer ZeWatch<sup>4</sup> zeigt ein Fortschrittsbalken, wie nah Sie Ihrem Tagesziel sind.

Sobald Sie eines Ihrer Tagesziele erreicht haben, vibriert ZeWatch<sup>4</sup> leicht und zeigt ein „Ziel erreicht“-Symbol an



## 12. ERINNERUNGEN

---

Tippen Sie auf den Reiter **Reminders** der ZeWatch<sup>4</sup>-App, um Erinnerungen für das tägliche Leben hinzuzufügen. Sie können bis zu 6 tägliche Erinnerungen einstellen und die Erinnerungsart sowie die bevorzugte Zeit und das bevorzugte Datum auswählen. ZeWatch<sup>4</sup> vibriert leicht und zeigt das entsprechende Erinnerungs-Symbol an, um Sie zu benachrichtigen. Tippen Sie nur einmal auf Ihre ZeWatch<sup>4</sup>, um die Erinnerung abzustellen. Falls nicht abgestellt wird, wird derselbe Alarm nach zwei Minuten wiederholt.

## 13. APPS

An diesem Menüpunkt finden Sie folgende Anwendungen:



- (1) **Kamerafernbedienung:** Um diese Funktion zu nutzen, stellen Sie zunächst sicher, dass ZeWatch<sup>4</sup> über Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbunden ist. Öffnen Sie dann die mobile ZeWatch<sup>4</sup>-App und klicken Sie zur Aktivierung Ihrer Smartphone-Kamera auf Einstellungen > Kamera. Bei aktivierter Kamerafernbedienung können Sie mit Ihrem ZeWatch<sup>4</sup> durch einfaches Tippen auf das Kamerasymbol ferngesteuert Bilder aufnehmen.
- (2) **Musikwiedergabe:** Um diese Funktion zu nutzen, stellen Sie sicher, dass ZeWatch<sup>4</sup> über Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbunden ist. Bei aktivierter Musikwiedergabe können Sie den gerade auf Ihrem Smartphone gestreamten Song wiedergeben oder pausieren oder den vorherigen bzw. nächsten Song auswählen.
- (3) **Timer:** Drücken Sie an der Timer-Schnittstelle zur Aktivierung des Timers auf START und zum Beenden auf ENDE.
- (4) **Such mein Telefon:** Um diese Funktion zu nutzen, stellen Sie sicher, dass ZeWatch<sup>4</sup> über Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbunden ist. Nach Einschalten der Funktion Find My Phone läutet Ihr Telefon, damit Sie es leichter finden.

## 14. EINSTELLUNGEN

---

Unter diesem Menüpunkt finden Sie folgende Einstellungen:



- (1) Bluetooth
- (2) Uhrendisplays: Streichen Sie zur Navigation durch die verfügbaren Uhrendisplays nach links oder rechts (horizontaler Modus) oder nach oben oder unten (vertikaler Modus) und tippen Sie auf das gewünschte Display.
- (3) Ton
- (4) Helligkeit
- (5) Aktivierung bei Handgelenkbewegung
- (6) Informationen zur Uhr
- (7) Reset (Rückstellung)

## 15. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Abmessungen	47 x 32 x 12,3 mm
Mind.	152 mm
Max	223 mm
Gewicht	38 g
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Batterietyp	Li-Ionen, 200 mAh
Standby-Zeit	bis 3 Tage
Ladezeit	1 bis 2 Stunden
Speicher	5 Tage Aktivität
Display	Farb-TFT-Touchscreen 3,3 cm (1,3 Zoll), 240*240 Pixel
Sensoren	Dreixachsen-Beschleunigungsmesser
Betriebstemperatur	-20 °C bis +40 °C
Wasserdichtheit	IP66
Internationale Garantie	1 Jahr
Mastercard unterstützt kontaktloses Bezahlen	



Falls Sie in Bezug auf unser Produkt Fragen haben oder Hilfe benötigen, begeben Sie sich bitte auf [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

## — NEDERLANDS —

Laden.....	106	Activiteit.....	115
Koppelen.....	107	Slaap.....	116
Schermen .....	110	Portemonnee .....	117
Oproepen.....	112	Doelstellingen en	
Meldingen .....	113	Herinneringen .....	118
SMS .....	113	Apps .....	119
Stembediening.....	114	Instellingen.....	120
		Technische specificaties..	121

# ÜBERSICHT

---

aanraakscherm



LINKER knop

RECHTER knop



Voor de meest nauwkeurige gegevens raden wij u aan om de ZeWatch<sup>4</sup> om de pols van uw niet-dominante hand en niet te los te dragen.



## BEWEGEN IN HET AANRAAKSCHERM

**VEEG OMHOOG OF OMLAAG, NAAR LINKS OF NAAR RECHTS** om door de schermen te bewegen

### LINKER knop

**DRUKKEN + VASTHOUDEN**  
schakelt koppelingsmodus in

**1x DRUKKEN**  
volume -

### RECHTER knop

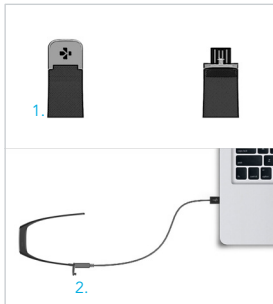
**DRUKKEN + VASTHOUDEN AAN/UIT**  
zetten

**1x DRUKKEN**  
scherm wordt verlicht, afsluiten,  
volume +



Om de ZeWatch<sup>4</sup> terug te zetten naar de oorspronkelijke instellingen, houdt u de RECHTER knop ten minste 7 seconden ingedrukt.

# 1. LADEN



U moet de ZeWatch<sup>4</sup> twee uur opladen voordat u hem voor de eerste keer gebruikt.

1. Druk de sluiting van uw ZeWatch<sup>4</sup> voorzichtig in.
2. Steek de USB-stekker in de USB-poort van een computer.

*Tip: om de ZeWatch<sup>4</sup> gemakkelijk aan te sluiten op een voedingsbron, adviseren wij u de meegeleverde USB-verlengkabel te gebruiken.*

3. Er verschijnt een batterij-indicator die aanduidt dat de batterij wordt opgeladen.
4. De ZeWatch<sup>4</sup> is opgeladen als de batterij-indicator vol is.



De batterij volledig opladen duurt 1u30. Als de batterij bijna leeg is, zal er een lage batterij-indicator verschijnen.

## 2. KOPPELEN

De eerste keer dat u de ZeWatch<sup>4</sup> gebruikt, wordt u in een **INSTELLING**-bericht gevraagd om uw ZeWatch<sup>4</sup> in te stellen met behulp van een mobiel apparaat of een computer.

### ZeWatch<sup>4</sup>-APP DOWNLOADEN

[iOS- & Android-gebruikers] Zoek de ZeWatch<sup>4</sup>-app in de App store of in de Google Play Store.

[Windows Phone-gebruikers] Zoek de ZeWatch<sup>4</sup>-app in de Windows Phone Store.



#### Systeemeisen

##### iOs

iOS8 + apparaten met Bluetooth 4.0 BLE  
iPhone 4s, 5, 5c, 6, 6 Plus, 7, iPad (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>  
en 5<sup>e</sup> gen.) iPad Mini, iPod touch (5<sup>e</sup> gen.)

##### Android

Specifieke Android 4.3 +  
apparaten die Bluetooth  
4.0 BLE ondersteunen

##### Windows Phone

Specifieke Windows  
Phone 8.1-apparaten  
die Bluetooth 4.0 BLE  
ondersteunen

Ga naar [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) voor de nieuwste compatibiliteitslijst.

## Stap 1: Koppelen via de toepassing (Bluetooth Low Energy - BLE)

1. Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat.
2. Open **ZeWatch<sup>4</sup>-app** op uw mobiele apparaat. **Aanmelden** als nieuw lid of **Inloggen** met uw bestaande account. Na het invoeren van uw persoonlijke gegevens selecteert u uw ZeWatch-model en tikt u op Instellen.
3. Zorg ervoor dat ZeWatch<sup>4</sup> in de buurt is en selecteer **ZeWatch<sup>4</sup> BLE** in de lijst met apparaten.
4. U ontvangt een koppelingsverzoek op uw mobiele apparaat. Druk op Koppelen om dit te accepteren.
5. Vervolgens verschijnt er een koppelingsverzoek op het scherm van uw ZeWatch<sup>4</sup>. Druk op de **LINKER** knop van de ZeWatch<sup>4</sup> om de koppeling te accepteren. 
6. Wanneer het koppelen van de ZeWatch<sup>4</sup> geslaagd is, krijgt u een melding op de ZeWatch<sup>4</sup> en op het scherm van uw mobiele apparaat. 

Met deze handeling kunt u tijd, datum, activiteit- en slaapgegevens, herinneringen en meldingen synchroniseren.



Het koppelen is uitsluitend nodig bij het eerste gebruik. Indien u uw ZeWatch<sup>4</sup> aan een andere account wilt koppelen, moet u de koppeling met uw huidige account eerst ontkoppelen. In de ZeWatch<sup>4</sup>-app gaat u naar Instellingen > Instellen V ZeWatch<sup>4</sup> > Ontkoppelen. Tik op Instellen ZeWatch<sup>4</sup> om een nieuw apparaat te koppelen.

## Stap 2: Handmatig koppelen (klassieke Bluetooth-methode)



1. In het startscherm van ZeWatch4 houdt u de **LINKER** knop ingedrukt tot er een telefoonpictogram verschijnt



2. Ga naar de Bluetooth-instellingen van uw mobiele apparaat en selecteer **ZeWatch4** in de lijst met apparaten.



3. Wanneer de ZeWatch4 succesvol gekoppeld is, krijgt u een melding te zien in het ZeWatch4-scherm.

*Met deze handeling kunt u met de ZeWatch4 bellen en gebeld worden*



Als het koppelen niet lukt, moet u dezelfde stappen herhalen.

### 3. SCHERMEN

Startscherm



Instellen



Sneltoetsen



Bijwerken



Koppelen



Koppelen mislukt



Verbroken



Stembediening AAN



Kiezen



Binnenkomende oproep



Gemiste oproep



Batterij leeg



ZeWatch<sup>4</sup> zal de tijd en datum van uw gekoppelde mobiele apparaat (uitsluitend iOS7 + / specifieke Android 4.3 + / specifieke Windows Phone 8.1) automatisch synchroniseren. U kunt uw voorkeurstijd en datum handmatig instellen in het tabblad Instellingen van de ZeWatch<sup>4</sup>-app. Zorg ervoor dat het apparaat is opgeladen, hiermee voorkomt u dat de tijd wordt gereset.

SMS



-Emails



Meldingen



Kalenderafspraken



Stappen



Afstand



Calorieën



Slaap



Doelstelling bereikt



Inactiviteitswaarschuwing



Betalingsmodus AAN



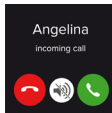
Portemonnee



## 4. OPROEPEN

Wanneer de Bluetooth-koppeling met uw telefoon geslaagd is, is de Bluetooth-belfunctie ingeschakeld.

### OPTIES BINNENKOMENDE OPROEPEN

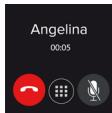


2

1

- 3
1. BEANTWOORDEN
  2. WEIGEREN
  3. DEMPEN

### OPTIES TIJDENS GESPREK



2

1

1. DE MICROFOON UITSCHAKELEN
2. HUIDIG GESPREK BEËINDIGEN



\*Windows Phones ondersteunen deze functies wellicht niet, neem voor meer informatie ga naar [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



## 5. MELDINGEN

---

ZeWatch<sup>4</sup> toont meldingen van inkomende en gemiste oproepen, SMS, e-mail, sociale media activiteiten, kalendergebeurtenissen en anti-verlieswaarschuwing\*. Op de ZeWatch<sup>4</sup> App, tikt u op [Instellingen](#) > [Meldingen](#) om de meldingen te selecteren die u op uw ZeWatch<sup>4</sup> wilt ontvangen. Indien u bepaalde meldingen wilt uitschakelen, veegt u de selectieknop naar links met uw vinger. Eén keer aantikken op uw ZeWatch<sup>4</sup> kan de melding uitschakelen. Indien ze niet is uitgeschakeld, zal de melding opnieuw verschijnen wanneer u het scherm de volgende keer activeert.

*Instellen meldingen voor iOS-gebruikers:*

- Ga naar de "Instellingen" van uw iOS apparaat
- Tik op "Meldingen Centrum"
- Selecteer welk type meldingen u wenst te ontvangen op ZeWatch<sup>4</sup>
- Schakel "Tonen in Meldingen Centrum" in om de melding op ZeWatch<sup>4</sup> te ontvangen

## 6. SMS

---

U kunt SMS'jes op uw ZeWatch<sup>4</sup> lezen en deze beantwoorden met behulp van de stembediening, de vooraf geïnstalleerde sjablonen of emoji's (alleen Android)



\*Windows Phones ondersteunen deze functies wellicht niet, neem voor meer informatie ga naar [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)

## 7. STEMBEDIENING

---

Gebruik de functie **Stembediening** om uw mobiele apparaat op afstand met uw stem te bedienen of om informatie op het internet te zoeken.

Om het gebruik van deze functie te starten, tikt u op het pictogram **Stembediening** om het betreffende scherm op de ZeWatch<sup>4</sup> te openen.

Tik vervolgens opnieuw op **Stembediening** om de functie in of uit te schakelen.

*Voorbeelden van wat u kunt vragen of doen:*

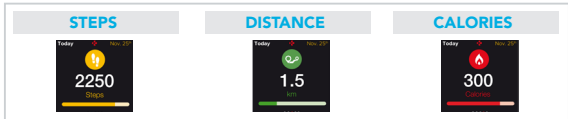
- Bellen (naam van uw contactpersoon)
- Een sms sturen naar (naam van uw contactpersoon)
- Het weerbericht raadplegen
- Een alarm instellen voor morgen 05:00 uur



Deze functie is beschikbaar voor iOS 8+ apparaten die Siri ondersteunen, en specifieke Android 4.3+ apparaten die Google Now ondersteunen. Om stembediening te kunnen gebruiken, moet uw smartphone toegang tot het internet hebben via 3/4G of wifi

## 8. ACTIVITEIT

ZeWatch<sup>4</sup> houdt het aantal stappen, de afgelegde afstand en het aantal calorieën die u overdag heeft verbruikt, bij. U kunt uw dagelijkse activiteiten in real-time bekijken op het ZeWatch<sup>4</sup> scherm door onder links of rechts te Swipen.



U kunt ook uw activiteitsgegevens en geschiedenis bekijken op het tabblad [Activiteit](#) van de ZeWatch<sup>4</sup>. Op het Activity beginscherm kunt u uw prestatieniveau vergelijken met uw dagelijkse doelstellingen. Klik op het activiteit balkje voor een gedetailleerd overzicht van uw dagelijkse, wekelijkse en maandelijkse prestaties.



ZeWatch<sup>4</sup> toont dagelijkse gegevens. De activiteit tracker wordt om middernacht opnieuw ingesteld. Voor het uploaden van uw laatste activiteitsgegevens gaat u naar het tabblad [Activiteit](#) en veegt u met uw vinger omlaag over het scherm.

## 9. SLAAP

---

ZeWatch<sup>4</sup> houdt het aantal uren slaap en de kwaliteit ervan, bij (lichte slaap, diepe slaap, tijd dat u wakker ligt).

### ■ SLAAPMODUS STARTEN / AFSLUITEN

Op uw apparaat tikt u in het hoofdmenu op het Slapen-pictogram. Druk op START om de slaapmodus vanuit de slaapinterface in te schakelen. Druk op EINDE om de slaapmodus te verlaten en over te schakelen naar de activiteitsmodus.

### ■ INSTELLEN SLAAP

Open ZeWatch<sup>4</sup> App > Ga naar [Instellingen](#) > [Geavanceerde Instellingen](#) > Klik op [Slaap instellen](#) om uw gewenste bed- en wektijden in te voeren. Standaard zal ZeWatch<sup>4</sup> uw slaap bijhouden van 11 u 's avonds tot 7 u 's morgens.



Indien u bent vergeten de slaapmodus te activeren, kunt u handmatig slaap logs toevoegen in de ZeWatch<sup>4</sup> App. Open de ZeWatch<sup>4</sup> app, tik op de onderste paarse slaapbalk, klik op "... " bovenin > Slaap toevoegen.

## 10. PORTEMONNEE

---

Om de contactloze betaalservice [MyKronoz Pay](#) te kunnen gebruiken, opent u de [ZeWatch<sup>4</sup>](#) App en drukt u op het [portemonnee](#)-tabblad. Meldt u aan als een nieuw lid, kies een tariefschema en volg de instructies op het scherm om uw portemonnee te configureren en te vullen met de door u gewenste betalingsmethoden (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Om snelle en veilige betalingen met uw horloge te kunnen uitvoeren, drukt u op het pictogram voor contactloze betaling en houdt u uw horloge dicht bij de betalingsterminal. De limieten voor contactloos betalen kunnen verschillen, afhankelijk van landelijke voorschriften.



[MyKronoz Pay](#) werkt bij elke detailhandelaar die contactloos betalen met Mastercard accepteert.

Meer informatie op [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. DOELSTELLINGEN

---

Tik het tabblad [Goals](#) aan van de ZeWatch<sup>4</sup> App om de dagelijkse doelstellingen in te stellen voor het aantal stappen, afgelegde afstand, verbruikte calorieën en aantal uren geslapen. Op het Stappen scherm van uw ZeWatch<sup>4</sup>, toont een Vooruitgangsbalk hoe dicht u bij uw dagelijkse doelstelling komt.

Zodra u een van uw dagelijkse doelstellingen heeft bereikt, zal ZeWatch<sup>4</sup> zachtjes trillen en een "Doelstelling bereikt"-pictogram weergeven



## 12. HERINNERINGEN

---

Tik het tabblad [Reminders](#) aan van de ZeWatch<sup>4</sup> App om dagelijkse herinneringen toe te voegen. U kunt tot 6 dagelijkse herinneringen instellen, het type herinnering en de gewenste tijd en dag kiezen. ZeWatch<sup>4</sup> zal zachtjes trillen en het bijhorend herinnering pictogram tonen om u te waarschuwen. Eén keer aantikken op uw ZeWatch<sup>4</sup> kan de herinnering uitschakelen. Als u deze niet uitschakelt, zal dezelfde waarschuwing na twee minuten worden herhaald.

## 13. APPS

In dit menu tref u een aantal toepassingen aan:



- (1) **Camera-afstandsbediening:** Om deze functie te kunnen gebruiken, dient u er eerst voor te zorgen dat ZeWatch<sup>4</sup> via Bluetooth verbonden is met uw smartphone. Open daarna de ZeWatch<sup>4</sup> op uw mobiele toestel, klik op het tabblad Instellingen > tik op Camera om de camera van de smartphone te openen. Door de camera-afstandsbedieningsfunctie in te schakelen, kunt u op afstand foto's maken met uw ZeWatch<sup>4</sup> door eenmaal op het camerapictogram te tikken.
- (2) **Muziekregeling:** Om deze functie te kunnen gebruiken, dient u ervoor te zorgen dat ZeWatch<sup>4</sup> via Bluetooth verbonden is met uw smartphone. Door de muziekregeling in te schakelen, kunt u het actuele nummer dat op uw smartphone wordt gestreamd, afspelen/onderbreken of het vorige of volgende nummer kiezen.
- (3) **Timer:** in de timer-interface drukt u op START om de timer te starten en drukt op END om hem stoppen.
- (4) **Mijn telefoon zoeken:** Om deze functie te kunnen gebruiken, dient u ervoor te zorgen dat ZeWatch<sup>4</sup> via Bluetooth verbonden is met uw smartphone. Door de functie Mijn telefoon zoeken in te schakelen kunt u uw telefoon laten overgaan, zodat u hem kunt vinden.

## 14. INSTELLINGEN

---

In dit menu treft u verschillende instellingen aan:



- (1) Bluetooth
- (2) Wijzerplaten: Veeg naar links of naar rechts (horizontale modus), omhoog of omlaag (verticale modus) om door de verschillende, beschikbare wijzerplaten te bewegen en tik op de wijzerplaat die u wilt selecteren en gebruiken;
- (3) Geluid
- (4) Helderheid
- (5) Activeren met een polsbeweging
- (6) Over het horloge
- (7) Opnieuw instellen



## 15. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Afmetingen	47 x 32 x 12,3 mm
Min.	152 mm
Max.	223 mm
Gewicht	38 g
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Type batterij	Li-ion 200 mAh
Stand-bytijd	tot 3 dagen
Oplaadduur	1 tot 2 uur
Geheugen	5 dagen actief
Display	TFT-kleurenaanraakscherm 1,3»/240*240 pixels
Sensor	3-assige versnellingsmeter
Bedrijfstemperatuur	-20°C tot +40°C
Waterbestendig	IP66
Internationale garantie	1 jaar
Contactloze betaalmethode van Mastercard	



Als u vragen of hulp nodig heeft met betrekking tot onze producten, kunt u terecht op [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

## — PORTUGUÊS —

A carregar .....	126	Atividade .....	135
A emparelhar.....	127	Suspensão.....	136
Mostradores.....	130	Carteira .....	137
Chamadas.....	132	Objetivos e lembretes ...	138
Notificações .....	133	Aplicações .....	139
SMS .....	133	Definições .....	140
Controlo de voz .....	134	Especificações técnicas...	141

# VISÃO GERAL

---



Para obter os dados mais exatos possíveis, recomendamos usar o ZeWatch<sup>4</sup> no pulso da mão não dominante, sem deixar a pulseira muito frouxa.

## NAVEGAR PELO ECRÃ TÁTIL

**DESLIZE PARA CIMA OU PARA BAIXO, PARA A ESQUERDA OU PARA A DIREITA** para navegar pelos ecrãs

### Botão **ESQUERDO**

**PREMIR + MANTER PRESSIONADO**  
para ativar o modo de emparelhamento  
**PREMIR 1x** volume -

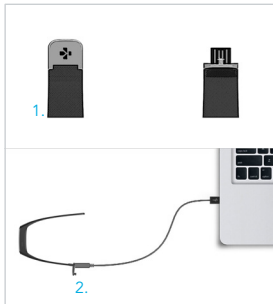
### Botão **DIREITO**

**PREMIR + MANTER PRESSIONADO**  
para ligar/desligar  
**PREMIR 1x** para acender o ecrã, sair,  
volume +



Para repor os parâmetros iniciais da aplicação ZeWatch<sup>4</sup>, prima e mantenha o botão **DIREITO** pressionado durante pelo menos sete segundos.

# 1. A CARREGAR



Antes de utilizar o ZeWatch<sup>4</sup> pela primeira vez, é necessário carregá-lo durante duas horas.

1. Puxe gentilmente o fecho do seu ZeWatch<sup>4</sup>.
2. Ligue a ponta do USB à porta USB de um computador.

*Dica: Para ligar facilmente o ZeWatch<sup>4</sup> a uma fonte de alimentação, recomendamos que utilize o cabo de extensão USB fornecido*

3. Uma barra de progresso no indicador da bateria confirma que o carregamento está em curso.
4. O indicador de bateria aparecerá cheio quando o ZeWatch<sup>4</sup> estiver completamente carregado.

*i*

É necessário 1h30 para um carregamento completo. Quando a bateria ficar fraca, um indicador de bateria fraca aparecerá no ecrã.

## 2. A EMPARELHAR

Na primeira vez que utilizar o ZeWatch<sup>4</sup>, aparecerá uma mensagem de **CONFIGURAR** solicitando-lhe que configure o seu ZeWatch<sup>4</sup> através de um dispositivo móvel ou computador.

### OBTER a aplicação ZeWatch<sup>4</sup>

[Utilizadores de iOS e Android] Procure a aplicação ZeWatch<sup>4</sup> na App store ou na Google Play Store.

[Utilizadores de Windows Phone] Procure a aplicação ZeWatch<sup>4</sup> na Windows Phone Store.



### Requisitos do sistema

#### iOs

Dispositivos iOS8+ com Bluetooth 4.0 BLE iPhone 4s, 5, 5c, 6, 6 Plus, 7, iPad (3ª, 4ª e 5ª ger) iPad Mini, iPod touch (5ª ger)

#### Android



Selecione dispositivos Android 4.3 + que suportem Bluetooth 4.0 BLE

#### Windows Phone

Selecione Windows Phone 8.1+ que suportem Bluetooth 4.0 BLE

Visite a página Web [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) para obter a lista de compatibilidades mais recente.

## Passo 1 Emparelhamento através da aplicação (Bluetooth Low Energy - BLE)

1. Ative o Bluetooth no seu dispositivo móvel.
2. Abra a [aplicação ZeWatch<sup>4</sup>](#) no seu dispositivo móvel. [Crie uma conta](#) se for um novo membro ou [inicie sessão](#) com a sua conta existente. Após inserir a sua informação pessoal, selecione o seu modelo de ZeWatch e toque em Configurar.
3. Certifique-se que o seu ZeWatch<sup>4</sup> está próximo e selecione [ZeWatch<sup>4</sup> BLE](#) na lista de dispositivos.
4. Receberá então um pedido de emparelhamento no seu dispositivo móvel. Carregue em Emparelhar para o aceitar.
5. Em seguida, aparecerá um pedido de emparelhamento no visor do seu ZeWatch<sup>4</sup>. Carregue no botão **ESQUERDO** do seu ZeWatch<sup>4</sup> para aceitar o emparelhamento. 
6. Quando o ZeWatch<sup>4</sup> estiver corretamente emparelhado, receberá uma notificação no ZeWatch<sup>4</sup> e no ecrã do seu dispositivo móvel. 

Esta operação permitirá-lhe sincronizar a hora, a data, os dados sobre atividade e sono, os lembretes e as notificações.



O emparelhamento é um processo executado uma única vez. Se quiser emparelhar o seu ZeWatch<sup>4</sup> com uma outra conta, é necessário desemparelhá-lo primeiro da conta ativa. Na aplicação ZeWatch, aceda a [Parâmetros > Configurar ZeWatch<sup>4</sup> > Desemparelhar](#). Toque em [Configurar ZeWatch<sup>4</sup>](#) para emparelhar com um novo dispositivo.



## Passo 2 Emparelhamento manual (Bluetooth Clássico)



1. Na página inicial do ZeWatch4 carregue e mantenha o botão **ESQUERDO** até aparecer um ícone do telefone



2. Aceda aos parâmetros Bluetooth do seu dispositivo Android e seleccione **ZeWatch4** na lista de dispositivos



3. Quando a aplicação ZeWatch4 estiver corretamente emparelhada, receberá uma notificação no ecrã da aplicação ZeWatch4.

*Esta operação permitir-lhe-á efetuar e receber chamadas com o ZeWatch4*



Em caso de falha de emparelhamento, repita as etapas anteriores.

### 3. MOSTRADORES

Ecrã inicial



Configuração



Atalhos



Atualização



A emparelhar



Falha de emparelhamento



Desligado



Controlo de voz ativado (ON)



Marcar



Chamada recebida



Chamada perdida



Bateria fraca



O ZeWatch<sup>4</sup> sincronizará automaticamente com a hora e a data do seu dispositivo móvel emparelhado (unicamente com iOS7 + / selecione Android 4.3 + / selecione Windows Phone 8.1 +). Poderá definir manualmente o seu formato de hora e data preferido no separador Parâmetros da aplicação ZeWatch<sup>4</sup>. Certifique-se de manter o dispositivo carregado para evitar que a hora seja reiniciada.

SMS



E-mails



Notificações



Eventos no calendário



Passos



Distância



Calorias



Suspensão



Objetivo cumprido



Aviso de inatividade



Modo de pagamento ligado (ON)



Carteira



## 4. CHAMADAS

Após emparelhar o seu telefone por Bluetooth com sucesso, a função de chamada Bluetooth é ativada.

### OPÇÕES DE CHAMADAS RECEBIDAS



### OPÇÕES DURANTE A CHAMADA



\*Windows Phones may not support those features, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) for more information

## 5. NOTIFICAÇÕES

---

O ZeWatch<sup>4</sup> apresenta notificações de chamadas entrantes e perdidas, SMS, e-mail, atividade na media social, eventos de calendário e alerta antiperda\*. Abra a aplicação ZeWatch<sup>4</sup>, toque em **Parâmetros** > **Notificações** para selecionar as notificações que deseja receber no seu ZeWatch<sup>4</sup>. Para desabilitar certas notificações, deslize o botão de seleção para a esquerda. Um único toque no ZeWatch<sup>4</sup> permite fechar a notificação. Caso não a feche, a notificação aparecerá novamente da próxima vez em que ativar o ecrã.

*Configuração de notificações para utilizadores do iOS:*

- Acesse os "Parâmetros" do seu dispositivo iOS.
- Toque em "Centro de Notificações"
- Selecione que tipo de notificações deseja receber no ZeWatch<sup>4</sup>.
- Habilite "Apresentar no Centro de Notificações" para receber a notificação no ZeWatch<sup>4</sup>.

## 6. SMS

---

Pode ler SMS na aplicação ZeWatch<sup>4</sup> e responder utilizando o controlo de voz, os modelos pré-instalados ou emojis (apenas para Android)



O identificador de chamadas suporta exclusivamente caracteres latinos. Para suporte em outras línguas, visite [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/). \*Pode ser que os Windows Phones não suportem estes recursos. Visite [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) para mais informações.

## 7. COMANDO DE VOZ

---

Utilize a funcionalidade [Comando de voz](#) para comandar por voz o seu dispositivo móvel à distância ou procurar informações na Internet.

Para começar a utilizar a funcionalidade, toque no ícone [Comando de voz](#) para abrir a respetiva página no ZeWatch<sup>4</sup>.

Depois toque novamente em [Comando de voz](#) para ligar ou desligar a função.

*Exemplos do que pode pedir ou fazer:*

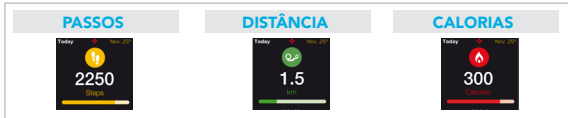
- Chamar (nome do seu contacto).
- Enviar um SMS para (nome do seu contacto)
- Qual é a previsão do tempo?
- Criar um alarme para amanhã às 5 da manhã.



Esta funcionalidade está disponível em dispositivos com iOS 8 ou superior que suportem Siri e dispositivos com Android 4.3 ou superior que suportem Google Now. Para utilizar o comando de voz, o seu smartphone deve ter acesso à Internet via 3/4G ou WiFi

## 8. ATIVIDADE

O ZeWatch<sup>4</sup> monitora o número de passos dados, a distância percorrida e as calorias queimadas durante o dia. Para visualizar a sua atividade diária em tempo real no visor do ZeWatch<sup>4</sup>



Também tem a possibilidade de monitorar os dados e o histórico da sua atividade a partir do separador **Atividade** do ZeWatch<sup>4</sup>. No ecrã principal de Atividade, poderá verificar o seu nível de desempenho em relação aos objetivos diários. Basta tocar em qualquer barra de atividade para obter um gráfico detalhado do seu desempenho diário, semanal e mensal.



O ZeWatch<sup>4</sup> apresenta os seus dados diários. O monitor de atividade é resetado à meia-noite. Para carregar os dados da sua atividade mais recente, aceda ao separador Atividade e passe com o dedo sobre o ecrã.

## 9. SUSPENSÃO

---

O ZeWatch<sup>4</sup> monitora a quantidade de horas e a qualidade do seu sono (sono ligeiro, sono profundo, vigília).

### ■ INICIAR / SAIR DO MODO SONO

No seu dispositivo, clique no ícone Sono na página do menu principal. Para ativar o modo de sono na interface de sono, prima INICIAR. Para sair do modo de sono e passar para o modo de atividade, prima TERMINAR.

### ■ SONO PREDEFINIDO

Abra a aplicação ZeWatch<sup>4</sup> > Acesse [Parâmetros](#) > [Parâmetros Avançados](#) > Clique em [Sono predefinido](#) para inserir as suas horas de deitar e acordar. Por padrão, o ZeWatch<sup>4</sup> monitorará o seu sono a partir de 11h da noite até às 7h da manhã.



Se esquecer de ativar o modo Sono, poderá adicionar registos de sono manualmente na aplicação ZeWatch<sup>4</sup>. Abra a aplicação ZeWatch<sup>4</sup>, clique na barra de sono púrpura inferior e clique em «...» na parte superior > Adicionar sono.



## 10. CARTEIRA

---

Para começar a utilizar o serviço de pagamento sem contacto [MyKronoz Pay](#), abra a aplicação [ZeWatch App](#) e carregue no separador [Carteira](#). Inscreva-se se for um membro novo, escolha um plano e siga as instruções no ecrã para configurar e completar a sua carteira com os métodos de financiamento à sua escolha (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Para efetuar um pagamento rápido e seguro com o seu relógio, prima o ícone de pagamento sem contacto para ativar o modo de pagamento e leve o seu relógio para perto do terminal de pagamento. Os limites do Pagamento sem Contacto podem variar dependendo das regulamentações locais.



[MyKronoz Pay funciona com qualquer distribuidor que aceite pagamento sem contacto com Mastercard.](#)

Saiba mais em [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. OBJETIVOS

---

Toque no separador **Objetivos** da aplicação ZeWatch<sup>4</sup> para definir os seus objetivos diários de passos dados, distância percorrida, calorias queimadas e horas de sono. No ecrã Passos do ZeWatch<sup>4</sup>, uma barra de progresso apresentará o quanto está perto de cumprir o seu objetivo diário.

Quando o seu objetivo diário é cumprido, o ZeWatch<sup>4</sup> vibra suavemente e exibe o ícone “Objetivo cumprido”.



## 12. LEMBRETES

---

Toque no separador **Lembretes** da aplicação ZeWatch<sup>4</sup> para adicionar lembretes do seu dia-a-dia. É possível configurar até 6 lembretes diários, bem como escolher o tipo de lembrete e a hora e a data da sua preferência. O ZeWatch<sup>4</sup> vibrará suavemente e exibirá o ícone de lembrete correspondente para alertá-lo/a. Um único toque no ZeWatch<sup>4</sup> permite fechar o lembrete. Caso não o feche, o mesmo lembrete aparecerá novamente após dois minutos.

## 13. APLICAÇÕES

Há diversas aplicações neste menu:



- (1) **Câmara remota:** Para usufruir desta funcionalidade, verifique se a aplicação ZeWatch<sup>4</sup> está ligada ao seu Smartphone por Bluetooth. Depois abra a aplicação móvel ZeWatch<sup>4</sup>, clique no separador Definições > toque em Câmara para iniciar a câmara do seu Smartphone. Ativar a função Câmara Remota permitir-lhe-á tirar fotografias remotamente a partir da aplicação ZeWatch<sup>4</sup> com um simples toque no ícone da câmara.
- (2) **Controlo de música:** Para usufruir desta funcionalidade, verifique se a aplicação ZeWatch<sup>4</sup> está ligada ao seu Smartphone por Bluetooth. Ativar o controlo da Música permitir-lhe-á reproduzir/colocar em pausa a música que está a tocar no seu Smartphone e escolher a música anterior ou seguinte.
- (3) **Cronómetro:** Na interface do cronómetro, prima INICIAR para ativar o cronómetro e prima TERMINAR para parar.
- (4) **Encontrar o meu telefone:** Para usufruir desta funcionalidade, verifique se a aplicação ZeWatch<sup>4</sup> está ligada ao seu Smartphone por Bluetooth. A ativação da função Encontrar o meu telefone fará o seu telefone tocar para o ajudar a encontrá-lo.

## 14. DEFINIÇÕES

---

Há diversas definições neste menu:



- (1) Bluetooth
- (2) Mostradores do relógio: Deslize para a esquerda ou para a direita (modo horizontal) para cima ou para baixo (modo vertical) para percorrer os diferentes mostradores disponíveis e toque naquele que pretende selecionar e utilizar;
- (3) Som
- (4) Brilho
- (5) Ativar com o movimento do pulso
- (6) Informações do relógio
- (7) Repor

## 15. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensões	47*32*12,3 mm
Mín.	152 mm
Máx.	223 mm
Peso	38 gr
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Tipo de bateria	baterias de lítio de 200 mAh
Duração no modo de suspensão	até 3 dias
Tempo de carregamento	1 a 2 horas
Memória	5 dias de atividade
Mostrador	Ecrã tátil a cores TFT de 1,3 polegadas/240*240 pixels
Sensores	Acelerómetro de 3 eixos
Temperatura de funcionamento	-20 °C a +40 °C
Resistência à água	IP66
Garantia internacional de	um ano
Serviço de pagamento sem contacto com o apoio de Mastercard	



Para esclarecer dúvidas ou obter assistência acerca do nosso produto, visite [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

— POLSKI —

Ładowanie .....	146	Aktywność.....	155
Parowanie.....	147	Tryb snu .....	156
Wyświetlanie.....	150	Portfel .....	157
Połączenia .....	152	Cele i przypomnienia..	158
Powiadomienia.....	153	Aplikacje .....	159
SMS.....	153	Ustawienia.....	160
Sterowanie głosem..	154	Dane techniczne ..	161

# PRZEGLĄD

---

ekran dotykowy



**LEWY** przycisk

**PRAWY** przycisk



Aby zapewnić najprecyzyjniejszy odczyt danych zalecamy nosić zegarek ZeWatch<sup>4</sup> nie za luźno, na ręce niedominującej.



## OBSŁUGA EKРАНU DOTYKOWEGO

**PRZESUŃ W GÓRĘ LUB W DÓŁ ALBO W LEWO LUB W PRAWO** – poruszanie się po ekranach

**LEWY** przycisk

**NACIŚNIJ + PRZYTRZYMAJ**

aktywacja trybu parowania

**NACIŚNIJ 1 x**

zmniejszenie głośności

**PRAWY** przycisk

**NACIŚNIJ + PRZYTRZYMAJ**

włączenie lub wyłączenie

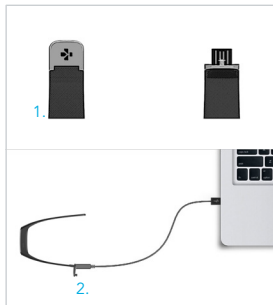
**NACIŚNIJ 1 x**

podświetlenie wyświetlacza, wyjście, zwiększenie głośności



Aby przywrócić oryginalne ustawienia zegarka ZeWatch<sup>4</sup>, należy nacisnąć i przytrzymać PRAWY przycisk przez co najmniej 7 sekund.

# 1. ŁADOWANIE



Przed pierwszym użyciu należy ładować zegarek ZeWatch<sup>4</sup> przez dwie godziny.

1. Naciśnij delikatnie klamrę zegarka ZeWatch<sup>4</sup>.
2. Podłącz wtyczkę USB do portu USB komputera.

*Wskazówka: aby łatwo podłączyć zegarek ZeWatch<sup>4</sup> do źródła zasilania, zaleca się użyć dostarczonego kabla przedłużającego USB.*

3. Wskaźnik baterii zacznie wskazywać tryb ładowania w toku
4. Gdy zegarek ZeWatch<sup>4</sup> zostanie naładowany, wskaźnik naładowania baterii będzie sygnalizować w pełni naładowaną baterię.

*i*

Pełny cykl ładowania trwa 1,5 godz. Kiedy poziom naładowania baterii spadnie, pojawi się wskaźnik niskiego poziomu baterii.

## 2. PAROWANIE

Przy pierwszym użyciu zegarka ZeWatch<sup>4</sup> zostanie wyświetlony komunikat **KONFIGURACJA**, przypominający o skonfigurowaniu zegarka ZeWatch<sup>4</sup> za pomocą urządzenia mobilnego lub komputera.

### POBIERZ aplikację ZeWatch<sup>4</sup>

[Użytkownicy systemu iOS i Android] Znajdź aplikację ZeWatch<sup>4</sup> w sklepie App Store lub Google Play.

[Użytkownicy systemu Windows Phone] Znajdź aplikację ZeWatch<sup>4</sup> w sklepie Windows Phone..



### Wymagania systemowe

#### iOs

Urządzenia z systemem iOS8+ z interfejsem Bluetooth 4.0 BLE iPhone 4s, 5, 5c, 6, 6 Plus, iPad (3., 4. i 5. generacja) iPad Mini, iPod touch (5. generacja)

#### Android



Wybrane urządzenia z systemem Android 4.3 +, które obsługują standard Bluetooth 4.0 BLE

#### Windows Phone

Wybrane urządzenia z systemem Windows Phone 8.1, które obsługują standard Bluetooth 4.0 BLE

Na witrynie [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) można znaleźć najnowszą listę kompatybilnych urządzeń

## Punkt 1: parowanie przy użyciu aplikacji (Bluetooth Low Energy – BLE)

1. Włącz Bluetooth na urządzeniu mobilnym.
2. Uruchom aplikację ZeWatch<sup>4</sup> na urządzeniu mobilnym. [Zarejestruj się](#), jeśli jesteś nowym członkiem lub [Zaloguj](#) na istniejące konto. Po wprowadzeniu danych osobowych wybierz model zegarka ZeWatch<sup>4</sup> i dotknij opcji Konfiguruj.
3. Sprawdź, czy zegarek ZeWatch<sup>4</sup> znajduje się w pobliżu i wybierz [ZeWatch<sup>4</sup> BLE](#) z listy urządzeń.
4. Na urządzeniu mobilnym pojawi się żądanie parowania. Wybierz opcję Paruj, aby zaakceptować.
5. Żądanie parowania pojawi się następnie na wyświetlaczu zegarka ZeWatch<sup>4</sup>. Naciśnij **LEWY** przycisk zegarka ZeWatch<sup>4</sup>, aby zaakceptować parowanie. 
6. Po pomyślnym sparowaniu zegarka ZeWatch<sup>4</sup> na jego ekranie i na ekranie urządzenia mobilnego pojawi się powiadomienie. 

*Ta operacja umożliwi dokonanie synchronizacji czasu, daty, danych aktywności i snu, przypomnień i powiadomień.*



Parowanie jest procesem jednorazowym. Jeśli chcesz sparować zegarek ZeWatch<sup>4</sup> z innym kontem, musisz najpierw usunąć sparowanie z kontem bieżącym. W aplikacji ZeWatch<sup>4</sup> przejdź do opcji Ustawienia > ZeWatch<sup>4</sup> > Anuluj sparowanie. Dotknij opcji Konfiguracja ZeWatch<sup>4</sup>, aby sparować nowe urządzenie.

## Punkt 2: parowanie ręczne (Bluetooth Classic)



1. Na stronie ekranu głównego zegarka ZeWatch<sup>4</sup> przyciśnij i przytrzymaj **LEWY** przycisk, aż pojawi się ikona telefonu.



2. Przejdź do ustawień Bluetooth urządzenia mobilnego i wybierz ZeWatch<sup>4</sup> z listy urządzeń.



3. Po skutecznym sparowaniu zegarka ZeWatch<sup>4</sup> na jego ekranie pojawi się informacja.

*Ta operacja umożliwi nawiązywanie i odbieranie połączeń na zegarku ZeWatch<sup>4</sup>.*



Jeśli sparowanie się nie powiedzie, powtórz powyższe czynności.

### 3. WYŚWIETLANIE

Ekran główny



Konfiguracja



Skróty



Aktualizacje



Parowanie



Niepowodzenie parowania



Odłączono



Sterowanie głosem Wł.



Wybieranie numeru



Połączenie przychodzące



Nieodebrane połączenie



Niski poziom baterii



Zegarek ZeWatch<sup>4</sup> automatycznie zsynchronizuje godzinę i datę ze sparowanym urządzeniem mobilnym (wyłącznie urządzenia z systemem iOS7 + / wybrane urządzenia z systemem Android 4.3 + / Windows Phone 8.1). Preferowany format godziny i daty można wybrać ręcznie na karcie Ustawienia aplikacji ZeWatch<sup>4</sup>. Sprawdzaj, czy urządzenie jest naładowane, by uniknąć resetu godziny.

SMS



Wiadomości e-mail



Powiadomienia



Wydarzenia z kalendarza



Kroki



Dystans



Kalorie



Tryb snu



Cel osiągnięty



Alert o braku aktywności



Włączony tryb płatności



Portfel



## 4. POŁĄCZENIA

Po pomyślnym sparowaniu z telefonem przez Bluetooth zostanie uruchomiona funkcja rozmów przez Bluetooth.

### OPCJE POŁĄCZENIA PRZYCHODZĄCEGO



### OPCJE W TRAKCIE POŁĄCZENIA



W razie pytań lub zajścia konieczności uzyskania pomocy związanej z produktem zapraszamy na odwiedź stronę [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



## 5. POWIADOMIENIA

---

ZeWatch<sup>4</sup> wyświetla powiadomienia o połączeń nadchodzących i nieodebranych, wiadomościach SMS, wiadomościach e-mail, aktywnościach w mediach społecznościowych, zdarzeniach z kalendarza i ostrzeżenia przed zgubieniem.\* Otwórz aplikację ZeWatch<sup>4</sup>, dotknij [Ustawienia](#) > [Powiadomienia](#), by wybrać powiadomienia, jakie chcesz otrzymywać z użyciem ZeWatch<sup>4</sup>. Jeśli chcesz wyłączyć niektóre powiadomienia, przesunij przycisk wyboru w lewo. Pojedyncze dotknięcie ZeWatch<sup>4</sup> powoduje odrzucenie powiadomienia. Jeśli powiadomienie nie zostanie odrzucone, zostanie wyświetlone ponownie przy włączeniu ekranu.

*Ustawianie powiadomień dla użytkowników systemu iOS:*

- Przejdź do opcji Ustawienia swojego urządzenia z systemem iOS
- Dotknij „Centrum powiadomień”
- Wybierz, jakie powiadomienia chcesz odbierać na urządzeniu ZeWatch<sup>4</sup>
- Aktywuj opcję „Pokaż w centrum powiadomień”, aby odbierać powiadomienia na urządzeniu ZeWatch<sup>4</sup>

## 6. SMS

---

Na zegarku ZeWatch<sup>4</sup> możesz odczytywać wiadomości SMS i odpowiadać na nie za pomocą sterowania głosem, wbudowanych szablonów lub emoji (tylko w systemie Android).

*i*

\*Te funkcje mogą nie być obsługiwane przez telefony z systemem Windows; więcej informacji można uzyskać po wysłaniu wiadomości e-mail na adres [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com).

## 7. STEROWANIE GŁOSEM

---

Użyj funkcji [Sterowanie głosem](#), aby zdalnie sterować urządzeniem mobilnym za pomocą głosu lub wyszukiwać informacje w Internecie.

Aby zacząć korzystać z tej funkcji, dotknij ikony [Sterowanie głosem](#) w celu otwarcia właściwej strony na wyświetlaczu zegarka ZeWatch<sup>4</sup>.

Następnie dotknij ponownie ikony [Sterowanie głosem](#), aby włączyć lub wyłączyć funkcję.

*Przykłady wydawanych poleceń:*

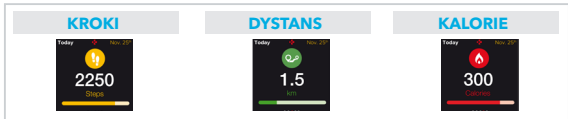
- Zadzwoń do (nazwa kontaktu)
- Wyślij SMS do (nazwa kontaktu)
- Jaka jest pogoda?
- Ustaw budzik na jutro na godz. 5:00



Funkcja ta jest dostępna w wypadku urządzeń z iOS 8+, które obsługują Siri oraz wybranych urządzeń z Androidem 4.3 + obsługujących Google Now. Aby możliwe było sterowanie głosem, smartfon musi mieć dostęp do Internetu przy użyciu sieci 3/4G lub Wifi.

## 8. AKTYWNOŚĆ

ZeWatch<sup>4</sup> śledzi liczbę przemierzonych kroków, pokonaną odległość i kalorie spalone w ciągu dnia. Swoją aktywność możesz przeglądać w czasie rzeczywistym na przesunąć palcem w lewo lub w prawo.



Możesz także śledzić poziom dane i historię aktywności na karcie [Aktywność](#) ZeWatch<sup>4</sup>. Na głównym ekranie aktywności możesz porównywać swoje poziomy wyników z celami dziennymi. Kliknij pasek aktywności, by wyświetlić szczegółowy wykres Twoich dziennych, tygodniowych i miesięcznych wyników.



ZeWatch<sup>4</sup> wyświetla dane dzienne. Śledzenie aktywności resetuje się o północy. Aby przesłać najnowsze dane o aktywności, otwórz kartę Aktywność i przesunąć palcem w dół ekranu.

## 9. TRYB SNU

---

ZeWatch<sup>4</sup> śledzi godziny snu i jego jakość (lekki sen, głęboki sen, przebudzenie)

### ■ URUCHAMIANIE/ZAKOŃCZENIE TRYBU SNU

Na stronie głównego menu na urządzeniu dotknij ikony trybu snu. Aby włączyć tryb snu w interfejsie trybu snu, naciśnij przycisk ROZPOCZNIJ. Aby zakończyć tryb snu i włączyć tryb aktywności, naciśnij przycisk ZAKOŃCZ.

### ■ USTAWIANIE SNU

Otwórz aplikację ZeWatch<sup>4</sup> > Przejdź do [Ustawienia](#) > [Ustawienia zaawansowane](#) > Kliknij [Ustawienia snu](#), by wprowadzić żądane godziny snu i czuwania. Domyślnie urządzenie ZeWatch<sup>4</sup> śledzi sen w godzinach 23:00-7:00.



Jeśli zapomnisz aktywować tryb snu, możesz ręcznie dodać zdarzenia snu w aplikacji ZeWatch<sup>4</sup>. Otwórz aplikację ZeWatch<sup>4</sup>, dotknij dolnego, fioletowego paska snu i kliknij „...” na górze, a następnie kliknij Dodaj sen.

## 10. PORTFEL

---

Aby skorzystać z usługi płatności zbliżeniowych **MyKronoz Pay**, otwórz aplikację **ZeWatch<sup>4</sup>** i wybierz kartę portfela. Jeśli jesteś nowym użytkownikiem, zarejestruj się i wybierz subskrypcję. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby skonfigurować portfel i zasilić go wybraną metodą płatności (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Za pomocą zegarka możesz szybko i bez pieczone płacić za transakcje. W tym celu naciśnij ikonę płatności zbliżeniowych, aby przejść do trybu płatności, i zbliż zegarek do terminalu płatniczego. Ograniczenia dotyczące płatności zbliżeniowych mogą zależeć od lokalnych regulacji.



Usługa **MyKronoz Pay** działa u wszystkich sprzedawców akceptujących płatności zbliżeniowe Mastercard.

Dowiedz się więcej na [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. CELE

Dotknij karty **Cele** w aplikacji ZeWatch<sup>4</sup>, by ustawić dzienne cele: liczbę pokonanych kroków, pokonany dystans, spalone kalorie i godziny snu. Pasek postępów na ekranie Kroki urządzenia ZeWatch<sup>4</sup> pokazuje, w jakim stopniu zbliżasz się do celu dziennego.

Po osiągnięciu jednego z dziennych celów aktywności ZeWatch<sup>4</sup> zacznie delikatnie wibrować i wyświetli ikonę osiągniętego celu



## 12. PRZYPOMNIENIA

Dotknij karty **Przypomnienia** w aplikacji ZeWatch<sup>4</sup>, by dodawać codziennie przypomnienia. Możesz ustawić maksymalnie 6 przypomnień dziennie, wybierając rodzaj przypomnienia preferowaną godzinę oraz dzień. ZeWatch<sup>4</sup> zacznie łagodnie wibrować i wyświetli odpowiednią ikonę przypomnienia, by Cię poinformować. Pojedyncze dotknięcie ZeWatch<sup>4</sup> powoduje odrzucenie przypomnienia. Jeśli go nie odrzucisz, ten sam alert pojawi się ponownie po dwóch minutach.

## 13. APLIKACJE

---

W tym menu znajduje się kilka aplikacji:



- (1) **Zdalna obsługa aparatu:** aby skorzystać z tej funkcji, musisz połączyć zegarek ZeWatch<sup>4</sup> ze smartfonem przez interfejs Bluetooth. Następnie otwórz aplikację mobilną ZeWatch<sup>4</sup>, dotknij karty Ustawienia i wybierz opcję Aparat, by uruchomić aparat na smartfonie. Funkcja zdalnej obsługi aparatu umożliwia robienie zdjęć za pomocą jednego dotknięcia ikony aparatu na zegarku ZeWatch<sup>4</sup>.
- (2) **Sterowanie muzyką:** aby skorzystać z tej funkcji, musisz połączyć zegarek ZeWatch<sup>4</sup> ze smartfonem przez interfejs Bluetooth. Funkcja sterowania muzyką umożliwia odtwarzanie i wstrzymywanie bieżącego utworu na smartfonie oraz wybieranie poprzedniego lub następnego utworu.
- (3) **Czasomierz:** w interfejsie czasomierza naciśnij przycisk ROZPOCZNIJ, aby uruchomić czasomierz, albo przycisk ZAKOŃCZ, aby go zatrzymać.
- (4) **Znajdź mój telefon:** aby skorzystać z tej funkcji, musisz połączyć zegarek ZeWatch<sup>4</sup> ze smartfonem przez interfejs Bluetooth. Po włączeniu funkcji Znajdź mój telefon smartfon zacznie dzwonić, co umożliwi jego odzyskanie.

## 14. USTAWIENIA

---

W tym menu znajduje się kilka opcji:



- (1) Bluetooth
- (2) Ekran zegarka: Przesuwaj palcem w lewo lub w prawo (w ustawieniu poziomym) albo w górę lub w dół (w ustawieniu pionowym), aby wyświetlić dostępne ekrany, a następnie dotknij ekranu, którego chcesz używać;
- (3) Dźwięk
- (4) Jasność
- (5) Aktywacja po ruchu nadgarstkiem
- (6) Informacje o zegarku
- (7) Resetowanie



## 15. DANE TECHNICZNE

Wymiary	47*32*12,3 mm
Mín.	152 mm
Maks.	223 mm
Waga	38 gr
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Rodzaj baterii	Litowo-jonowa, 200 mAh
Czas czuwania	do 3 dni
Czas ładowania	Od 1 do 2 godz
Pamięć	Aktywność z 5 dni
Wyświetlacz	Kolorowy ekran dotykowy TFT, przekątna 1,3 cala / 240 x 240 pikseli
Czujniki	Akcelerometr 3-osiowy
Temperatura pracy	-20°C do +40°C
Wodoodporność	IP66
Międzynarodowa gwarancja	1 rok
Usługa płatności zbliżeniowych obsługiwana przez Mastercard	



W razie pytań lub zającia konieczności uzyskania pomocy związanej z produktem zapraszamy na stronę [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

— РУССКИЙ —

Зарядка.....	166	Активность .....	175
Соединение .....	167	Сон.....	176
Дисплеи .....	170	Кошелек.....	177
Вызовы .....	172	Цели и напоминания..	178
Уведомления .....	173	Приложения .....	179
СМС .....	173	Параметры .....	180
Голосовое управление ..	174	Технические характеристики ....	181

# ОБЗОР

---



Для повышения точности данных рекомендуется носить ZeWatch<sup>4</sup> не на доминантной руке и не слишком свободно.

## УПРАВЛЕНИЕ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

**ВЫПОЛНЯЙТЕ СКОЛЬЖЕНИЕ ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ, ВПРАВО ИЛИ ВЛЕВО**  
для управления экранами

**ЛЕВАЯ** кнопка

**НАЖАТЬ И УДЕРЖИВАТЬ**  
активировать режим соединения  
**НАЖАТЬ 1** раз громкость –

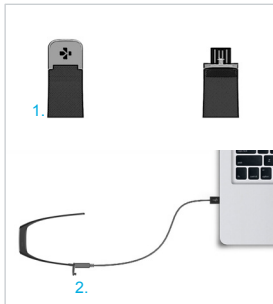
**ПРАВАЯ** кнопка

**НАЖАТЬ И УДЕРЖИВАТЬ** вкл./выкл.  
**НАЖАТЬ 1** раз зажечь экран,  
выход, громкость +



Для возврата ZeWatch<sup>4</sup> к заводским настройкам нажать и удерживать ПРАВУЮ кнопку. минимум в течение 7 секунд.

# 1. ЗАРЯДКА



Перед первым использованием зарядите ZeWatch<sup>4</sup> в течение двух часов.

1. Осторожно нажмите на застежку ZeWatch<sup>4</sup>.
2. Подключите USB-кабель к USB-порту компьютера.

Подсказка: чтобы без труда подключить ZeWatch<sup>4</sup> к источнику питания, рекомендуется использовать входящий в комплект удлинительный USB-кабель

3. Признаком выполнения зарядки является прогресс заполнения индикатора батареи.
4. Как только ZeWatch<sup>4</sup> зарядится, индикатор батареи заполнится до конца.



Время полной зарядки составляет 1 ч. 30 мин. При низком уровне заряда батареи появляется индикатор низкого заряда батареи.

## 2. СОЕДИНЕНИЕ

При первом использовании ZeWatch<sup>4</sup> сообщение **НАСТРОЙКА** напомнит вам о необходимости настройки ZeWatch<sup>4</sup> с помощью мобильного устройства или компьютера.

### ПОЛУЧИТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ ZeWatch<sup>4</sup> APP

[Для пользователей iOS и Android] Выполнить поиск приложения ZeWatch<sup>4</sup> App в магазинах приложений или Google Play.

[Для пользователей Windows Phone] Выполнить поиск приложения ZeWatch<sup>4</sup> App в магазине приложений Windows Phone.



### Системные требования

#### iOs

Устройства на ОС iOS8+ с Bluetooth 4.0 BLE iPhone 4s, 5, 5c, 6, 6 Plus, 7, iPad (3-го, 4-го и 5-го поколения) iPad Mini, iPod touch (5-го поколения)

#### Android



Выберите устройства на ОС Android 4.3 + с поддержкой Bluetooth 4.0 BLE

#### Windows Phone

Выберите Windows Phone 8.1 с поддержкой Bluetooth 4.0 BLE

Для получения самого актуального списка совместимых устройств зайдите на [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com).

## Шаг 1 : Соединение с помощью приложения (Bluetooth с низким энергопотреблением — BLE)

1. Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве
2. Откройте на нем приложение ZeWatch<sup>4</sup>. Нажмите **Зарегистрироваться**, если вы являетесь новым членом, или **Войти**, чтобы войти в уже существующую учетную запись. После ввода персональных данных выберите свою модель ZeWatch и нажмите **Настроить**
3. Убедитесь в том, что ZeWatch<sup>4</sup> находится рядом, и выберите **ZeWatch<sup>4</sup> BLE** в списке устройств
4. На мобильное устройство придет запрос о соединении. Примите его, нажав «Выполнить соединение»
5. После этого запрос о соединении появится на экране ZeWatch<sup>4</sup>. Нажмите на ZeWatch<sup>4</sup> **ЛЕВУЮ** кнопку для принятия запроса о соединении 
6. Когда ZeWatch<sup>4</sup> подключится, уведомление об этом придет и на ZeWatch<sup>4</sup>, и на экран мобильного устройства 

Эта операция позволит синхронизировать время, дату, данные об активности и сне, напоминания и уведомления.



Соединение является одноразовым процессом. Если вы хотите подключить ZeWatch<sup>4</sup> к другим устройствам, необходимо сначала разорвать соединение с текущим устройством. В приложении ZeWatch App перейдите в «**Параметры**» > **Настроить ZeWatch<sup>4</sup>** > **Разорвать соединение**. Нажмите «**Настроить**» ZeWatch<sup>4</sup> для подключения к новому устройству.



## Шаг 2 : Ручное соединение (классический Bluetooth)



1. Находясь на странице начального экрана ZeWatch<sup>4</sup>, нажмите и удерживайте **ЛЕВУЮ** кнопку до появления значка телефона



2. В параметрах Bluetooth мобильного устройства в списке устройств выберите **ZeWatch<sup>4</sup>**



3. После подключения ZeWatch<sup>4</sup> уведомление об этом придет и на экран ZeWatch<sup>4</sup>

Данная операция позволит совершать и принимать звонки с помощью ZeWatch<sup>4</sup>



При ошибке соединения повторно выполните те же шаги.

### 3. ДИСПЛЕИ

Главный экран



Настройка



Ярлыки



Обновление



Соединение



Прерванное соединение



Соединение разорвано



ВКЛ голосового управления



Набор номера



Входящий вызов



Пропущенный вызов



Низкий уровень заряда батареи



ZeWatch+ автоматически синхронизирует время и дату подключенного мобильного устройства (iOS7 + / выбрать Android 4.3 + / выбрать Windows Phone 8.1 + только). Установить оптимальный формат времени и даты вручную можно во вкладке «Параметры» приложения ZeWatch+ App. Во избежание сброса времени, убедитесь в том, что устройство заряжено.

СМС



Электронные письма



Уведомления



События календаря



Шаги



Расстояние



Калории



Сон



Достигнутые цели



Предупреждение о неактивности



Режим оплаты ВКЛ.



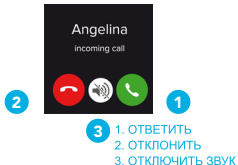
Кошелек



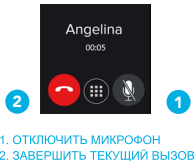
## 4. ВЫЗОВЫ

После выполнения успешного Bluetooth-соединения с телефоном активируется функция вызова по Bluetooth.

### ОПЦИИ, ДОСТУПНЫЕ ДЛЯ ВХОДЯЩЕГО ВЫЗОВА



### ОПЦИИ, ДОСТУПНЫЕ ВО ВРЕМЯ ВЫЗОВА



\*Windows Phones may not support those features, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) for more information

## 5. УВЕДОМЛЕНИЯ

---

ZeWatch<sup>4</sup> отображает уведомления о календарных событиях, входящих и пропущенных звонках, о получении SMS-сообщений, электронных писем, сообщений в социальных сетях, а также сигнализирует для предотвращения потери \*. Откройте приложение ZeWatch<sup>4</sup> и нажмите **Настройки > Уведомления**, чтобы выбрать уведомления, которые вы хотите получать на свои часы ZeWatch<sup>4</sup>. Если вы хотите отключить определенные уведомления, сдвиньте кнопку уведомлений влево. Для того чтобы отключить уведомление, коснитесь ZeWatch<sup>4</sup> пальцем один раз. Если уведомление не отключить, оно повторно отобразится на экране при включении.

### Настройка уведомлений для пользователей iOS

- Откройте настройки устройства iOS.
- Нажмите «Центр уведомлений».
- Выберите тип уведомлений, которые вы хотели бы получать на ZeWatch<sup>4</sup>.
- Включите опцию «Показывать в центре уведомлений», чтобы получать уведомления на ZeWatch<sup>4</sup>.

## 6. СМС

---

Вы сможете читать СМС-сообщения на своем ZeWatch<sup>4</sup> и отвечать на них, используя уже имеющиеся в памяти устройства шаблоны или смайлики (только для Android)



\*В Windows Phones не реализована возможность поддержки этих функций. Для получения дополнительной информации обращайтесь по адресу: [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com).

## 7. ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

---

Используйте функцию **Голосовое управление** для дистанционного управления мобильным устройством с помощью голоса или поиска информации в Интернете.

Для использования данной функции нажмите значок **Голосовое управление**, тем самым открыв соответствующую страницу на ZeWatch<sup>4</sup>.

Затем снова нажмите **Голосовое управление** для включения или отключения данной функции.

*Примеры того, какой вопрос вы можете задать, или что можете сделать:*

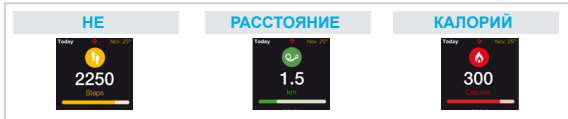
- Совершить вызов (имя вашего контакта)
- Отправить СМС (имя вашего контакта)
- Какая сейчас погода?
- Установить сигнал на 5 часов утра завтрашнего дня



Эта функция доступна для устройств IOS 8 и более поздних версий, которые поддерживают систему Siri, и отдельных устройств Android 4.3 и более поздних версий, поддерживающих Google Now. Для использования функции голосового управления ваш смартфон должен иметь доступ к Интернету через 3/4G или Wi-Fi

## 8. АКТИВНОСТЬ

ZeWatch<sup>4</sup> отслеживает количество шагов, пройденного расстояния и сожженных калорий в течение дня. Можно отслеживать свою дневную активность в режиме реального времени на дисплее ZeWatch<sup>4</sup>, касаясь области, расположенной под дисплеем.



Во вкладке **Активность** приложения ZeWatch<sup>4</sup> отображаются данные об активности и история активности. На основном экране вкладки «Активность» отображается уровень эффективности работы по отношению к заданным целям. Нажмите на любую полосу активности, чтобы получить подробный график своей ежедневной, еженедельной и ежемесячной продуктивности.



ZeWatch<sup>4</sup> отображает данные за день. Сброс системы слежения за активностью происходит в полночь. Чтобы загрузить последние данные об активности, перейдите во вкладку «Активность» и сдвиньте пальцем вниз по экрану.

## 9. СОН.

---

ZeWatch<sup>4</sup> отслеживает количество часов, которые вы спали, и качество вашего сна (легкий сон, глубокий сон, время пробуждения).

### ■ ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ РЕЖИМ СНА

Со своего устройства нажмите на значок Сна на странице главного меню. Для включения режима сна из интерфейса сна нажмите ПУСК. Для выхода из режима сна и переключения в режим активности нажмите ЗАВЕРШИТЬ.

### ■ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ДЛЯ СНА

Откройте приложение ZeWatch<sup>4</sup> и перейдите в [Настройки](#) > [Расширенные настройки](#), нажмите [Предварительная настройка для сна](#), чтобы ввести желаемое время отхода ко сну и пробуждения. По умолчанию устройство ZeWatch<sup>4</sup> отслеживает время сна от 23:00 до 7:00.



Если вы забыли активировать режим сна, можно добавить журнал сна вручную в приложении ZeWatch<sup>4</sup>. Откройте приложение ZeWatch<sup>4</sup>, нажмите на лиловую шкалу сна внизу, а затем нажмите «...» в верхней части > [Добавить сон](#).



## 10. КОШЕЛЕК

---

Для начала использования сервиса бесконтактных платежей **MyKronoz Pay** откройте приложение **ZeWatch<sup>4</sup> App** и нажмите вкладку **Кошелек**. Зарегистрируйтесь, если вы являетесь новым членом, выберите план и следуйте инструкциям на экране для настройки и пополнения своего кошелька с помощью способов внесения средств на свой выбор (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Для осуществления быстрого и безопасного платежа с помощью своих часов нажмите значок бесконтактного платежа для включения режима оплаты и поднесите свои часы к платежному терминалу. Лимиты бесконтактного платежа могут варьироваться в зависимости от местных нормативных актов.



Сервис **MyKronoz Pay** работает во всех розничных точках продаж, принимающих оплату с помощью бесконтактного платежа **Mastercard**.

Дополнительную информацию см. на сайте [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. ЦЕЛИ.

---

Выберите вкладку **Цели** в приложении ZeWatch<sup>4</sup>, чтобы установить ежедневные цели для: количества шагов, пройденного расстояния, сожженных калорий и часов сна. Строка состояния на экране шагов ZeWatch<sup>4</sup> отображает, насколько вы близки к достижению заданной цели дня.

После достижения одной из дневных целей ZeWatch<sup>4</sup> мягко завибрирует и на дисплее появится значок «Цель достигнута».



## 12. НАПОМИНАНИЯ.

---

Нажмите вкладку **Напоминания** в приложении ZeWatch<sup>4</sup>, чтобы добавить ежедневные напоминания. Можно настроить не более 6 ежедневных напоминаний и выбрать тип напоминания, а также время и день. ZeWatch<sup>4</sup> мягко завибрирует и отобразит значок соответствующего напоминания, чтобы оповестить вас. Для того чтобы отключить напоминание, коснитесь ZeWatch<sup>4</sup> пальцем один раз. Оповещение повторно сработает через две минуты, если не будет отключено.

## 13. ПРИЛОЖЕНИЯ

В данном меню можно найти несколько приложений:



- (1) **Удаленная камера:** Для использования данной функции прежде всего убедитесь в том, что ZeWatch<sup>4</sup> подключен к смартфону через Bluetooth. Затем откройте мобильное приложение ZeWatch<sup>4</sup>, нажмите вкладку «Параметры» > нажмите «Камера» для включения камеры на смартфоне. Активация функции Удаленная камера позволяет дистанционно делать снимки с помощью ZeWatch<sup>4</sup> однократным нажатием на значок камеры.
- (2) **Управление музыкой:** Для использования данной функции убедитесь в том, что ZeWatch<sup>4</sup> подключен к смартфону через Bluetooth. Активация функции Управление музыкой позволяет воспроизводить / останавливать текущую композицию, транслируемую на ваш смартфон, выбирать предыдущую или следующую композицию.
- (3) **Таймер:** Из интерфейса таймера нажмите ПУСК для запуска таймера, а для его остановки нажмите ЗАВЕРШИТЬ.
- (4) **Найти мой телефон:** Для использования данной функции убедитесь в том, что ZeWatch<sup>4</sup> подключен к смартфону через Bluetooth. При активации функции Найти мой телефон ваш телефон начнет звонить, что поможет его найти.

## 14. ПАРАМЕТРЫ

---

В данном меню можно найти несколько параметров:



- (1) Bluetooth
- (2) Циферблаты: Пролистайте различные доступные циферблаты скольжением влево или вправо (горизонтально), вверх или вниз (вертикально) и нажмите на том, который захотите выбрать и использовать;
- (3) Звук
- (4) Яркость
- (5) Включение при ударе по запястью
- (6) Информация о часах
- (7) Возврат к заводским настройкам

## 15. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры	47*32*12,3 мм
Мин	152 мм
Макс.	223 мм
Вес	38 г
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
Тип аккумулятора	Литиево-ионный 200 мАч
Время работы в режиме ожидания	до 3 дней
Время зарядки	1-2 часа
Память	5 дней активности
Дисплей	Цветной тонкопленочный сенсорный экран 1,3" / 240*240 пикселей
Сенсоры	3-осевой акселерометр
Рабочая температура	-20°C – +40°C
Влагозащита	IP66
Международная гарантия	1 год
Сервис бесконтактных платежей от Mastercard	



Если у вас возникли вопросы, или требуется помощь по нашему изделию, посетите сайт [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

— 中文版 —

充電 .....	186	活動 .....	195
配對 .....	187	睡眠 .....	196
顯示 .....	190	錢包 .....	197
通話 .....	192	目標和提醒 .....	198
通知 .....	193	應用 .....	199
簡訊 .....	193	設定 .....	200
語音控制 .....	194	技術規格 .....	201

# 概覽

---

觸控式螢幕

左側 按鈕



右側 按鈕

*i*

如希望獲得最準確的數據，建議將 ZeWatch<sup>4</sup> 戴在非慣用手，而且不宜太鬆。



## 瀏覽觸控式螢幕

上下或左右滑動以瀏覽螢幕

### 左側按鈕

按住  
按一下

啓動配對模式  
調低音量

### 右側按鈕

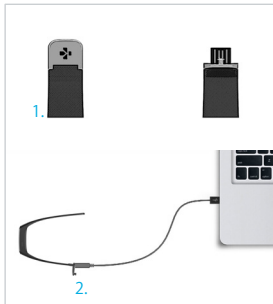
按住  
按一下

開機/關機  
開啟螢幕、退出、調高音量



如需將 ZeWatch<sup>4</sup> 重設爲原始設定，長按右側按鈕至少 7 秒即可。如需將 ZeWatch<sup>4</sup> 重設爲原始設定，長按右側按鈕至少 7 秒即可。

## 1. 充電



首次使用 ZeWatch<sup>4</sup> 前，請先充電兩個小時。

1. 輕推 ZeWatch<sup>4</sup> 的扣子。
2. 將 USB 端插進電腦的 USB 連接埠。  
提示：為了輕鬆將 ZeWatch<sup>4</sup> 與電源連接，我們建議使用提供的 USB 延長線
3. 電量指示器將顯示電量增加，表示正在充電。
4. 當 ZeWatch<sup>4</sup> 完成充電時，電量指示燈將顯示滿格。

*i*

完成充電需要 1 小時 30 分鐘。  
電池電量偏低時，將出現電量不足指示燈。

## 2. 配對

首次使用 ZeWatch<sup>4</sup> 時，**設置**訊息將提醒您使用行動裝置或電腦來進行與 ZeWatch<sup>4</sup> 的配對 ZeWatch<sup>4</sup>。

### 獲取 ZeWatch<sup>4</sup> 應用

**[iOS & Android 使用者]** 在應用商店或 Google Play 商店搜尋 ZeWatch<sup>4</sup> 應用。  
**[Windows Phone 使用者]** 在 Windows Phone 商店搜尋 ZeWatch<sup>4</sup> 應用。



#### 系統要求

##### iOs

iOS8+ 裝置，配備藍牙 4.0 BLE iPhone 4s、5、5c、6、6 Plus、7、iPad (第 3、4 和 5 代) iPad Mini、iPod touch (第 5 代)

##### Android

選取支援藍牙 4.0 BLE 的 Android 4.3 + 裝置

##### Windows Phone

選取支援藍牙 4.0 BLE 的 Windows Phone 8.1

訪問 [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)，獲取最新的相容性清單。

## 第 1 步通過應用進行配對，（低功耗藍牙 - BLE）

1. 在行動裝置上啟用藍牙
2. 開啓您行動裝置上的 ZeWatch<sup>4</sup> App。新會員請註冊，或用現有帳戶登入。輸入個人資訊后，選取您的 ZeWatch<sup>4</sup> 型號，然後按「設定」
3. 確保 ZeWatch<sup>4</sup> 隨手可及範圍內，並在裝置清單中選取 ZeWatch<sup>4</sup> BLE
4. 您的行動裝置將收到一個配對請求。按「配對」接受請求
5. 然後，配對請求將出現在您的 ZeWatch<sup>4</sup> 顯示器上。按 ZeWatch<sup>4</sup> 左側按鈕，接受配對 
6. 成功配對 ZeWatch<sup>4</sup> 后，您可在 ZeWatch<sup>4</sup> 和行動裝置螢幕上收到通知 

該操作可讓您同步時間、日期、活動和睡眠資料、提醒以及通知。



配對只需要完成一次。如果希望將 ZeWatch<sup>4</sup> 與其他帳戶配對，必須先與目前的帳戶取消配對。在 ZeWatch App 上，進入設定 > 設定 ZeWatch<sup>4</sup> > 取消配對。點選設定 ZeWatch<sup>4</sup>，與新裝置配對。

## 第 2 步：手動配對（藍牙經典）



1. 在 ZeWatch<sup>4</sup> 主畫面頁面上，按住左側按鈕，直到出現一個電話圖示



2. 進入行動裝置的藍牙設定，並從裝置清單中選取 ZeWatch<sup>4</sup>



3. ZeWatch<sup>4</sup> 將顯示電話圖示並發出嗶聲，確認配對成功

在該操作中，您可以使用 ZeWatch<sup>4</sup> 撥打和接聽電話



如果配對失敗，請重複進行相同的步驟。

### 3. 顯示

主畫面



配對



撥打



設置



配對失敗



來電



快捷方式



連接中斷



未接來電



正在更新



語音控制開啟



電量不足



ZeWatch<sup>4</sup> 會自動與配對的行動裝置（僅限 iOS7 以上版本和 Android 4.3 以上版本）同步時間和資料。您可從 ZeWatch<sup>4</sup> App 的設定標籤中手動設定偏好的日期和時間格式。務必確保裝置保持有電狀態，以免時間遭到重設。

簡訊



電子郵件



通知



日曆事件



步數



距離



熱量



睡眠



目標達成



不活動警示



支付模式開啟



錢包



## 4. 通話

與電話配對藍牙成功後，藍牙呼叫功能開啓。

### 來電選項



### 通話中選項



\*Windows Phones may not support those features, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) for more information



## 5. 通知

---

ZeWatch<sup>4</sup> 可顯示來電和未接來電、簡訊、電子郵件、社交媒體活動、行事曆事件以及防遺失警示通知\*。開啟 ZeWatch<sup>4</sup> App，按一下 **設定 > 通知**，選擇您想要 ZeWatch<sup>4</sup> 接收到的通知。如您要停用某些通知，請將選項按鈕滑動至左側。按一下 ZeWatch<sup>4</sup> 即可忽略通知。如未忽略，則下次喚醒螢幕時通知將重新出現。

針對 iOS 使用者設定通知：

- 進入 iOS 裝置的「設定」
- 按一下「通知中心」
- 選擇要在 ZeWatch<sup>4</sup> 上接收的通知類型
- 啟動「在通知中心顯示」以在 ZeWatch<sup>4</sup> 接收通知

## 6. 簡訊

---

您可以在 ZeWatch<sup>4</sup> 上讀取簡訊，並使用語音控制、預安裝範本或 emojis 回覆（僅適用於 Android）



來電顯示僅支援拉丁字元。如需更多語言支援，請訪問：[www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)。\*Windows Phones 可能不支援這些功能。如需更多詳情，請訪問：[www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)。

## 7. 語音控制

---

使用**語音控制**功能，可通過語音遠程控制您的行動裝置或在網路上搜尋資訊。

如需啟用此功能，請點擊**語音控制**圖標，在ZeWatch<sup>4</sup>上打開相應頁面。  
然後，再次點擊**語音控制**圖標，以開啟或關閉該功能。

可詢問或執行的動作範例：

- 呼叫（連絡人姓名）
- 發送簡訊給（連絡人姓名）
- 天氣如何？
- 設定明天上午5點的鬧鐘



此功能適用於支援Siri的iOS 8以上版本裝置以及支援Google Now即時資訊的Android 4.3以上版本特定裝置。如需使用語音控制，您的智慧手機必須使用3/4G或Wifi接入網路

## 8. 活動

ZeWatch<sup>4</sup> 可監測您一整天走路的步數、步行的距離以及燃燒的卡路里。您可以透過在觸控屏幕上從左滑動或像右滑動查看 ZeWatch<sup>4</sup> 顯示的數據。



您也可以透過 ZeWatch<sup>4</sup> 的 **活動** 標籤來監測您的活動資料和歷史。您可透過主活動畫面來檢查您每日目標的成績水準。按一下活動欄已取得您每日、每週和每月成績的詳細圖表。



ZeWatch<sup>4</sup> 顯示每日資料。活動監測器會在每日午夜時重設。如需上傳您最新的活動數據，請進入「活動」選擇卡，然後用手指往下翻動螢幕。

## 9. 睡眠

---

ZeWatch<sup>4</sup> 可監測您的睡眠時間和睡眠品質（淺睡、深睡、睡醒次數）

### ■ 啟動 / 退出睡眠模式

在您的設備上，從主功能表頁面按一下「睡眠」圖標。如需在睡眠介面啟用「睡眠」模式，請按一下「開始」。如需退出「睡眠」模式並切換至「活動」模式，請按一下「結束」。

### ■ 重設睡眠模式

開啟 ZeWatch<sup>4</sup> App > 進入 **設定** > **進階設定** > 按一下 **預設睡眠** 以輸入您想要的床和喚醒次數。預設情況下，ZeWatch<sup>4</sup> 將從晚上 11 時至早上 7 時監測您的睡眠。



如果您忘了啟動睡眠模式，您可在 ZeWatch<sup>4</sup> App 手動新增睡眠紀錄。請開啟打開 ZeWatch<sup>4</sup> App，按一下底部紫色睡眠條，然後按一下頂部的「…」> 新增睡眠。

## 10. 錢包

---

如需開始使用 **MyKronoz Pay** 免觸支付服務，請打開 **ZeWatch<sup>4</sup> App** 並按錢包標籤選項卡。如屬於新會員請註冊，請選擇一個計劃，並按照螢幕上的使用說明進行配置，使用您選擇的資金支付方法為您的錢包充值（Mastercard、Visa、Amex、PayPal）。

如需透過您的手錶快速安全地支付，請按免觸支付圖標，以啟用支付模式，並將手錶靠近支付終端。免觸支付限額可能因當地法規而異。



MyKronoz Pay 適用於任何零售商，可接受 Mastercard 免觸支付。  
MyKronoz Pay 適用於任何零售商，可接受 Mastercard 免觸支付。  
如需了解更多信息，請訪問：[www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. 目標

點按 ZeWatch<sup>4</sup> App 的 **目標** 標籤以設定每日走路步數、步行距離、燃燒的卡路里以及睡眠小時數的目標。ZeWatch<sup>4</sup> 步數顯示螢幕的進度欄將顯示您距離每日目標的差距。

當您點擊每日目標中的一項時，ZeWatch<sup>4</sup> 將輕微振動並顯示目標完成圖示



## 12. 提醒

按一下 ZeWatch<sup>4</sup> App 的 **提醒** 標籤以新增日常提醒。您可最多設定 6 個日常提醒，並選擇提供類型、偏好時間和日期。ZeWatch<sup>4</sup> 將輕微振動並顯示相應的提醒圖示以提示您。按一下 ZeWatch<sup>4</sup> 可忽略該提醒。如您未忽略，則將在兩分鐘後重複提醒。

## 13. 應用

此選單內可找到幾個應用：



- (1) **相機遙控**：如需使用此功能，首先，請確保 ZeWatch<sup>4</sup> 已透過藍牙連接到您的智慧手機。然後，打開 ZeWatch<sup>4</sup> 移動應用，按一下「設定」選項卡 > 點選「相機」，以啟動您的智慧手機相機。啟用「相機遙控」功能，可允許您透過點選一次相機圖標從 ZeWatch<sup>4</sup> 上進行遠程拍照。
- (2) **音樂控制**：如需使用此功能，請確保 ZeWatch<sup>4</sup> 已透過藍牙連接到您的智慧手機。啟用「音樂控制」，可允許您播放/暫停您智慧手機上當前播放的歌曲，選擇上一首或下一首歌曲。
- (3) **計時器**：從計時器介面，只需按「開始」即可啟動定時器，按「結束」即可停止。
- (4) **查找我的手機**：如需使用此功能，請確保 ZeWatch<sup>4</sup> 已透過藍牙連接到您的智慧手機。啟用「查找我的手機」功能，可使您的手機響鈴，從而幫助您尋找手機。

## 14. 設定

---

此選單內可找到幾個設定：



- (1) 藍牙
- (2) 手錶介面：向左（水平方向）或上下滑動（垂直方向），可切換不同的手錶介面，然後點擊您希望選擇和使用的介面；
- (3) 音量
- (4) 亮度
- (5) 手腕輕抖，即可啟動
- (6) 手錶資訊
- (7) 重置



## 15. 技術規格

尺寸	47*32*12.3 毫米
最小	152 毫米
最大	223 毫米
重量	38 公克
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
電池類型	鋰離子電池 200mAh
待機時間	最長 3 天
充電時間	1 - 2 小時
記憶體	可儲存 5 天的活動
顯示器	TFT 彩色觸控式熒幕 (1.3 英吋/240*240 像素)
傳感器	3 軸加速度感應器計
操作工作溫度	-20° C - +40° C
防水	IP66
國際保固	1 年
免觸支付服務由 Mastercard 支持支援	



如果有任何與產品相關的問題或需要協助，請訪問 [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

— 日本語 —

充電 .....	206	アクティビティ .....	215
ペアリング .....	207	睡眠 .....	216
ディスプレイ .....	210	ウォレット .....	217
通話 .....	212	目標&リマインダー ...	218
通知 .....	213	アプリ .....	219
SMS .....	213	設定 .....	220
音声操作 .....	214	技術仕様 .....	221

## 概要

---

タッチスクリーン

左ボタン



右ボタン

*i*

正確なデータを得るためには、ZeWatch<sup>4</sup> を利き手ではない方の腕に、緩まないように装着することをお勧めします。

## タッチスクリーンの操作:

画面を操作するには、上下または左右にスワイプします。

### 左ボタン

長押し  
押す1x

ペアリングモードを起動  
音量 -

### 右ボタン

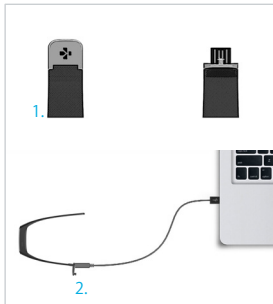
長押し  
押す1x

電源オン/オフ  
画面照明、終了、音量 +



ZeWatch<sup>4</sup>をリセットして初期設定にするには、右ボタンを7秒以上長押ししてください。

## 1. 充電



初めてZeWatch<sup>4</sup>をご使用になる前に、2時間充電してください。

1. ZeWatch<sup>4</sup>の留め金を軽く押します。
2. USBコネクタをコンピュータのUSBポートに差し込みます。

ヒント：ZeWatch<sup>4</sup>を電源につなぎやすいように、付属のUSB延長ケーブルを使用することをお勧めします。

3. バッテリー残量表示の残量が増え、充電中であることを示します。
4. ZeWatch<sup>4</sup>の充電が完了すると、バッテリー残量表示がフル充電状態になります。

*i*

フル充電には1時間30分かかります。バッテリー残量が低下すると、低バッテリー残量表示が表示されます。

## 2. ペアリング

ZeWatch<sup>4</sup>を初めて使用する場合は、ZeWatch<sup>4</sup>の設定を携帯端末やコンピュータで行うように通知する**セットアップ**メッセージが表示されます。

### ZeWatch<sup>4</sup>アプリのダウンロード

[iOSおよびAndroidユーザーの場合] ZeWatch<sup>4</sup>アプリをApp StoreまたはGoogle Playストアで検索します。

[Windows Phoneユーザーの場合] ZeWatch<sup>4</sup>アプリをWindows Phone Storeで検索します。



#### システム要件

##### iOs

Bluetooth 4.0 BLE対応のiOS8+以降搭載デバイス iPhone 4s、5、5c、6、6 Plus、7、iPad (第3世代、第4世代、第5世代)、iPad Mini、Pod touch (第5世代)

##### Android


Bluetooth 4.0 BLE対応のAndroid 4.3以降搭載デバイスの一部

##### Windows Phone

Bluetooth 4.0 BLE対応のWindows Phone 8.1+の一部

最新の互換性リストは、[www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) でご確認いただけます。

## ステップ1:アプリを介したペアリング (Bluetooth Low Energy - BLE)

1. お使いの携帯端末でBluetoothを有効にします。
2. お使いの携帯端末でZeWatch<sup>4</sup>アプリを開きます。新規メンバーの場合はサインアップ、すでにアカウントをお持ちの場合はログインします。個人情報を入力した後、お使いのZeWatchモデルを選択し、セットアップをタップします。
3. ZeWatch<sup>4</sup>がお使いの携帯端末の近くにあることを確認してから、デバイスリストでZeWatch<sup>4</sup> BLEを選択します。
4. 携帯端末がペアリングリクエストを受信します。Pair (ペアリングする) を押してペアリングを受け入れます。
5. 今度は、ペアリングリクエストがZeWatch<sup>4</sup>のディスプレイに表示されます。ZeWatch<sup>4</sup>の左ボタンを押してペアリングを受け入れます。
6. ZeWatch<sup>4</sup>のペアリングが成功すると、ZeWatch<sup>4</sup>とお使いの携帯端末の画面に通知が表示されます。

この操作により、時刻、日付、アクティビティや睡眠のデータ、アラーム、通知の同期が可能になります。



ペアリングは、1回限りのプロセスです。別のアカウントでZeWatch<sup>4</sup>のペアリングを行いたい場合は、現在のペアリングを解除する必要があります。ZeWatchアプリで、設定 > ZeWatch<sup>4</sup>のセットアップ > ペアリング解除を選択します。ZeWatch<sup>4</sup>のセットアップをタップして新しいデバイスのペアリングを行います。



## ステップ2: 手動でのペアリング (Bluetooth Classic)



1. ZeWatch<sup>4</sup>のホーム画面が表示されている状態で、電話アイコンが表示されるまで左ボタンを長押しします。



2. お使いの携帯端末のBluetooth設定を開き、デバイスリストでZeWatch<sup>4</sup>を選択します。



3. ZeWatch<sup>4</sup>が正常にペアリングされると、ZeWatch<sup>4</sup>画面で通知されます。

この操作により、ZeWatch<sup>4</sup>での通話の発信や応答が可能になります。



ペアリングに失敗した場合は、同じ手順を繰り返します。

### 3. ディスプレイ

ホーム画面



ペアリング



ダイヤル



セットアップ



ペアリング失敗



着信呼び出し



ショートカット



切断



不在着信



アップデート



音声操作オン



低バッテリー残量



ZeWatch<sup>4</sup>は、ペアリングされた携帯端末 (iOS7以降搭載デバイス、Android 4.3以降搭載デバイスの一部、Windows Phone 8.1以降デバイスの一部のみ) との時刻と日付の同期を自動的に行います。時刻および日付のお好みの表示形式は、ZeWatch<sup>4</sup>アプリの設定タブで、手動で設定できます。時刻がリセットされないように、携帯端末が常時充電された状態を維持してください。

SMS



歩数計



目標達成



Eメール



距離



要運動アラート



通知



カロリー



決済モード オン



カレンダーイベント



睡眠



ウォレット



## 4. 通話

お使いのスマートフォンとのBluetooth経由でのペアリングが正常に完了すると、Bluetooth通話機能がオンになります。

### 着信のオプション



### 通話中着信のオプション



\*Windows Phones may not support those features, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) for more information

## 5. 通知

---

ZeWatch<sup>4</sup>は、受信と不在着信、SMS、メール、ソーシャルメディアアクティビティ、カレンダーイベント、紛失防止警告<sup>\*</sup>の通知を表示します。ZeWatch<sup>4</sup>アプリを開き、[Settings > Notifications](#) (設定>通知) をタップし、ZeWatch<sup>4</sup>に受信したい通知を選択します。一部の通知を無効にしたい場合は、選択ボタンを左にスワイプします。ZeWatch<sup>4</sup>上のシングルタップで、通知を閉じることができます。通知が消されない場合、次の画面を表示した時に再び現れます。

### iOS ユーザーの通知設定：

- iOS デバイスのSettings (設定) に進みます。
- Notification Center (通知センター) をタップします。
- ZeWatch<sup>4</sup>で受信したい通知のタイプを選択します。
- Show in Notification Center (通知センターに表示) を有効にし、ZeWatch<sup>4</sup>上で受信します。

## 6. SMS

---

ZeWatch<sup>4</sup>でSMSを読んだり、音声操作や前もってインストールしたテンプレート、絵文字を使用して返信することができます (Androidoのみ)。



呼び出し元のIDはラテン文字のみをサポートします。その他の言語に関しては、[www.mykronoz.com/support](http://www.mykronoz.com/support)をご覧ください。\*Windows Phonesはこれらの機能をサポートしていない場合があります。[www.mykronoz.com/support](http://www.mykronoz.com/support)をご覧ください。詳細をお問い合わせください。

## 7. 音声操作

---

**音声操作** 機能を使用して、携帯端末を音声コマンドによりリモート操作したり、インターネットから情報を検索したりすることができます。

この機能を使用するには、**音声操作** アイコンをタップして、ZeWatch<sup>4</sup> 上で該当するページを開きます。

この機能のオン/オフを切り替えるには、**音声操作** を再びタップします。

要求または実行できることの例：

- 通話(相手の名前)
- SMS送信(相手の名前)
- 天気を確認
- 明日5時にアラームを設定する

*i*

この機能は Siri に対応している iOS 8 以降搭載の端末、および Google Now に対応している一部の Android 4.3 以降搭載の端末で利用できます。音声操作を使用するには、お使いのスマートフォンが 3/4G または Wi-Fi のいずれかを使用してインターネットに接続されている必要があります。

## 8. アクティビティ

ZeWatch<sup>4</sup>は、一日の歩数、移動距離、消費カロリーを記録します。あなたは、タッチスクリーン上で左または右にスワイプしてZeWatch<sup>4</sup>ディスプレイ上にリアルタイムであなたの毎日の活動を表示することができます。



また、ZeWatch<sup>4</sup>アプリの **Activity** (アクティビティ) タブから、アクティビティデータと履歴をモニターすることができます。アクティビティのメイン画面で、毎日の目標に対する達成レベルを確認できます。任意のアクティビティバーをクリックすると、毎日、毎週、毎月のパフォーマンスの詳細なグラフを見ることができます。



ZeWatch<sup>4</sup>は毎日のデータを示しています。アクティビティのデータは深夜にリセットされます。最新のアクティビティデータをアップロードするには、[アクティビティ]タブで画面を下に指でスライドさせます。

## 9. 睡眠

ZeWatch<sup>4</sup>は、睡眠時間、睡眠の質（浅い眠り、深い眠り、目を覚ました回数）を記録します。

### ■ スリープモードのスタート/終了

デバイスからの場合は、メインメニューページの[睡眠]アイコンをタップします。スリープインターフェースでスリープモードを有効にするには、[開始]を押します。スリープモードを終了しアクティビティモードに切り替えるには、[終了]を押します。

### ■ スリープのプリセット

ZeWatch<sup>4</sup>アプリを開き、[Settings](#)（設定）>[Advanced Settings](#)（詳細設定）へ進み、[Preset sleep](#)（スリープのプリセット）をクリックして、希望の就寝・目覚め時間を入力します。デフォルトでは、ZeWatch<sup>4</sup>は、23時から朝の7時まで、あなたの睡眠を記録します。



スリープモードを有効にするのを忘れた場合は、スリープログを ZeWatch<sup>4</sup> アプリ内で手動で追加できます。ZeWatch<sup>4</sup> アプリを開き、下の紫色のスリープバーをタップしてから、上にある "... " > [睡眠の追加] をタップします。



## 10. ウォレット

---

**MyKronoz Pay** 非接触型支払サービスの使用を開始するには、**ZeWatch<sup>4</sup>** アプリを開き、ウォレットタブを押します。新規会員の場合は会員登録し、プランを選択して、画面上の指示に従って設定を行い、選択した送金方法でウォレットにチャージしてください(Mastercard, Visa, Amex, PayPal)。

時計で迅速かつ安全に支払を行うため、非接触型支払アイコンを押して支払モードを有効にし、時計を支払端末に近づけてください。非接触型支払の限度額は各国の規定によって異なる場合があります。



MyKronoz PayはMastercard非接触型支払を受け付けている小売店でご利用いただけます。

詳細は[www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)をご覧ください。

## 11. 目標

ZeWatch<sup>4</sup> アプリの **Goals** (目標) タブをタップし、歩数、距離、消費カロリー、睡眠時間における毎日の目標を設定します。ZeWatch<sup>4</sup> のステップ画面で、毎日の目標に対する進行状況バーが表示されます。

毎日の目標の1つでも達成すると、ZeWatch<sup>4</sup> が軽く振動し、目標達成アイコンが表示されます。



## 12. リマインダー

ZeWatch<sup>4</sup> アプリの **Reminders** (リマインダー) タブをタップし、日々のリマインダー項目を追加します。最大6つのデイリーリマインダーを設定し、リマインダーアイテムと希望の日時を選択できます。ZeWatch<sup>4</sup> が軽く振動し、対応するリマインダーアイコンが表示されます。ZeWatch<sup>4</sup> 上のシングルタップで、リマインダーを閉じることができます。放置しておくと同じリマインダーが2分間繰り返されます。

## 13. アプリ

このメニューに含まれるアプリ:



- (1) **リモートカメラ:**この機能を使用するには、最初に、ZeWatch<sup>4</sup>がお使いのスマートフォンにBluetooth経由で接続されていることを確認する必要があります。それからZeWatch<sup>4</sup>モバイルアプリを開き、[設定]タブをクリックし、[カメラ]をタップして、スマートフォンのカメラを起動します。リモートカメラ機能が有効になっていると、カメラアイコンを1回タップすることで、ZeWatch<sup>4</sup>から遠隔操作で写真を撮ることができます。
- (2) **音楽コントロール:**この機能を使用するには、ZeWatch<sup>4</sup>がお使いのスマートフォンにBluetooth経由で接続されていることを確認する必要があります。音楽コントロールでは、お使いのスマートフォンでストリーミング配信される曲を再生/一時停止したり、前の曲や次の曲を選択することができます。
- (3) **タイマー:**タイマーインターフェースから、[開始]を押すとタイマーが開始、[終了]を押すと停止します。
- (4) **端末位置取得:**この機能を使用するには、ZeWatch<sup>4</sup>がお使いのスマートフォンにBluetooth経由で接続されていることを確認する必要があります。端末位置取得機能を有効にすると、呼び出し音が鳴り、なくしたスマートフォンを見つけやすくなります。

## 14. 設定

---

このメニューに含まれる設定:



- (1) Bluetooth
- (2) 時計文字盤:左右(水平モード)または上下(垂直モード)にスワイプして、使用可能な各種の時計文字盤を表示させ、好きなものを選んで使用することができます。
- (3) サウンド
- (4) 明るさ
- (5) 手首を動かして起動
- (6) ウォッチの情報
- (7) リセット

## 15. 技術仕様

寸法	47 x 32 x 12.3 mm
最小	152 mm
最大	223 mm
重量	38 gr
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
バッテリータイプ	リチウムイオン 200mAh
スタンバイ時間	最長3日
充電時間	1~2時間
メモリ	アクティビティ5日分
ディスプレイ	TFT カラータッチスクリーン (1.3インチ/240*240 ピクセル)
センサー	3軸加速度計
稼働温度	-20°C ~ +40°C
耐水性	IP66
国際保証	1年
Mastercard提供の非接触型支払サービス	



当社製品についてのご質問やサポートのご要望については、[www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

— ภาษาไทย —

การชาร์จไฟ.....	226	กิจกรรม.....	235
การจับคู่อุปกรณ์.....	227	การนอนหลับ.....	236
หน้าจอ.....	230	กระเป๋าเงิน.....	237
การโทร.....	232	เป้าหมายและการแจ้งเตือน.....	238
การแจ้งเตือน.....	233	แอป.....	239
SMS.....	233	การตั้งค่า.....	240
ควบคุมด้วยเสียง.....	234	ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค.....	241



เพื่อให้ได้ข้อมูลที่ถูกต้องแม่นยำที่สุด เราขอแนะนำให้สวมใส่ ZeWatch<sup>®</sup> บนแขนข้างที่ไม่ถนัดและอย่าใส่หลวมจนเกินไป



## การไปยังส่วนต่างๆ ของหน้าจอระบบสัมผัส

ปิดบนหรือล่าง ซ้ายหรือขวา เพื่อให้ระบบนำไปยังหน้าจอต่างๆ

### ปุ่มทางด้านซ้าย

กด + ค้างไว้  
กด 1

เพื่อเปิดใช้โหมดจับคู่อุปกรณ์  
ครั้งเพื่อลดระดับเสียง

### ปุ่มทางด้านขวา

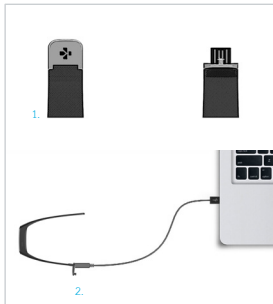
PRESS + HOLD  
PRESS 1 x

power ON / OFF  
light up the screen, exit,  
volume +



เพื่อตั้งค่า ZeWatch<sup>®</sup> ไปเป็นการตั้งค่าแรกเริ่ม ให้กดค้างที่ปุ่มด้านขวาเป็นเวลาอย่างน้อย 7 วินาที

# 1. การชาร์จไฟ



ชาร์จไฟ ZeWatch<sup>4</sup> เป็นเวลาสองชั่วโมง ก่อนการใช้งานครั้งแรก

1. กดเบา ๆ บนตะขอเกี่ยวของ ZeWatch<sup>4</sup> ของคุณ
2. เสียบปลายสาย USB เข้ากับพอร์ต USB ของเครื่องคอมพิวเตอร์  
เคล็ดลับ: เพื่อให้การเชื่อมต่อ ZeWatch<sup>4</sup> เข้ากับแหล่งพลังงานได้อย่างง่ายดาย เราแนะนำให้ใช้สายพ่วงต่อ USB ที่ให้มา
3. ตัวบอกระดับแบตเตอรี่จะแสดงขึ้น เพื่อแสดงให้เห็นว่ากำลังอยู่ในระหว่างชาร์จไฟ
4. เมื่อชาร์จไฟ ZeWatch<sup>4</sup> เสร็จแล้ว ตัวบอกระดับแบตเตอรี่จะเต็ม



การชาร์จไฟเต็มจะใช้เวลานานชั่วโมงสามสิบนาที เมื่อระดับแบตเตอรี่ลดต่ำลง ตัวบ่งชี้ระดับแบตเตอรี่จะปรากฏขึ้น

## 2. การจับคู่อุปกรณ์

ครั้งแรกที่คุณใช้ ZeWatch<sup>4</sup> ข้อความ **การติดตั้ง** จะปรากฏขึ้น เพื่อให้คุณติดตั้ง ZeWatch<sup>4</sup> ของคุณโดยใช้อุปกรณ์มือถือ หรือคอมพิวเตอร์

### รับ ZeWatch<sup>4</sup> App

[สำหรับผู้ใช้ iOS & Android ] ค้นหาแอป ZeWatch<sup>4</sup> ได้จาก App store หรือ Google Play Store

[สำหรับผู้ใช้ Windows Phone ] ค้นหาแอป ZeWatch<sup>4</sup> ได้จาก Windows Phone Store



#### ระบบที่รองรับ

##### iOs

อุปกรณ์ iOS8+ พร้อมด้วยบลูทูธ 4.0 BLE iPhone 4s, 5, 5c, 6, 6 Plus, 7, iPad (รุ่นที่ 3, 4 และ 5) iPad Mini, iPod touch (รุ่นที่ 5)

##### Android



เลือกอุปกรณ์ Android 4.3 + ที่สนับสนุน  
บลูทูธ 4.0 BLE

##### Windows Phone

เลือก Windows Phone 8.1+ ที่สนับสนุน  
บลูทูธ 4.0 BLE

สามารถเยี่ยมชมได้ที่ [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) เพื่อดูรายการอุปกรณ์ล่าสุดที่สามารถใช้งานร่วมกันได้

## ขั้นที่ 1 : การจับคู่อุปกรณ์ผ่านทางแอปพลิเคชัน (บลูทูธพลังงานต่ำ - BLE)

1. เปิดใช้งานบลูทูธบนอุปกรณ์มือถือของคุณ
2. เปิด แอป ZeWatch<sup>4</sup> บนอุปกรณ์มือถือของคุณ **ลงทะเบียน** หากคุณเป็นสมาชิกใหม่ หรือ **เข้าสู่ระบบ** ด้วยบัญชีของคุณที่มีอยู่ หลังจากป้อนข้อมูลส่วนบุคคลของคุณแล้ว ให้เลือกรุ่น ZeWatch ของคุณและแตะที่ **ติดตั้ง**
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ZeWatch<sup>4</sup> อยู่ในระยะใกล้ และเลือก **ZeWatch<sup>4</sup> BLE** ในรายชื่ออุปกรณ์ที่ปรากฏ
4. คุณจะได้รับคำร้องขอให้จับคู่บนอุปกรณ์มือถือของคุณ กด **จับคู่** เพื่อยินยอมตามคำร้องขอ
5. จากนั้น คำร้องขอการจับคู่อุปกรณ์จะปรากฏบนหน้าจอ ZeWatch<sup>4</sup> ของคุณ กดปุ่มทางด้านซ้ายของ **ZeWatch<sup>4</sup>** เพื่อยินยอมให้ทำการจับคู่อุปกรณ์ 
6. เมื่อ ZeWatch<sup>4</sup> ได้รับการจับคู่สำเร็จแล้ว คุณจะได้รับการแจ้งเตือนบนหน้าจอ ZeWatch<sup>4</sup> และบนหน้าจอของอุปกรณ์มือถือของคุณ การดำเนินการนี้จะช่วยให้คุณซิงค์ข้อมูลเวลา วันที่ กิจกรรม และการนอนหลับ เครื่องเตือนความจำและการแจ้งเตือนได้ 



การจับคู่อุปกรณ์นั้นผู้ใช้งานควรทำเพียงครั้งเดียว หากต้องการจับคู่ ZeWatch<sup>4</sup> ของคุณเข้ากับอีกบัญชีหนึ่ง สิ่งแรกที่ต้องทำคือคุณต้อง ยกเลิกการจับคู่อุปกรณ์จากบัญชีปัจจุบันเสียก่อน ไปยังแอป ZeWatch จากนั้นไปที่ การตั้งค่า > ติดตั้ง ZeWatch<sup>4</sup> > ยกเลิกการจับคู่ และ ติดตั้ง ZeWatch<sup>4</sup> เพื่อจับคู่กับอุปกรณ์ใหม่

## ขั้นที่ 2 : การจับคู่อุปกรณ์ด้วยตนเอง (บลูทูธ คลาสสิก)



1. จากหน้าจอหลัก ZeWatch<sup>4</sup> ให้กดค้างที่ปุ่ม ทางด้านซ้าย จนกว่าจะมีไอคอนโทรศัพท์ปรากฏขึ้น



2. ไปยังการตั้งค่าบลูทูธของอุปกรณ์มือถือของคุณ และเลือกZeWatch<sup>4</sup> จากรายชื่ออุปกรณ์ที่ปรากฏ



3. เมื่อจับคู่ ZeWatch<sup>4</sup> เสร็จเรียบร้อยแล้ว คุณจะได้รับการแจ้งเตือนบนหน้าจอ ZeWatch<sup>4</sup>

การดำเนินการนี้จะช่วยให้คุณสามารถโทรออกและรับสายโทรศัพท์ได้ด้วย ZeWatch<sup>4</sup>



หากการจับคู่อุปกรณ์ล้มเหลว ให้ดำเนินการตามขั้นตอนเดิมซ้ำอีกครั้ง

### 3. หน้าจอ

หน้าจอหลัก



การจับคู่อุปกรณ์



โทร



การติดตั้ง



การจับคู่อุปกรณ์ล้มเหลว



สายเรียกเข้า



เมนูลัด



ยกเลิกการเชื่อมต่อ



สายที่ไม่ได้รับ



หน้าจอหลัก



เปิดการควบคุมด้วยเสียง



แบตเตอรี่ต่ำ



ZeWatch<sup>®</sup> จะซิงค์เวลาและวันที่บนอุปกรณ์มือถือของคุณที่ถูกจับคู่โดยอัตโนมัติ (iOS7 + / เลือก Android 4.3 + / เลือก Windows Phone 8.1 + เท่านั้น) คุณสามารถตั้งค่ารูปแบบวันที่และเวลาตามที่คุณต้องการได้ด้วยตนเองได้ที่แท็บ การตั้งค่าของแอป ZeWatch<sup>®</sup> ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณมีการชาร์จพลังงานอยู่ เพื่อหลีกเลี่ยงการตั้งค่าเวลาใหม่

SMS



จังหวัดก้าวเดิน



เป้าหมายสำเร็จล่วงหน้า



อีเมล



ระยะทาง



การแจ้งเตือนไม่มีกิจกรรม



การแจ้งเตือน



แคลลารี



เปิดโหมดการชำระเงิน



กิจกรรมบนปฏิทิน



การนอนหลับ



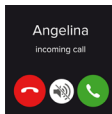
กระเป๋าสตางค์



## 4. การโทร

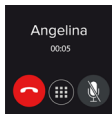
หลังจากที่จับคู่บลูทูธกับโทรศัพท์ของคุณเสร็จเรียบร้อยแล้ว คุณสมบัติการโทรผ่านบลูทูธจะทำงาน

### ตัวเลือกสายเรียกเข้า



1. ต้อนรับสาย
2. ปฏิเสธ
3. ปิดเสียง

### ตัวเลือกระหว่างอยู่ในสายสนทนา



1. ปิดการใช้งานไมโครโฟน
2. สิ้นสุดการสนทนาของสายปัจจุบัน



\*Windows Phones may not support those features, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) for more information



## 5. การแจ้งเตือน

---

ZeWatch<sup>4</sup> จะแจ้งเตือนโดยการแสดงผล เบอร์สายเรียกเข้า, สายไม่ได้รับ, SMS, อีเมล, โซเชียลมีเดีย, นัดหมาย, ปฏิทิน. เปิด ZeWatch<sup>4</sup> App เลือกแถบ การตั้งค่า > การแจ้งเตือน เพื่อเลือกการแจ้งเตือนที่คุณต้องการเปิดใช้งาน หากต้องการปิดการแจ้งเตือนใด ๆ คุณสามารถปิดได้โดยแตะเลื่อนให้สวิตช์ไปทางซ้าย ในการยกเลิกการแจ้งเตือน ให้แตะที่หน้าจอ ZeWatch<sup>4</sup> เพียงครั้งเดียว หากไม่ได้ยกเลิก การแจ้งเตือนจะปรากฏอีกครั้ง

### การแจ้งเตือนสำหรับผู้ใช้อ iOS

- ไปที่การตั้งค่าของ iOS
- แตะที่ “ศูนย์การแจ้งเตือน” iOS
- เลือกชนิดการแจ้งเตือนที่ต้องการใช้กับ App ZeWatch<sup>4</sup>
- เปิดการใช้งานการแจ้งเตือน App ZeWatch<sup>4</sup>

## 6. SMS

---

คุณสามารถอ่าน SMS บน ZeWatch<sup>4</sup> ของคุณและตอบกลับโดยใช้การควบคุมด้วยเสียง เทมเพลตที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า หรือใช้อีโมจิ (เฉพาะ Android เท่านั้น)



\*Windows Phones อาจไม่สนับสนุนคุณลักษณะดังกล่าว โปรดติดต่อ [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com) เพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม

## 7. ควบคุมด้วยเสียง

ใช้คุณสมบัติ **การควบคุมด้วยเสียง** เพื่อสั่งอุปกรณ์พกพาของคุณด้วยเสียงจากระยะไกล หรือเพื่อค้นหาข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต

เพื่อเริ่มต้นการใช้คุณสมบัติ ให้แตะที่ไอคอน **การควบคุมด้วยเสียง** เพื่อเปิดหน้าบน ZeWatch<sup>4</sup>ตามลำดับ จากนั้นแตะ **การควบคุมด้วยเสียง** อีกครั้ง เพื่อเปิดหรือปิดการทำงาน

ตัวอย่างของสิ่งที่คุณสามารถร้องขอหรือให้กระทำได้:

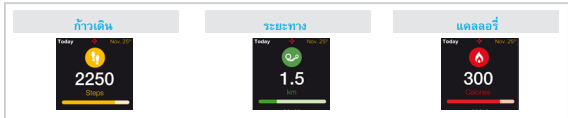
- โทรออก (ชื่อของบุคคลที่คุณติดต่อ)
- ส่ง SMS ไปยัง (ชื่อของบุคคลที่คุณติดต่อ)
- ลักษณะอากาศเป็นเช่นใด
- ตั้งนาฬิกาปลุกเป็นพรุ่งนี้ เวลา 05:00 น.

i

คุณสมบัตินี้มีให้บริการกับอุปกรณ์ iOS 8+ ที่สนับสนุน Siri และเลือกอุปกรณ์ Android 4.3 + ที่สนับสนุน Google Now เพื่อใช้การควบคุมด้วยเสียง สมาร์ทโฟนของคุณต้องมีสิทธิ์ในการเข้าถึงอินเทอร์เน็ตที่ใช้ 3/4G อย่างใดอย่างหนึ่งหรือ WiFi

## 8. กิจกรรม

ZeWatch<sup>4</sup> จะติดตามบันทึก จำนวนก้าวที่คุณเดิน, ระยะทางที่เดิน, และแคลลอรี่ที่เผาผลาญไป. คุณสามารถตรวจสอบค่าเหล่านี้ได้ทุกวัน แบบ Real - Time บนหน้าจอ ZeWatch<sup>4</sup> โดยใช้ปลายนิ้วเลื่อนซ้าย หรือขวา บนหน้าจอทัสสกรีน



นอกจากนี้ คุณยังสามารถตรวจสอบข้อมูลกิจกรรม และประวัติของคุณจากแถบ **กิจกรรม** ของ ZeWatch<sup>4</sup> จากหน้าจอกิจกรรมหลัก คุณสามารถตรวจสอบประสิทธิภาพในแต่ละกิจกรรมของคุณเปรียบเทียบกับเป้าหมายที่คุณได้ตั้งค่าไว้. คลิกที่แถบกิจกรรมนั้น ๆ เพื่อดูรายละเอียดเชิงลึกแบบกราฟ ซึ่งสามารถเรียกดูได้ทั้งแบบ รายวัน รายสัปดาห์ หรือรายเดือน



ZeWatch<sup>4</sup> แสดงข้อมูลในชีวิตประจำวัน ค่ากิจกรรมจะถูกตั้งค่าใหม่ในเวลาเที่ยงคืน หากต้องการอัปเดตข้อมูลกิจกรรมล่าสุด ให้ไปที่แท็บกิจกรรม และใช้นิ้วเลื่อนหน้าจอลง

## 9. การนอนหลับ

ZeWatch<sup>4</sup> จะติดตามบันทึกค่าคุณภาพในการนอนหลับของคุณ (นอนหลับตื่น นอนหลับลึก จำนวนครั้งที่ตื่น)

### ■ เริ่มต้น และออกจากโหมดนอนหลับ

จากอุปกรณ์ของคุณ ให้แตะที่ไอคอนการนอนหลับจากหน้าเมนูหลัก หากต้องการเปิดใช้งานโหมดการนอนหลับจากหน้าจอการนอนหลับ ให้กดที่ เริ่มต้น หากต้องการออกจากโหมดการนอนหลับ และกลับสู่โหมดกิจกรรม ให้กด สิ้นสุด

### ■ การตั้งการนอนหลับไว้ล่วงหน้า

เปิด ZeWatch<sup>4</sup> App > ไปที่ การตั้งค่า > การตั้งค่าขั้นสูง > คลิกที่ การนอนหลับที่ตั้งไว้ล่วงหน้า เพื่อตั้งค่าเวลาเริ่มนอนหลับ และเวลาตื่นตามที่คุณต้องการ โดยค่าเริ่มต้นนั้น ZeWatch<sup>4</sup> จะติดตามการนอนหลับของคุณจากเวลา 23.00 น. จนถึงเวลา 7.00 น



หากคุณลืมเปิดใช้งานโหมดการนอนหลับ คุณสามารถเพิ่มบันทึกการนอนหลับใน ZeWatch<sup>4</sup> App เปิดแอป ZeWatch<sup>4</sup> App แตะที่แถบการนอนหลับสีม่วงด้านล่าง คลิกที่ ช...ป ที่ด้านบน > เพิ่มการนอนหลับ

## 10. กระเป๋าเงิน

---

หากต้องการเริ่มต้นใช้บริการการชำระเงินด้วยบัตรไร้สัมผัสของ MyKronoz Pay ให้เปิดแอป ZeWatch<sup>4</sup> และแตะที่แท็บกระเป๋าเงิน ลงทะเบียนหากคุณเป็นสมาชิกใหม่ เลือกแผน และดำเนินการตามคำสั่งบนหน้าจอเพื่อกำหนดค่า และเติมเงินไปยังกระเป๋าเงินของคุณโดยการหาวิธีที่คุณต้องการ (บัตรเครดิต วิชา Amex หรือ PayPal)

หากต้องการให้การชำระเงินของคุณรวดเร็วและปลอดภัย ให้กดที่ไอคอนบัตรไร้สัมผัสเพื่อเปิดใช้งานโหมดการชำระเงิน และนำนาฬิกาของคุณไปอยู่ใกล้กับเครื่องอ่านการชำระเงิน ข้อจำกัดการชำระเงินด้วยบัตรไร้สัมผัสจะแตกต่างกันโดยขึ้นอยู่กับข้อกำหนดในประเทศนั้นๆ



ร้านค้าใดๆ ที่เข้าร่วมกับ MyKronoz Pay ยินดีรับการชำระเงินผ่านระบบบัตรไร้สัมผัสของบัตรเครดิต อ่านเพิ่มเติมได้ที่ [www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/)

## 11. เป้าหมาย

และที่แท็บ **เป้าหมาย** ของ ZeWatch<sup>4</sup> App เพื่อกำหนดเป้าหมายในแต่ละกิจกรรม จำนวนก้าวที่ต้องเดินให้ได้ในแต่ละวัน หรือจำนวนชั่วโมงที่ได้นอนหลับ ที่หน้าจอกิจกรรมของ ZeWatch<sup>4</sup> จะมีแถบความคืบหน้า จะแสดงให้เห็นว่า คุณได้ทำกิจกรรมได้ใกล้เคียงเป้าหมายที่ตั้งไว้มากน้อยเพียงใด

เมื่อคุณได้มาถึงเป้าหมายที่คุณได้กำหนดไว้อย่างใดอย่างหนึ่ง ZeWatch<sup>4</sup> จะสั่นเบา ๆ และแสดงไอคอนประสบความสำเร็จ



## 12. เตือนความจำ

และที่แท็บ **คำเตือน** ของ ZeWatch<sup>4</sup> App เพื่อเพิ่มการเตือนความจำ ในชีวิตประจำวัน คุณสามารถตั้งค่าการเตือนความจำได้ถึง 6 รายการ และเลือกประเภทของการเตือน วันและเวลาที่ต้องการ ZeWatch<sup>4</sup> จะสั่นเบา ๆ และแสดงไอคอนที่สอดคล้องกับประเภทการเตือน เพื่อเตือนคุณ. และเพียงครั้งเดียวที่ ZeWatch<sup>4</sup> แล้วคุณสามารถยกเลิกการเตือนได้ ถ้าไม่ได้ยกเลิก การเตือนเดียวกันจะปรากฏซ้ำ หลังจากนั้นอีกสองนาที

## 13. แอป

สามารถค้นหาแอปต่างๆ หลายแอปได้ในเมนูนี้:



- (1) **ถ่ายภาพด้วยวีโมท:** เพื่อเพลิดเพลินไปกับคุณสมบัตินี้ ก่อนอื่นต้องแน่ใจว่า ZeWatch<sup>®</sup> ได้เชื่อมต่อกับโทรศัพท์สมาร์ทโฟนของคุณผ่านทางบลูทูธ จากนั้น เปิดแอปมือถือ ZeWatch<sup>®</sup> คลิกที่แท็บการตั้งค่า > และกล้องถ่ายรูปเพื่อเปิดใช้งานกล้องถ่ายภาพโทรศัพท์สมาร์ทโฟนของคุณ การเปิดใช้งานฟังก์ชันถ่ายภาพจากระยะไกล จะช่วยให้คุณถ่ายภาพระยะไกลได้จาก ZeWatch<sup>®</sup> ของคุณ เพียงแค่แตะหนึ่งครั้งที่ไอคอนกล้องถ่ายรูป
- (2) **การควบคุมดนตรี:** เพื่อเพลิดเพลินไปกับคุณสมบัตินี้ ต้องแน่ใจว่า ZeWatch<sup>®</sup> ได้เชื่อมต่อกับโทรศัพท์สมาร์ทโฟนของคุณผ่านทางบลูทูธ การเปิดใช้งานการควบคุมดนตรีจะช่วยให้คุณเล่น / หยุดชั่วคราวเพลงปัจจุบันบนโทรศัพท์ของคุณ หรือเลือกเพลงก่อนหน้าหรือถัดไปได้
- (3) **ตัวจับเวลา:** ที่หน้าจอตัวจับเวลา ให้อกด เริ่มต้น เพื่อเปิดใช้งานตัวจับเวลา หรือกด สิ้นสุด เพื่อหยุดการจับเวลา
- (4) **ค้นหาโทรศัพท์ของคุณ:** เพื่อเพลิดเพลินไปกับคุณสมบัตินี้ ต้องแน่ใจว่า ZeWatch<sup>®</sup> ได้เชื่อมต่อกับโทรศัพท์สมาร์ทโฟนของคุณผ่านทางบลูทูธ การเปิดใช้งานฟังก์ชันค้นหาโทรศัพท์ของคุณ จะทำให้โทรศัพท์ของคุณดังขึ้นและช่วยให้คุณค้นหาเจอ

## 14. การตั้งค่า

สามารถค้นหาการตั้งค่าต่างๆ ได้ในเมนูนี้:



- (1) บลูทูธ
- (2) หน้าปัดนาฬิกา: ปิดซ้ายหรือขวา (โหมดแนวนอน) ขึ้นหรือลง (โหมดแนวตั้ง) เพื่อไปยังหน้าปัดนาฬิกาอื่นที่มี และแตะที่โหมดการทำงานที่คุณต้องการเลือกและใช้งาน
- (3) เสียง
- (4) ความสว่าง
- (5) การเปิดใช้งานการพลิกข้อมือ
- (6) ข้อมูลนาฬิกา
- (7) ตั้งค่าใหม่



## 15. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

ขนาด	47*32*12.3 มม.
ต่ำสุด	152 มม.
สูงสุด	223 มม.
น้ำหนัก	38 กรัม
Bluetooth	2.1 + 4.0 BLE
NFC	
ประเภทแบตเตอรี่	Li-ion 200mAh
เวลาสแตนด์บายเครื่อง	สูงสุด 3 วัน
เวลาการชาร์จไฟ	1 ถึง 2 ชั่วโมง
หน่วยความจำ	5 วันกิจกรรม
หน้าจอ	สีของหน้าจอสัมผัส TFT 1.3 นิ้ว/240*240 พิกเซล
เซนเซอร์	เซนเซอร์ จับการเคลื่อนไหวแบบ 3 แกน
อุณหภูมิขณะปฏิบัติการ	-20°C to +40°C
การกันน้ำ	IP66
รับประกันคุณภาพสากล	1 ปี
การบริการการชำระเงินด้วยบัตรไร้สัมผัสได้รับการสนับสนุนโดยมาสเตอร์การ์ด	



หากคุณมีคำถาม หรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของเรา โปรดเข้าเยี่ยมชมได้ที่ [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



# ZeWatch<sup>4</sup>

— 한국어 —

충전 중.....	246	활동 .....	255
페어링 중 .....	247	수면 .....	256
디스플레이.....	250	지갑 .....	257
전화 .....	252	목표 & 미리 알림 .....	258
통지 .....	253	앱 .....	259
SMS .....	253	설정 .....	260
음성 제어 .....	254	기술 사양 .....	261

## 개요

---

터치스크린

왼쪽 버튼



오른쪽 버튼

*i*

가장 정확한 데이터를 얻기 위해 ZeWatch<sup>4</sup>를 주로 사용하지 않는 손에 너무 느슨하지 않게 착용합니다.

## 터치스크린 탐색

탐색하려면 화면에서 위, 아래, 왼쪽, 또는 오른쪽으로 스와이프 합니다

### 왼쪽 버튼

길게 눌러서 페어링 모드 활성화

1x 눌러서 볼륨 줄이기

### 오른쪽 버튼

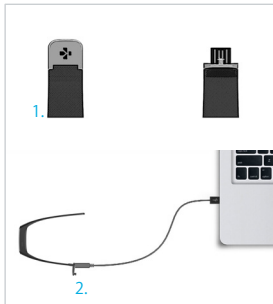
길게 눌러서 전원 켜기 / 끄기

1x 눌러서 화면 밝게하기, 종료, 볼륨 높이기



ZeWatch<sup>4</sup>를 원래 설정으로 초기화하려면 오른쪽 버튼을 최소한 7초 간 길게 누릅니다.

## 1. 충전 중



ZeWatch4를 처음으로 사용하기 전에 두시간 동안 충전합니다.

1. ZeWatch4 마개를 살짝 밀어냅니다.
2. USB를 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.  
유용한 정보: ZeWatch4 전원을 쉽게 연결하려면 제공된 USB 연장 케이블을 사용합니다.
3. 배터리 표시가 채워지면서 충전 진행 상태가 표시됩니다.
4. ZeWatch4의 충전이 완료되면 배터리 표시가 전부 채워집니다.

*i*

완전 충전에는 1시간 30분이 걸립니다. 배터리 잔량이 부족하면 배터리 부족 표시가 표시됩니다.

## 2. 페어링 중

ZeWatch<sup>4</sup>를 처음 시작하면 모바일 기기나 컴퓨터를 사용하여 ZeWatch<sup>4</sup> 설정을 위한 **설정** 메시지가 화면에 나타납니다.

### ZeWatch<sup>4</sup> 앱 설치

[iOS와 Android 사용자] App Store 또는 Google Play Store에서 ZeWatch<sup>4</sup>를 검색합니다.  
[Windows Phone 사용자] Windows Phone 스토어에서 ZeWatch<sup>4</sup>를 검색합니다.



#### 시스템 요구 사항

##### iOs

Bluetooth 4.0 BLE를 지원하는 iOS7 이상 기기, iPhone 4S, 5, 5C, 6, 6 Plus, 7, iPad(3, 4, 5세대), iPad Mini, iPod Touch(5세대)

##### Android



Bluetooth 4.0 BLE를 지원하는 Android 4.3 이상 기기 선택

##### Windows Phone

Bluetooth 4.0 BLE를 지원하는 Windows Phone 8.1 선택

호환되는 기기의 최신 목록은 [www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com) 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

## 단계 1: 앱으로 페어링(Bluetooth Low Energy - BLE)

1. 모바일 기기에서 Bluetooth를 활성화합니다.
2. 모바일 기기에서 ZeWatch<sup>4</sup> 앱을 엽니다. 새 회원으로 가입하거나 기존 계정으로 로그인합니다. 개인 정보를 입력한 후 ZeWatch 모델을 선택하고 Set up을 누릅니다.
3. ZeWatch<sup>4</sup>를 가까이에 두고 기기 목록에서 ZeWatch<sup>4</sup> BLE를 선택합니다.
4. 모바일 기기에서 페어링 요청을 받습니다. 페어링 요청 수락을 위해 Pair를 누릅니다.
5. ZeWatch<sup>4</sup> 화면에 페어링 요청이 표시됩니다. ZeWatch<sup>4</sup> 왼쪽 버튼을 눌러 페어링을 수락합니다. 
6. ZeWatch<sup>4</sup>의 페어링이 완료되면 ZeWatch<sup>4</sup>와 모바일 기기의 화면에 알림이 표시됩니다. 

이 기능으로 시간, 날짜, 활동과 수면 데이터, 미리 알림, 알림을 동기화할 수 있습니다.



페어링은 한 번만 성공하면 됩니다. ZeWatch<sup>4</sup>를 다른 계정으로 페어링하려면 먼저 현재 계정에서 페어링을 해제해야 합니다. ZeWatch 앱에서 설정 > ZeWatch<sup>4</sup> 설정 > 페어링해제 로 이동합니다. ZeWatch<sup>4</sup> 설정을 눌러 새 장치를 페어링합니다.



## 단계 2: 수동 페어링(Bluetooth Classic)



1. ZeWatch<sup>4</sup> 홈 화면 페이지에서 페어링 아이콘이 나타날 때까지 왼쪽 버튼을 길게 누릅니다



2. 모바일 기기의 Bluetooth 설정으로 이동하여 장치 목록에서 ZeWatch<sup>4</sup>를 선택합니다.



3. ZeWatch<sup>4</sup>에 전화 아이콘이 표시되고 경보음이 울려 페어링이 성공했음을 알려줍니다.

ZeWatch<sup>4</sup>가 성공적으로 페어링되면, ZeWatch<sup>4</sup> 화면에서 알려드립니다.



페어링에 실패하면 같은 과정을 반복합니다.

### 3. 디스플레이

홈 화면



페어링 중



다이얼



설정



페어링 실패



걸려오는 전화



단축키



연결 끊김



부재중 전화



업데이트 중



음성 제어 켜짐



배터리 부족



ZeWatch<sup>4</sup>는 페어링된 모바일 기기의 시간과 날짜를 자동으로 동기화합니다(iOS7 이상, Android 4.3 이상, Windows Phone 8.1 이상에만 해당). ZeWatch<sup>4</sup> 앱의 설정 탭에서 시간과 날짜 형식을 수동으로 설정할 수 있습니다. 시간이 초기화되는 것을 방지하기 위해 기기의 충전 상태를 유지합니다.

SMS



걸음 수



목표 달성



이메일



거리



비활동 경고



통지



칼로리



지불 모드 켜기



캘린더 이벤트



수면



지갑



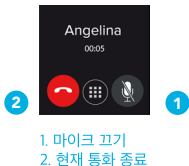
## 4. 전화

휴대폰과 블루투스 페어링에 성공하면 블루투스 통화 기능이 켜집니다.

### 수신 통화 옵션



### 통화 중 옵션



\*Windows Phones may not support those features, please visit [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/) for more information

## 5. 통지

ZeWatch<sup>4</sup>은 착신 전화 및 부재중 전화, 문자, 이메일, 소셜 미디어 활동, 일정, 도난 방지 경고에 대해 알림을 표시합니다\*. ZeWatch<sup>4</sup> 애플리케이션을 실행한 후, **설정 > 알림**을 탭해 ZeWatch<sup>4</sup>에 표시될 알림 항목을 선택할 수 있습니다. 특정 알림을 받지 않으려면 해당 선택 버튼을 왼쪽으로 쓸어 넘깁니다. ZeWatch<sup>4</sup>을 한 번 탭하는 것으로 알림창을 끌 수 있습니다. 알림창을 수동으로 끄지 않으면 다음 번에 화면이 켜질 때 알림이 다시 표시됩니다.

iOS 사용자를 위한 알림 설정 방법:

- iOS 기기의 '설정'으로 이동
- '알림 센터' 누르기
- ZeWatch<sup>4</sup>에 표시되게 할 알림 항목 선택
- ZeWatch<sup>4</sup>에서 알림을 받아보기 위해 '알림 센터에서 보기' 활성화

## 6. SMS

ZeWatch<sup>4</sup>에서 SMS 문자를 읽고 사전 설치된 템플릿이나 이모티콘을 사용해 답장을 보낼 수 있습니다. (안드로이드만 가능)



발신자 정보 표시 기능은 오직 라틴 문자만 지원합니다. 기타 언어 지원은 [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)에 방문하세요. \*Windows Phones은 이 기능을 지원하지 않을 수도 있습니다. 자세한 정보는 [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)에 방문하세요

## 7. 음성 제어

---

음성 제어 기능을 사용하여 음성 명령으로 원격적으로 모바일 기기를 조작하거나 인터넷에서 정보를 검색할 수 있습니다.

이 기능을 사용하려면 음성 제어 아이콘을 눌러 ZeWatch<sup>4</sup>의 각 페이지를 엽니다. 그런 다음 다시 음성 제어를 눌러 이 기능을 켜거나 끕니다.

물어보거나 수행할 수 있는 작업의 예:

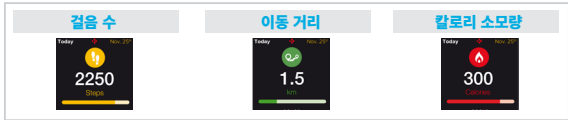
- (연락처의 이름)에게 전화 걸기
- (연락처의 이름)에게 SMS 보내기
- 날씨가 어떻습니까?
- 내일 오전 5시 알람 설정



이 기능은 Siri를 지원하는 iOS 8+ 기기와 Google Now를 지원하는 일부 Android 4.3 + 기기에서 사용할 수 있습니다. 음성 제어 기능을 사용하려면 스마트폰이 3/4G 또는 Wifi를 통해 인터넷에 접속할 수 있어야 합니다.

## 8. 활동

ZeWatch<sup>4</sup>은 하루 동안의 걸음 수, 이동 거리, 칼로리 소모량을 모니터링합니다. 당신은 터치 스크린에 왼쪽이나 오른쪽으로 스 와이프하여 ZeWatch<sup>4</sup> 디스플레이에 실시간으로 일상 생활을 볼 수 있습니다.



활동량 데이터 및 기록은 ZeWatch<sup>4</sup>의 **활동량** 메뉴에서 확인할 수 있습니다. 활동량 메인 화면에서 일일 활동 목표 대비 현재 활동 수준을 확인할 수 있습니다. 아무 활동량 상태 막대를 눌러 하루, 주간, 월간 활동량에 관한 자세한 그래프를 확인할 수 있습니다.



ZeWatch<sup>4</sup>은 일일 데이터를 보여줍니다. 활동량 트래커는 자정에 초기화됩니다. 최근의 활동 데이터를 업로드하려면 **활동** 탭으로 이동하여 손가락으로 화면을 밀어서 슬라이드합니다.

## 9. 수면

ZeWatch<sup>4</sup>은 수면 시간과 수면 효율(얕은 수면, 숙면, 뒤척임 횟수)을 모니터링합니다

### ■ 수면 모드 시작 / 종료

기기 상의 메인 메뉴 페이지에 있는 수면 아이콘을 누릅니다. 수면 인터페이스에서 수면 모드를 활성화하려면 시작을 누릅니다. 수면 모드를 종료하고 활동 모드로 변경하려면 종료를 누릅니다.

### ■ 수면 모드 사전 설정

ZeWatch<sup>4</sup> 애플리케이션을 실행하고 **설정 > 고급 설정 > 수면 모드 사전 설정**을 차례대로 눌러 원하는 취침 시간 및 기상 시간을 입력합니다. ZeWatch<sup>4</sup>은 기본적으로 오후 11시부터 오전 7시까지 수면 패턴을 모니터링합니다.



수면 모드 활성화를 잊은 경우, ZeWatch<sup>4</sup> 애플리케이션을 통해 수면 기록을 수동으로 추가할 수 있습니다. ZeWatch<sup>4</sup> 앱을 열고, 하단의 자주색 수면 표시줄을 누르고, 상단에서 "... > 수면 추가를 클릭합니다.



## 10. 지갑

---

MyKronoz 지불 비접촉식 지불 서비스를 시작하려면, ZeWatch<sup>4</sup> 앱을 열고 지갑 탭을 누릅니다. 새로운 회원인 경우 등록하시고, 계획을 선택하고 화면의 안내에 따라 지갑에 자금 충전 구성 방법을 선택하십시오 (마스터카드, 비자, 아멕스, 페이팔).

시계로 빠르고 안전하게 지불하시려면, 비접촉식 지불 아이콘을 눌러서 지불 모드를 활성화하고 지불 단말기에 시계를 가까이 대십시오. 비접촉식 지불 한계는 현지 규정에 따라 다양할 수 있습니다.



MyKronoz 지불은 마스터카드 비접촉식 지불이 가능한 모든 소매점에서 사용할 수 있습니다.  
[www.mykronoz.com/mykronoz-pay/](http://www.mykronoz.com/mykronoz-pay/) 에서 자세한 내용을 참조하세요.

## 11. 활동 목표

ZeWatch<sup>4</sup> 애플리케이션의 **활동 목표** 메뉴를 탭하여 걸음 수, 이동 거리, 칼로리 소모량, 수면 시간에 대한 일일 활동 목표를 설정할 수 있습니다. ZeWatch<sup>4</sup>의 걸음 수 화면에 표시되는 진행 상태 막대를 통해 일일 활동 목표 달성까지 얼마나 남아 있는지 확인할 수 있습니다.

일일 활동 목표 중 하나를 달성하면 ZeWatch<sup>4</sup>이 가볍게 진동하며 달성한 활동 목표의 아이콘을 표시합니다



## 12. 미리 알림

ZeWatch<sup>4</sup> 애플리케이션의 **미리 알림** 메뉴를 탭하여 일일 미리 알림을 추가할 수 있습니다. 6 개의 일일 미리 알림을 설정할 수 있으며, 미리 알림 유형과 원하는 시각 및 날짜를 선택할 수 있습니다. ZeWatch<sup>4</sup>이 가볍게 진동하며 해당하는 미리 알림 아이콘을 표시해 사용자에게 알림 사항을 보여 줍니다. ZeWatch<sup>4</sup>을 한 번 탭하여 미리 알림창을 끌 수 있습니다. 미리 알림창을 수동으로 끄지 않으면 2분 후 동일한 미리 알림이 다시 표시됩니다.

## 13. 앱

일부 앱은 이 메뉴에서 찾을 수 있습니다:



- (1) **카메라 리모콘:** 이 기능을 사용하려면 ZeWatch<sup>4</sup>가 블루투스를 통해서 스마트폰에 연결되어 있어야 합니다. 그 다음, ZeWatch<sup>4</sup> 모바일 앱을 열고, 설정 탭을 클릭하고 카메라를 눌러서 스마트폰 카메라를 시작합니다. 카메라 리모콘 기능을 활성화하면 ZeWatch<sup>4</sup>에서 카메라 아이콘을 한 번 눌러서 원격으로 사진을 촬영할 수 있습니다.
- (2) **음악 제어:** 이 기능을 사용하려면 ZeWatch<sup>4</sup>가 블루투스를 통해서 스마트폰에 연결되어 있어야 합니다. 음악 제어를 활성화하여 현재 휴대폰에 스트리밍되고 있는 노래를 재생/일시정지하고, 이전 또는 다음 곡을 선택할 수 있습니다.
- (3) **타이머 :** 타이머 인터페이스에서 시작을 누르면 활성화되고 종료를 누르면 정지됩니다.
- (4) **내 휴대폰 찾기:** 이 기능을 사용하려면 ZeWatch<sup>4</sup>가 블루투스를 통해서 스마트폰에 연결되어 있어야 합니다. 내 휴대폰 찾기 기능을 활성화하면 휴대폰에서 벨소리가 울려 휴대폰을 찾는데 도움이 됩니다.

## 14. 설정

---

이 메뉴에 몇 가지 설정이 나와 있습니다:



- (1) 블루투스
- (2) 시계 표면: 왼쪽 또는 오른쪽 (수평 모드) 위 또는 아래 (수직 모드)로 스와이프하여 원하는 다른 시계 표면을 선택할 수 있습니다.
- (3) 소리
- (4) 밝기
- (5) 손목 스냅으로 활성화
- (6) 시계 정보
- (7) 초기화

## 15. 기술 사양

규격	47*32*12.3 mm
최소	152 mm
최대	223 mm
무게	38 그램
Bluetooth	2.1, 4.0
NFC	
배터리 유형	리튬 이온 100mAh
대기 시간	최대 3일
충전 시간	1-2시간
메모리	5일간의 활동
디스플레이	TFT 컬러 터치스크린(1.3인치/240*240픽셀)
센서	3축 가속도계
작동 온도	-20°C 에서 +40°C
내수성	IP66
국제 품질보증	1년
비접촉식 지불 서비스는 마스터카드에 의해서 제공됩니다	



제품에 대해 궁금한 점이 있거나 도움이 필요하면 [www.mykronoz.com/support/](http://www.mykronoz.com/support/)



SCAN FOR  
MORE LANGUAGES



---

Scansionare per ottenere più lingue  
Digitalizar para obtermais línguas  
Escanear para obtener más idiomas  
Scannen, um anderen Sprachen erhalten  
Scan om meer talen te krijgen  
Daha fazla dil almak için tarama  
Skanowanie, aby uzyskać więcej języków  
için scanare pentru a obține mai multe limbi  
сканирование, чтобы получить больше языков  
请扫描二维码以获取 更多语言翻译。  
掃描QR碼 獲得更多的語言  
より多くの言語を取得するためにスキャン  
สแกนเพื่อให้ได้ภาษามากขึ้น  
더 많은 언어를 얻기 위해 검색

---

OR VISIT

<https://www.mykronoz.com/support/>

TO DOWNLOAD OUR MULTI-LANGUAGE USER MANUAL

# SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the device, read these instructions carefully.

- ZeWatch<sup>4</sup> has one built-in battery. Do not disassemble the battery on your own. KRONOZ LLC is not responsible for any damage or personnel injury caused by the removal of the battery or any component.
- This device is not waterproof so keep it away from all sources of heat or humidity. Do not use it near sink or other wet areas. Do not place it in water.
- Charge the battery in a cool, ventilated room. Excessive temperature during charging could cause heat, smoke, fire or deformation of the battery or even explosion.
- Avoid excessive temperatures. Do not expose this device to excessive smoke, dust, or direct sunlight for an extended period of time.
- Do not open, crush, bend, deform, puncture or shred secondary cells or batteries. In the event of a battery break or leak, prevent battery liquid contact with skin or eyes. If this happens, immediately flush the areas with water (do not rub the eye) or seek medical help.



- Do not short-circuit. Short-circuiting can occur when a metallic object, such as coins, causes direct connection of positive and negative terminals of the battery. Short-circuiting may damage the battery.
- Do not use batteries that have been damaged or have been exhausted.
- Keep the batteries out of children's reach and in a safe place to prevent danger.
- Do not dispose of batteries in fire as they may cause explosion. Dispose of used batteries in accordance with your local regulations (such as recycling). Do not dispose as household waste.
- Use only the USB cable supplied to charge this battery. Do not charge for more than 24 hours.
- KRONOZ LLC is not responsible for any damage caused by improper use of the device.

# REGULATORY NOTICES

---

## USA



### FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### CAUTIONS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### FCC NOTICE

This equipment complies within the limits of a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio and TV interference in residential areas. However, even during normal operation, this equipment may cause TV or radio interference. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following corrective measures:

- Reposition the receiving antenna
- Increase the distance between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: 2AA7D-ZEWH4

## CANADA

### INDUSTRY CANADA (IC) STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

IC : 12131A-ZEWH4

## EUROPEAN UNION CE DIRECTIVE

Declaration of conformity with regard to the EU Directive 1999/5/EC.

Kronoz LLC hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The complete declaration of conformity is available on request via our customer service: [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)

Déclaration de conformité à l'égard de la directive européenne 1999/5/CE.

Kronoz LLC déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE. La déclaration de conformité complète est disponible sur demande auprès de notre service client: [support@mykronoz.com](mailto:support@mykronoz.com)



## DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

©2016 Kronoz LLC, all rights reserved. Kronoz LLC, Avenue Louis-Casaï 18, 1209 Geneva, Switzerland  
All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners.  
Pictures and specifications are not contractual. Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles.  
Designed in Switzerland - Made in China



MYX KRONOZ  
MORE THAN TIME

[www.mykronoz.com](http://www.mykronoz.com)

© 2016 KRONOZ LLC. Tous droits réservés